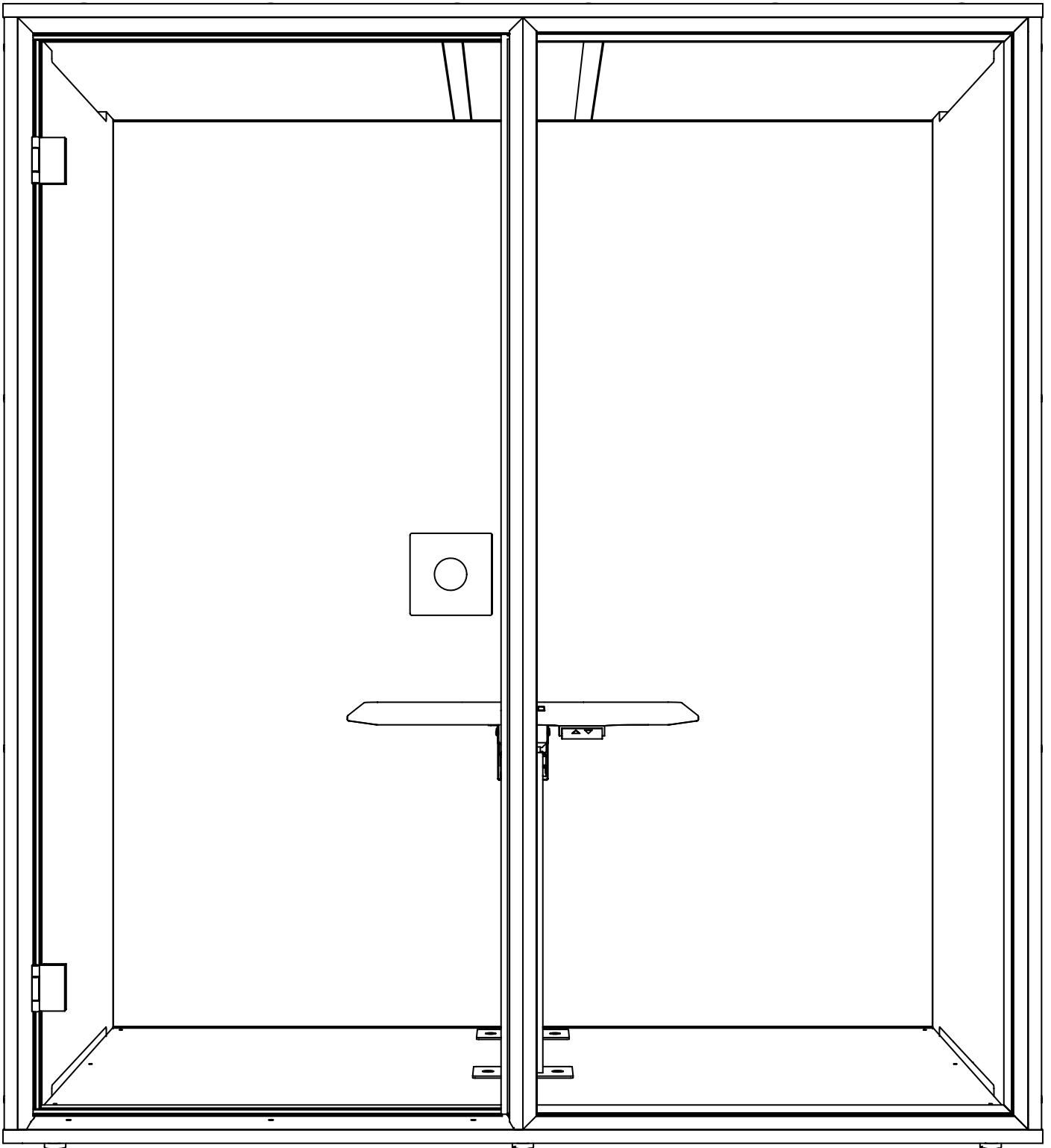


MEET

Glas V2.1



INDEX

<i>Pagina 03</i>	<i>Avvertenze</i>
Pagina 09	Contatti
Pagina 10	Parti e strumenti
Pagina 12	Lista di controllo
Pagina 13	Montaggio base
Pagina 17	Montaggio pareti
Pagina 30	Montaggio tetto
Pagina 31	Montaggio porta
<i>Pagina 42</i>	<i>Risoluzione problemi porta</i>
Pagina 48	Tavolo di montaggio
Pagina 66	Attivazione

<i>Page 03</i>	<i>Warnings</i>
Page 09	Contact
Page 10	Parts & Tools
Page 12	Checklist
Page 13	Assembly Base
Page 17	Assembly Walls
Page 30	Assembly Roof
Page 31	Assembly Door
<i>Page 42</i>	<i>Troubleshooting Door</i>
Page 48	Assembly Table
Page 66	Activation

Warnings & Compliance

1. Marcatura CE e dichiarazione di conformità CE
2. Avvertenze generali di sicurezza
3. Uso previsto
4. Uso improprio e manomissione
5. Sicurezza elettrica
6. Ventilazione e clima interno
7. Pulizia e manutenzione
8. Comportamento in caso di emergenza e primo soccorso
9. Pericolo di schiacciamento e intrappolamento
10. Indicazioni per lo smaltimento secondo la direttiva RAEE (2012/19/UE)
11. Responsabilità del prodotto e garanzia
12. Sicurezza di sollevamento (Lifting Safety)
13. Comportamento in caso di incendio
14. Indicazioni di sicurezza antincendio
15. Indicazioni di sicurezza relative alla capacità di carico dei componenti dei mobili
16. Trasporto e spostamento
17. Responsabilità e garanzia
18. Contatti

Legenda dei simboli utilizzati

	Marcatura di conformità alle direttive europee
	Avvertimento generale / Pericolo
	Rischio elettrico
	Rischio di schiacciamento o in trappolamento
	Rischio di incendio
	Scollegare prima della manutenzione o in caso di emergenza
	Postazione di primo soccorso
	Non smaltire nei rifiuti domestici
	Vietato fiamme libere o fumare

1. CE marking and EC declaration of conformity
2. General Safety Instructions
3. Intended Use
4. Improper Use and Modification
5. Electrical Safety
6. Ventilation and Air Quality
7. Cleaning and Maintenance
8. Behaviour in an emergency and first aid
9. Warning: Risk of crushing and pinching
10. Disposal instructions in accordance with the WEEE Directive (2012/19/EU)
11. Product liability and warranty
12. Lifting Safety
13. Behaviour in case of fire
14. Fire safety instructions
15. Safety information regarding the load capacity of furniture components
16. Transport and Relocation
17. Liability and Warranty
18. Contact

Legend of symbols

	Marking for compliance with European directives
	General warning / hazard
	Electrical hazard
	Risk of crushing or trapping
	Fire hazard
	Disconnect power before work or in emergencies
	First aid facilities
	Do not dispose of in household waste
	No open flames or smoking

Introduzione

Questo manuale contiene informazioni importanti per il montaggio, l'uso e la manutenzione sicura della MEET Box. È destinato a personale qualificato, utenti finali e installatori. Leggere attentamente e completamente prima di iniziare il montaggio o l'uso.

Le informazioni fornite si riferiscono al prodotto al momento della consegna. (Le informazioni sono valide al momento della pubblicazione)

Introduction

This manual contains important information for the safe assembly, use, and maintenance of the MEET Box. It is intended for professionals, end users, and installers. Please read all instructions carefully and thoroughly before starting assembly or using the product.

The information provided here refers to the product at the time of delivery. (The information is valid at the time of publication)



1. Marcatura CE e dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili (ad es. Direttiva Macchine 2006/42/CE, Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE) e reca la marcatura CE. La dichiarazione di conformità CE è disponibile presso il produttore.



1. CE marking and EC declaration of conformity

This product complies with all applicable European directives (e.g. Machinery Directive 2006/42/EC, Low Voltage Directive 2014/35/EU) and carries the CE mark. The EC Declaration of Conformity is available from the manufacturer.



2. Avvertenze generali di sicurezza

Il montaggio della MEET Box deve essere eseguito esclusivamente da personale qualificato. Alcune fasi richiedono almeno due persone.

Durante il montaggio, indossare dispositivi di protezione individuale adeguati (ad es. guanti da lavoro, scarpe di sicurezza).

Il montaggio deve essere effettuato solo su una superficie piana, solida e asciutta, all'interno.

Durante il montaggio, la manutenzione o lo smontaggio, nessuna persona non coinvolta o non formata, in particolare bambini o animali, deve essere presente nell'area di lavoro.

Rispettare tutte le normative locali in materia di sicurezza, nonché le leggi sulla sicurezza sul lavoro e sulla protezione antincendio.



2. General Safety Instructions

The MEET Box must be assembled only by qualified personnel. At least two people are required for certain assembly steps.

Appropriate personal protective equipment (e.g. work gloves, safety shoes) must be worn during assembly.

Assembly is only permitted on a level, load-bearing, and dry surface indoors.

During assembly, maintenance, or disassembly, no unauthorized or untrained individuals—especially children or animals—may be present in the work area.

All applicable local safety regulations and workplace and fire protection laws must be observed.



3. Uso previsto

La MEET Box è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni.

È progettata per essere utilizzata



3. Intended Use

The MEET Box is designed exclusively for indoor use.

da una (1) sola persona alla volta – tipicamente per telefonate o lavoro concentrato seduti o in piedi.

Non utilizzare la Box in ambienti con bambini sotto gli otto anni non sorvegliati o persone con capacità cognitive ridotte.

It is intended for use by one (1) person at a time—typically for phone calls or MEETed work while seated or standing.

The box must not be used in areas where unsupervised children under the age of eight or individuals with cognitive impairments are present.



4. Uso improprio e manipolazione



Sono severamente vietate le seguenti azioni:

- Sono severamente vietate le seguenti azioni:
- Uso all'esterno o in condizioni al di fuori dell'intervallo di temperatura consentito (10°C a 30°C) o con umidità relativa superiore al 55%.
- Modifiche non autorizzate ai componenti della MEET Box (ad es. forature, rimozione dei coperchi, sostituzione dei componenti).
- Utilizzo in caso di danni visibili alla struttura o ai componenti funzionali (ad es. componenti elettrici, ventilazione).
- Caricare il tetto o salire sul prodotto.
- Inserire oggetti nelle aperture di ventilazione o di collegamento.
- Fumare, usare fiamme libere, fonti di calore o aerosol all'interno o nelle immediate vicinanze della Box.
- Coprire superfici in vetro o elementi integrati che possano ostacolare la visibilità o la ventilazione.



4. Improper Use and Modification



The following actions are strictly prohibited:

- Use outdoors or under conditions beyond the approved temperature range (15 °C to 30 °C) or with relative humidity above 50%.
- Unauthorized modifications or structural changes to any components of the MEET Box (e.g. drilling, removing covers, replacing parts).
- Use in the presence of visible damage to the structure or functional elements (e.g. electrical components, ventilation).
- Placing loads on the roof or climbing onto the product.
- Inserting objects into ventilation, connection, or other openings.
- Smoking, open flames, heat sources, or use of aerosols inside or near the box.
- Obstructing glass surfaces or installing objects that block visibility or airflow.



5. Sicurezza elettrica



La MEET Box è dotata di illuminazione a LED interna (controllata da sensore di movimento) e di un sistema di ventilazione elettrica..

Il collegamento elettrico avviene tramite spina a una presa con messa a terra: 230 V CA / 50 Hz / max. 0,5 A.

È vietato utilizzare prolunghe o prese multiple all'interno o intorno alla cabina.

Prima della pulizia, della manutenzione o dello smontaggio, scollegare



5. Electrical Safety



The MEET Box is equipped with LED interior lighting (controlled via motion sensor) and an electric ventilation system.

Electrical connection must be made via a power plug to a grounded outlet: 230 V AC / 50 Hz / max. 0.5 A.

Do not use extension cords or power strips inside or around the box.

All electrical connections must be

la cabina dalla rete elettrica.

In caso di sospetti guasti elettrici (es. sfarfallio della luce, guasto alla ventilazione, odore sospetto), interrompere immediatamente l'uso e scollegare il prodotto.

L'alimentazione elettrica funge da interruttore di emergenza e deve essere sempre accessibile.

disconnected from the power supply before cleaning, maintenance, or disassembly.

If electrical malfunction is suspected (e.g. flickering light, ventilation failure, burning smell), discontinue use immediately and unplug the product.

The power connection serves as an emergency disconnect and must remain easily accessible at all times.



6. Ventilazione e clima interno

La MEET Box utilizza l'aria ambientale del luogo di installazione. Deve essere garantita una buona qualità dell'aria.

Gli elementi di ventilazione non devono essere ostruiti, chiusi o coperti.

È vietato utilizzare la cabina con ventilazione non funzionante.

La ventilazione non è adatta all'uso con sostanze infiammabili o esplosive.



6. Ventilation and Air Quality

The MEET Box uses surrounding ambient air. Adequate air quality in the room must be ensured.

Ventilation components must not be blocked, covered, or sealed.

The product must not be used if the ventilation system is switched off or malfunctioning.

The ventilation system is not designed for use with flammable or explosive substances.



7. Pulizia e cura

La pulizia deve essere effettuata solo quando la cabina è disalimentata.

Utilizzare solo un panno morbido leggermente umido. Non usare detersivi abrasivi, a base di solventi o fortemente alcalini.

Non deve penetrare liquido nelle aperture o nei componenti elettrici.

I componenti elettronici devono essere puliti o sottoposti a manutenzione solo da personale qualificato.



7. Cleaning and Maintenance

Cleaning may only be performed when the unit is disconnected from the power supply.

Use only a soft, slightly damp cloth. Do not use abrasive, solvent-based, or highly alkaline cleaning agents.

No liquids may enter openings or electrical components.

Electrical components may only be cleaned or maintained by qualified personnel.



8. Comportamento in caso di emergenza e primo soccorso

In caso di emergenza, scollegare



8. Behaviour in an emergency and first aid

In case of an emergency, immedi-



immediatamente l'alimentazione. In caso di incidenti elettrici, contattare i soccorsi e applicare il pronto soccorso.

tely disconnect the power supply. In the event of electrical accidents, immediately seek medical assistance and initiate first aid measures.



9. Avvertenza: pericolo di schiacciamento e intrappolamento

Attenzione: rischio di schiacciamento! Tenere dita, mani e altre parti del corpo lontane dai componenti mobili.



9. Warning: Risk of crushing and pinching

Warning: Risk of crushing! Keep fingers, hands, and other body parts away from moving parts.



10. Indicazioni per lo smaltimento secondo la direttiva RAEE (2012/19/UE)

L'elemento del soffitto di questo prodotto e, se applicabile, il tavolo regolabile in altezza contengono componenti elettronici che non devono essere smaltiti con i rifiuti residui. Osservare le norme locali vigenti per lo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici o rivolgersi al proprio rivenditore.



10. Disposal instructions in accordance with the WEEE Directive (2012/19/EU)

The ceiling element of this product and, if applicable, the height-adjustable table contain electronic components that must not be disposed of with residual waste. Observe the applicable local regulations for the disposal of electrical and electronic devices or contact your dealer.

11. Responsabilità del prodotto e garanzia

Il produttore è responsabile solo nei limiti delle direttive UE e delle leggi nazionali applicabili per danni derivanti da difetti comprovati del prodotto. Ogni modifica non autorizzata invalida la garanzia.

11. Product liability and warranty

The manufacturer's liability is limited strictly to damages demonstrably resulting from product defects, in accordance with applicable EU directives and national laws. Any modification of the product without explicit approval from the manufacturer voids all warranty claims.



12. Sicurezza di sollevamento (Lifting Safety)

Sicurezza di sollevamento:

- Per evitare lesioni o danni, osservare le seguenti istruzioni:
- Rispettare tutte le normative locali sulla sicurezza del sollevamento e sull'ergonomia.
- Pianificare con cura tutte le operazioni di sollevamento.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e libera da ostacoli.



12. Lifting Safety

Lifting safety:

- To reduce the risk of injury and property damage, adhere to the following:
- Follow all local regulations concerning lifting safety and ergonomics.
- Carefully plan all lifting operations beforehand.
- Keep the work site clean and free from debris.



13. Comportamento in caso di incendio



In caso di incendio, scollegare immediatamente l'alimentazione elettrica e prendere le misure di estinzione appropriate. Contattare immediatamente i vigili del fuoco.



13. Behaviour in case of fire



In case of fire, immediately disconnect power and initiate appropriate firefighting measures. Alert emergency services immediately.



14. Indicazioni di sicurezza antincendio

Per prevenire incendi, scosse elettriche o lesioni, osservare quanto segue:

Se è sicuro farlo, scollegare immediatamente la cabina in caso di incendio.

L'alimentazione elettrica serve da interruttore di emergenza e deve essere sempre facilmente accessibile.

La necessità di ulteriori dispositivi antincendio come rilevatori di fumo o sprinkler deve essere verificata con le autorità locali.



14. Fire safety instructions

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, observe the following:

If safely possible, disconnect the power cord from the outlet immediately in case of fire.

The power cord serves as a disconnect device and must be easily accessible at all times.

The need for additional fire protection measures, such as smoke detectors or sprinkler systems, must always be coordinated with local authorities.



15. Informazioni di sicurezza relative alla resistenza dei componenti dei mobili

Capacità di carico massima:

- Carico massimo: Tavolo: 25 kg
- Capacità massima di carico della cabina: 400 kg



15. Safety information regarding the load capacity of furniture components

Maximum Load Capacity:

- Maximum load capacity of the table: 25 kg
- Maximum load capacity of the cabin: 400 kg



16. Trasporto e trasferimento

Una volta installata, la cabina non deve più essere spostata. Il cambio di posizione richiede lo smontaggio completo e una nuova installazione.

La cabina deve essere collocata esclusivamente su una superficie piana. In caso di esigenze speciali (es. protezione sismica), è necessario osservare le normative locali.



16. Transport and Relocation

After assembly, the MEET Box must not be moved. Relocation requires complete disassembly and reassembly.

The box must be placed on a level surface at all times. For special requirements (e.g. seismic anchoring), local building regulations must be followed.

17. Responsabilità e garanzia

Non si assume alcuna responsabilità per danni a persone o cose causati da installazione, uso, pulizia, modifica impropria o mancata osservanza delle presenti istruzioni.

La garanzia si applica solo se viene dimostrata un'installazione corretta e l'uso conforme.

18. Contatti

Berlin Acoustics
Torstraße 164, 10115 Berlin
info@berlin-acoustics.com

17.Liability and Warranty

The manufacturer accepts no liability for personal injury or property damage resulting from improper assembly, use, cleaning, modification, or failure to follow these safety instructions.

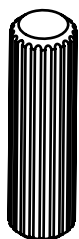
Warranty claims are valid only if proper assembly, correct usage, and full compliance with these instructions can be demonstrated.

18.Contact

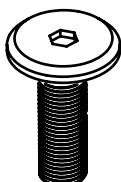
**Berlin Acoustics
Torstraße 164, 10115 Berlin
info@berlin-acoustics.com**

PARTS & TOOLS

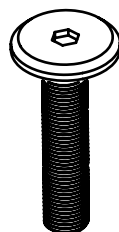
8x
D01



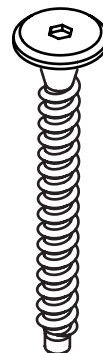
6x
S01



28x
S02



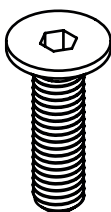
6x
S03



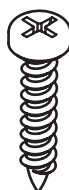
3x
S04



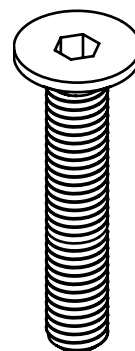
4x
S05



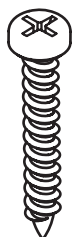
18x
S06



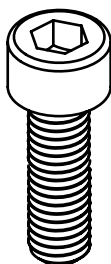
4x
S07



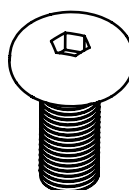
4x
S08



4x
S9



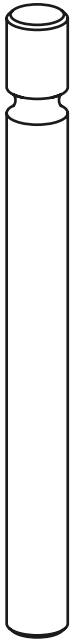
8x
S10



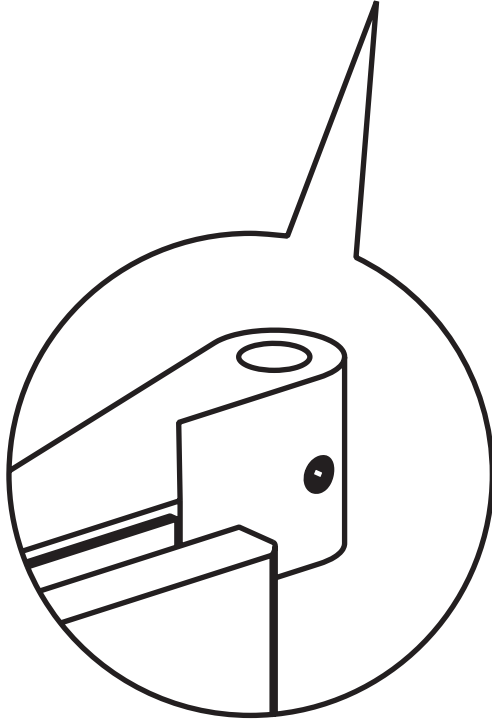
1x
S11



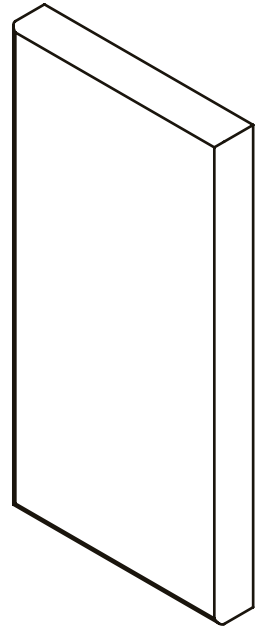
2x
P01



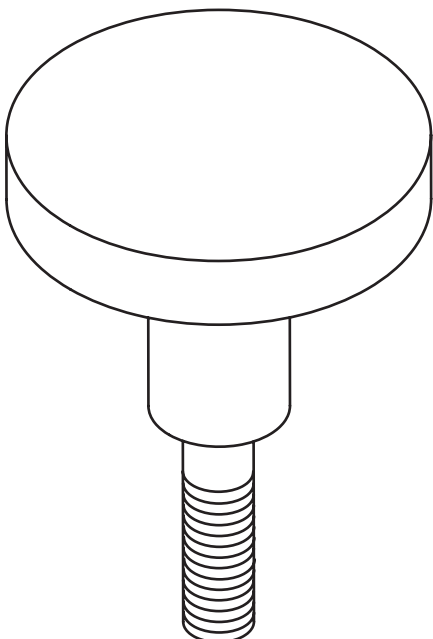
2x
S12



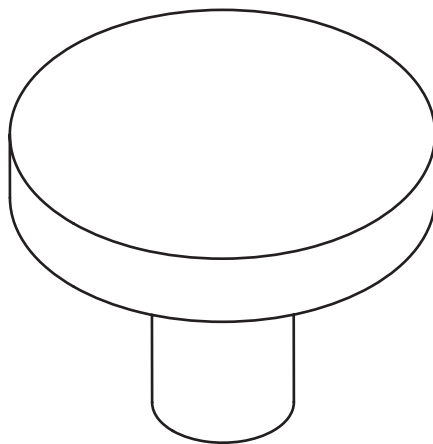
2x
C01



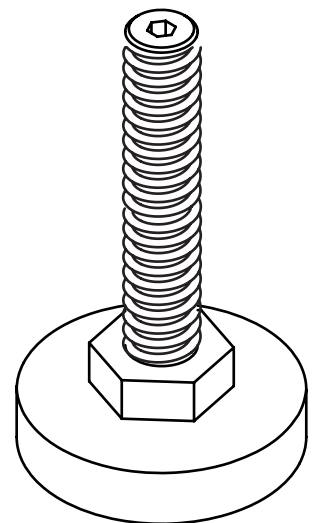
1x
H1



1x
H2



9x
F01



CHECKLIST

Prima del montaggio

- Ambiente Altezza minima del soffitto 2,35 m

Durante l'installazione

- L'allineamento della piastra di base alla posizione desiderata in seguito è fondamentale per ridurre il lavoro di regolazione alla fine.
- Quando si montano più cabine una accanto all'altra, assicurarsi che l'altezza finale sia uguale.

Dopo l'installazione:

- Se la porta è leggermente inclinata o graffia il pavimento, regolarla tramite i piedini. Solo se non si riesce, utilizzare il punto 27A-B.

Before assembly

- **Environment Ceiling height min. 2.35 m**

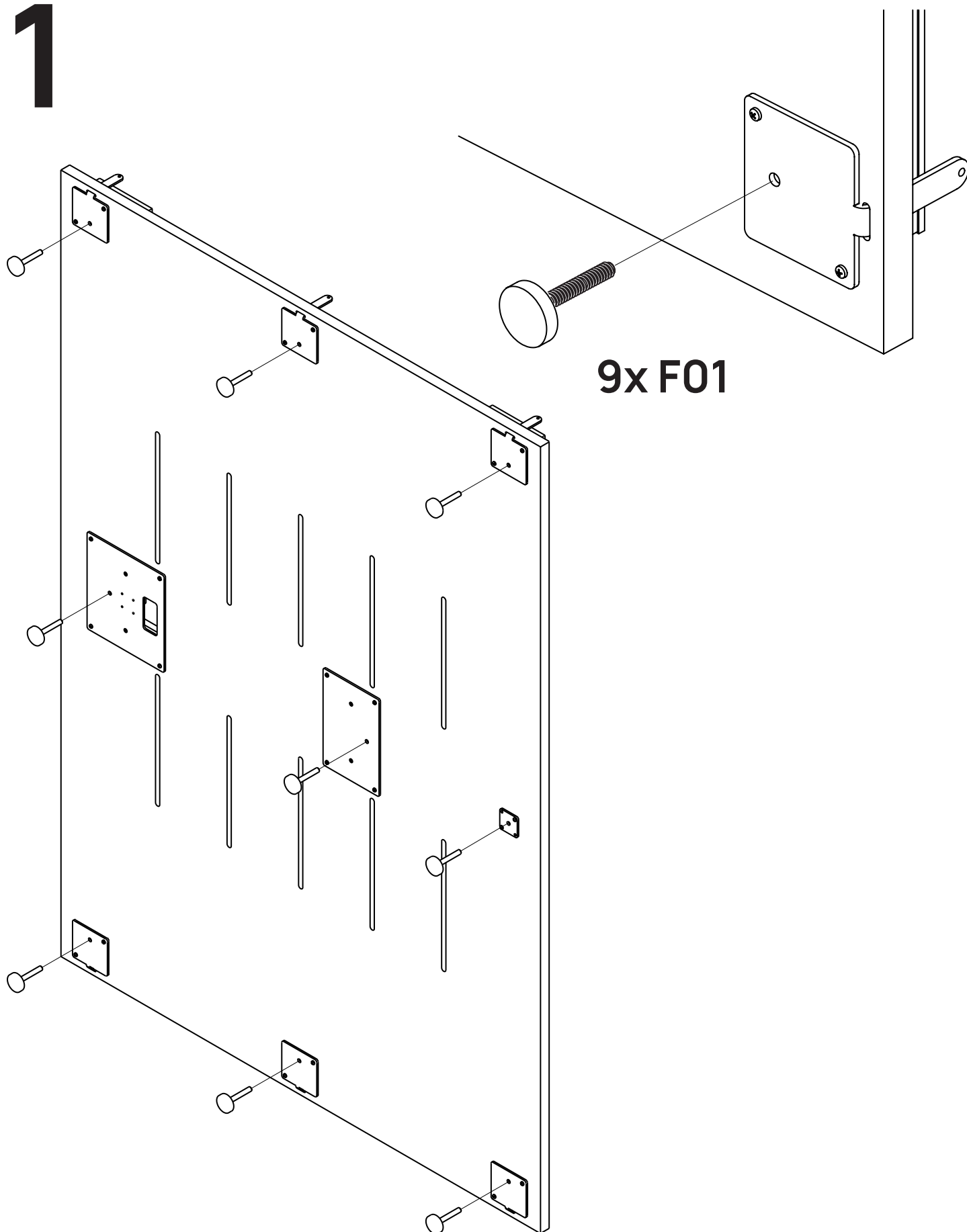
While installation

- **Aligning the base plate at the later desired location is crucial for little adjustment work at the end.**
- **When setting up several cabins next to each other, please ensure equal final height.**

After Installation

- **If the door is a little tilted or scratches the floor, adjust via the feet. Only if that does not succeed use step 27A-B.**

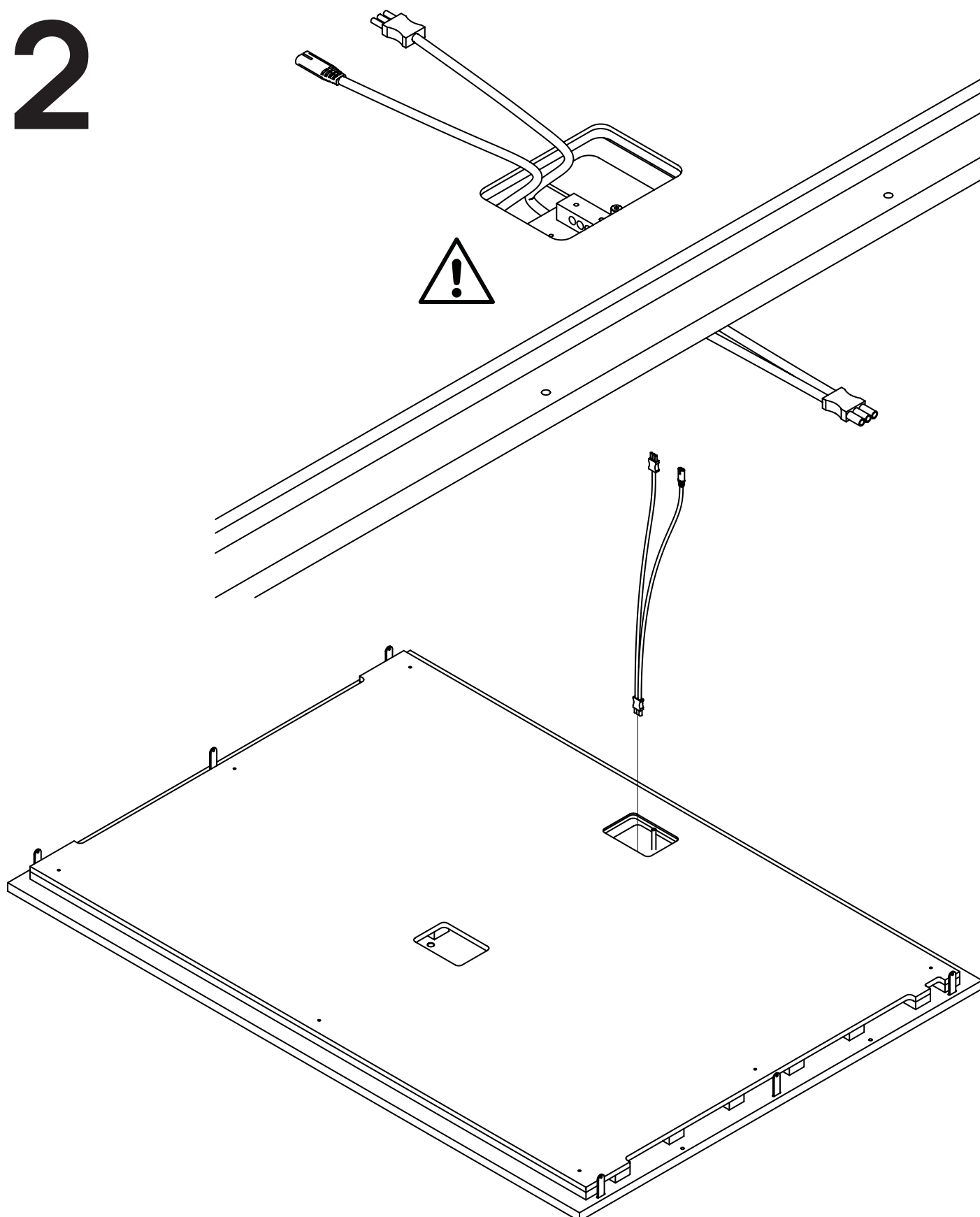
1



The first step is to install the 9x F01 adjustable feet. To do this, screw the adjustable feet in as far as they will go.

Come prima cosa è necessario montare i nove piedini regolabili F01. A tal fine, i piedini regolabili devono essere avvitati fino all'arresto.

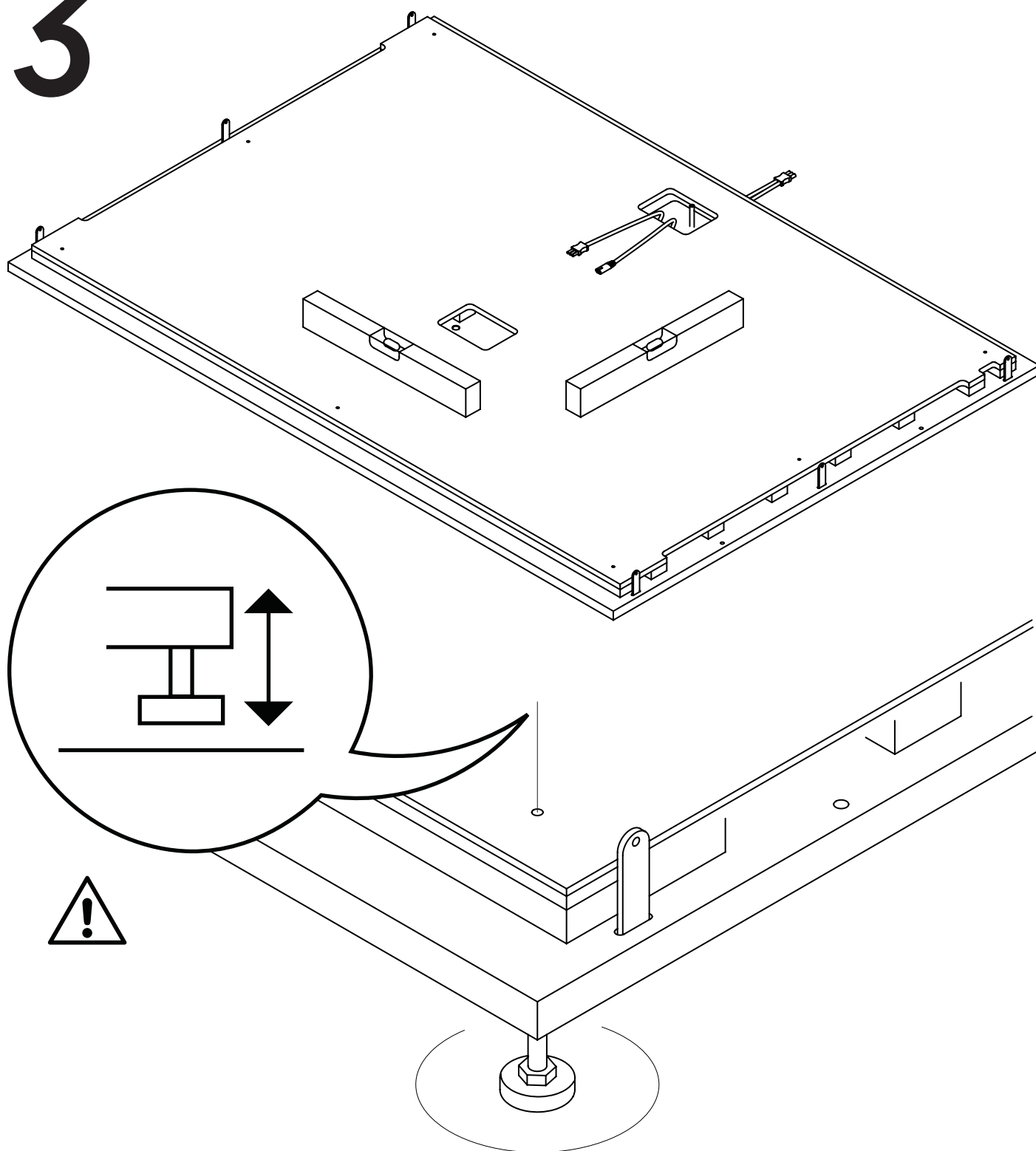
2



Run the cable through the rear opening of the base plate so that the single end of the cable is below the base plate and the double end is above it.

Far passare il cavo attraverso l'apertura posteriore della piastra di base in modo che l'estremità singola del cavo si trovi sotto la piastra di base e l'estremità doppia sopra.

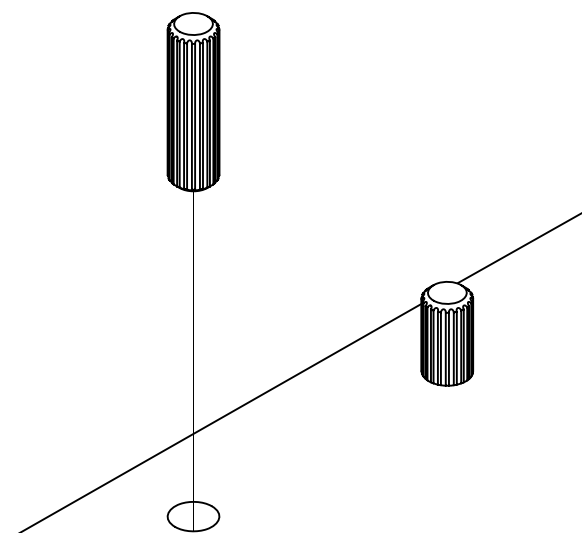
3



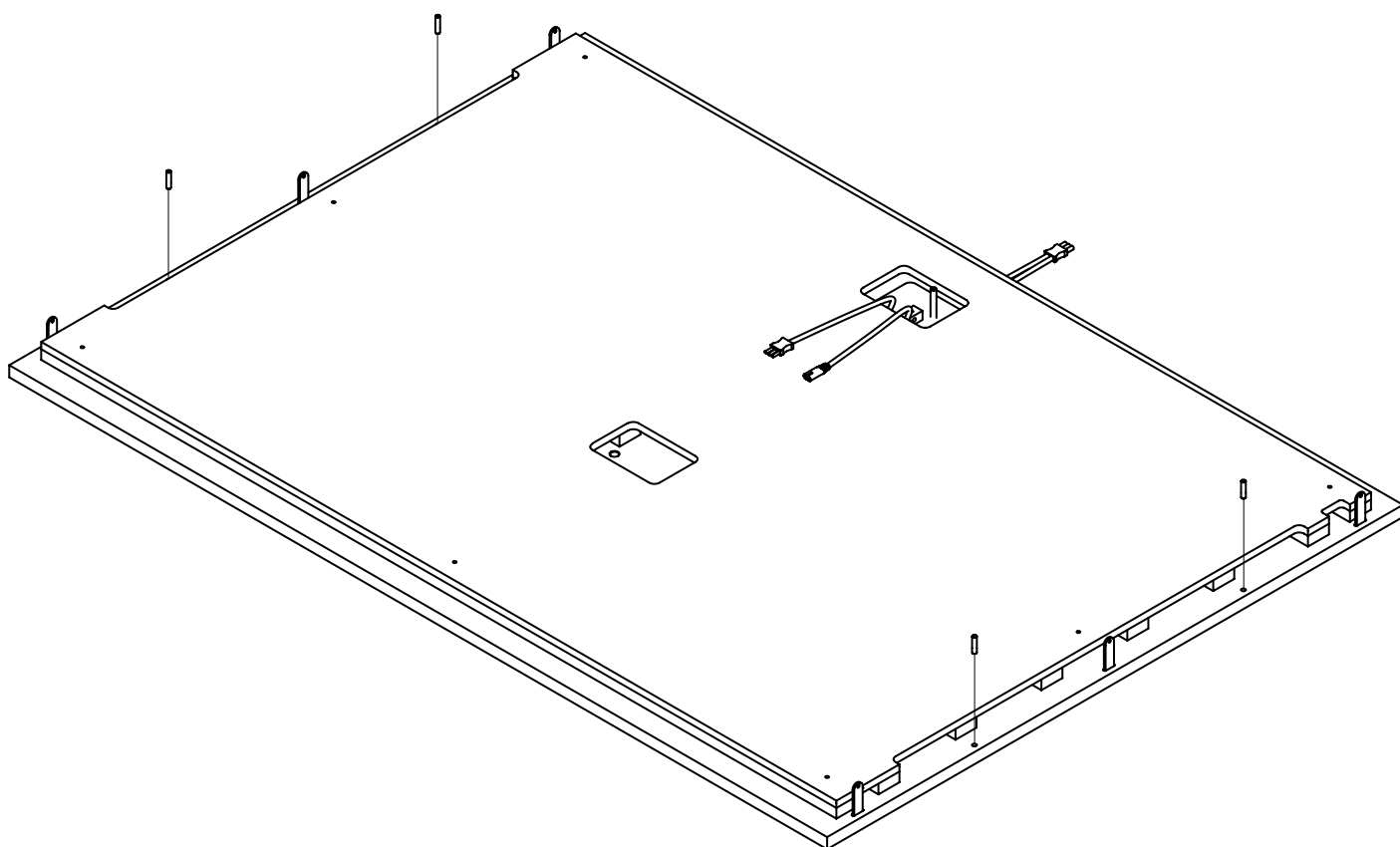
Use a spirit level to ensure that the base element is level and firmly resting on all feet. To align the base element and ensure the cabin stands securely, turn the individual adjustable feet (4 mm Allen key / hex socket) until the base element is evenly and firmly supported on all feet (stand on it to test!) and the bubble in the spirit level is centered.

Utilizzare una livella per assicurarsi che l'elemento di base sia in piano e poggi saldamente su tutti i piedini. Per allineare l'elemento di base e garantire la stabilità della cabina, ruotare i singoli piedini regolabili (chiave a brugola da 4 mm / esagono interno) fino a quando l'elemento di base poggia in modo uniforme e stabile su tutti i piedini (salirci sopra per testare!) e la bolla della livella è al centro.

4



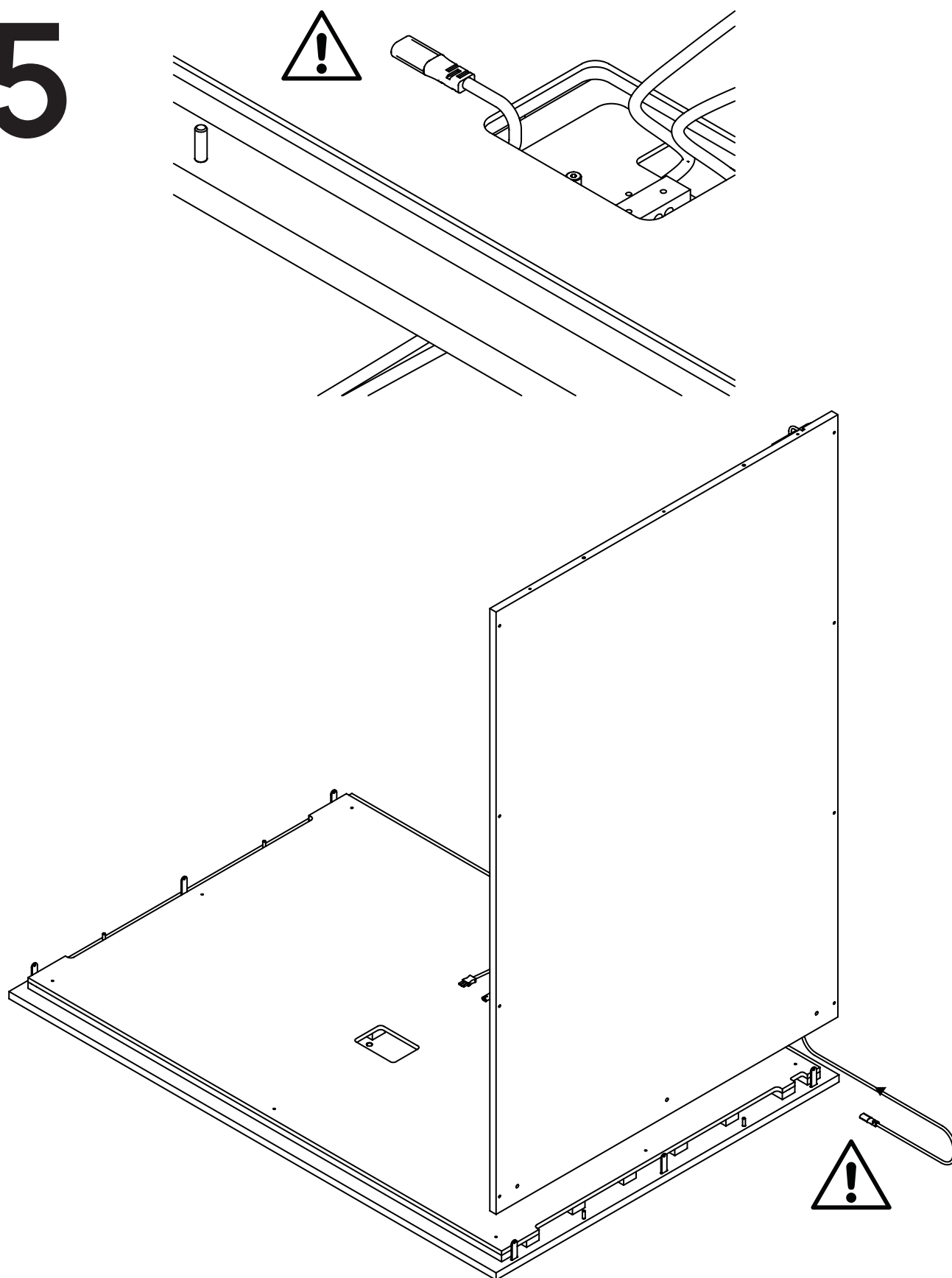
4x D01



**Insert the 4x wooden dowels D01 into the holes provided in the base element.
Caution! Do not drive the dowels through the decorative layer.**

Inserire gli 4x tasselli di legno D01 nei fori previsti nell'elemento di base. Attenzione!
Non far passare i tasselli attraverso il rivestimento.

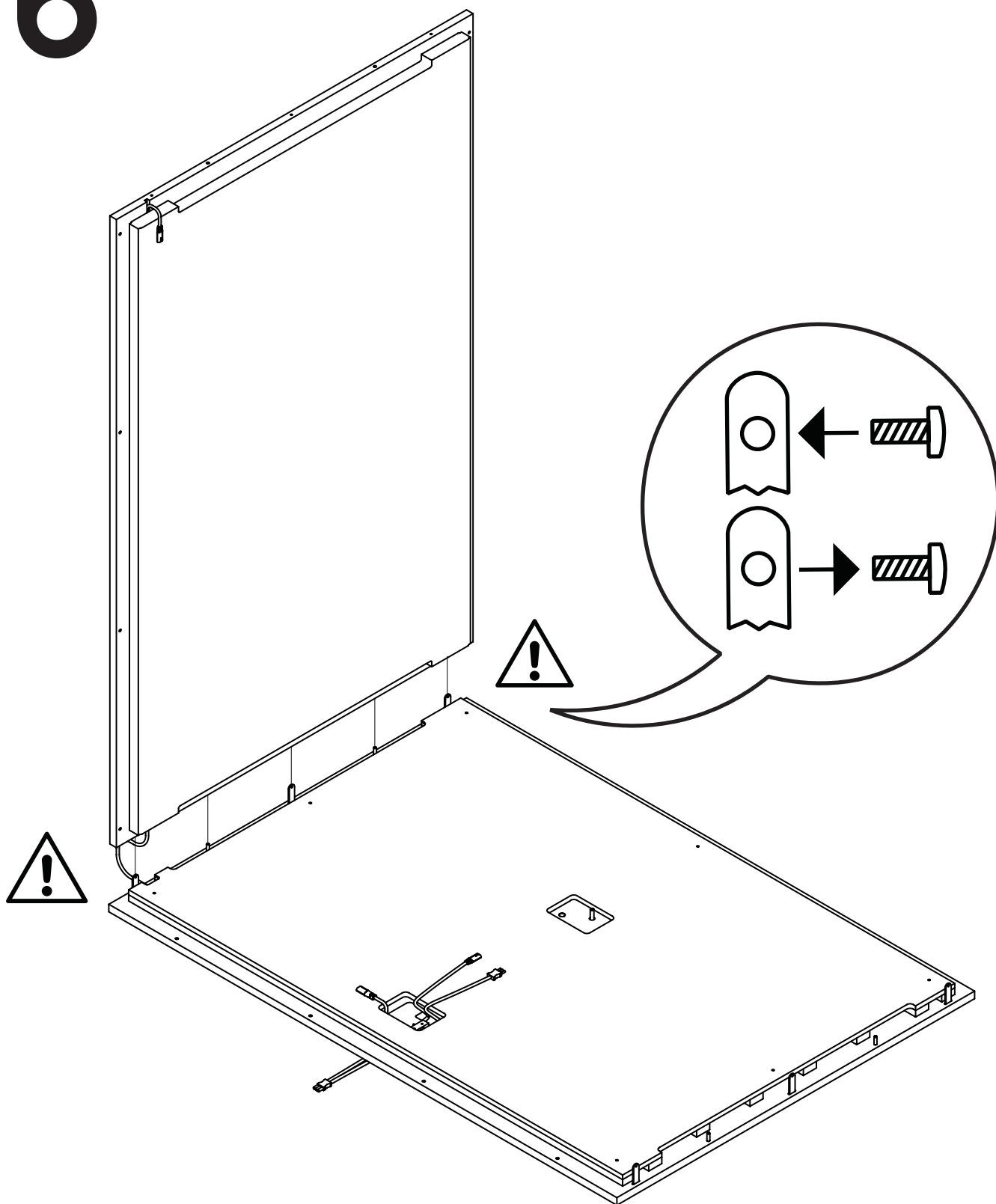
5



Run the cable from the right side panel through the corresponding slot in the base plate so that the end of the cable protrudes from the rear opening of the base plate.

Far passare il cavo dalla parete laterale destra attraverso l'apposita fessura nella piastra di base, in modo che l'estremità del cavo sporga dall'apertura posteriore della piastra di base.

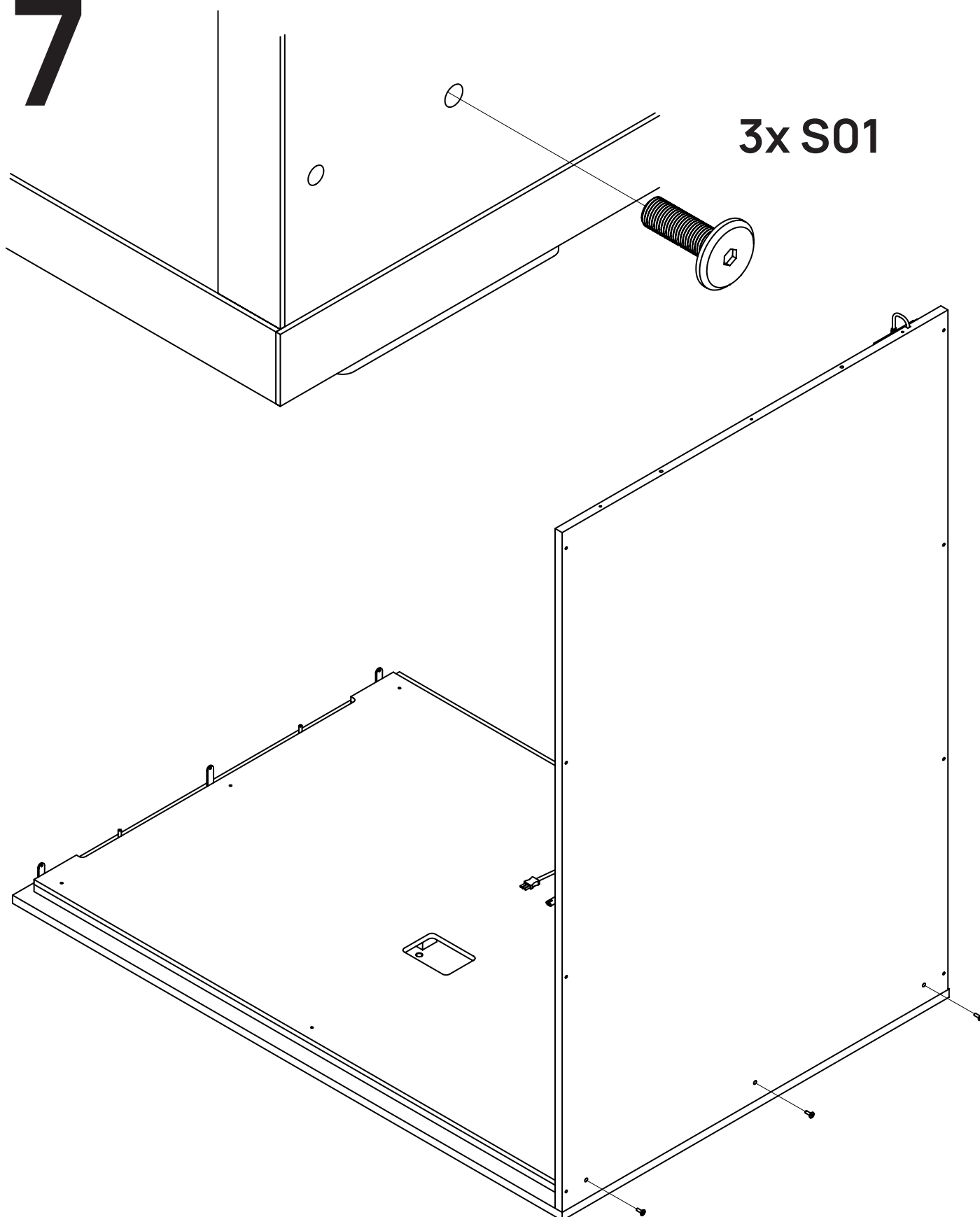
6



To remove any paint residue: Please screw screw S01 in and out once. Then place the left side panel (2 people required!) on top of the protruding pins of the adjustable feet and the wooden dowels. The left side of the base element is where the ventilation slots are located.

Per rimuovere eventuali residui di vernice: avvitare e svitare una volta la vite S01. Quindi inserire la parete laterale sinistra (2 persone!) dall'alto sui perni sporgenti dei piedini regolabili e sui tasselli di legno. Il lato sinistro dell'elemento inferiore è quello in cui si trovano le fessure di ventilazione.

7

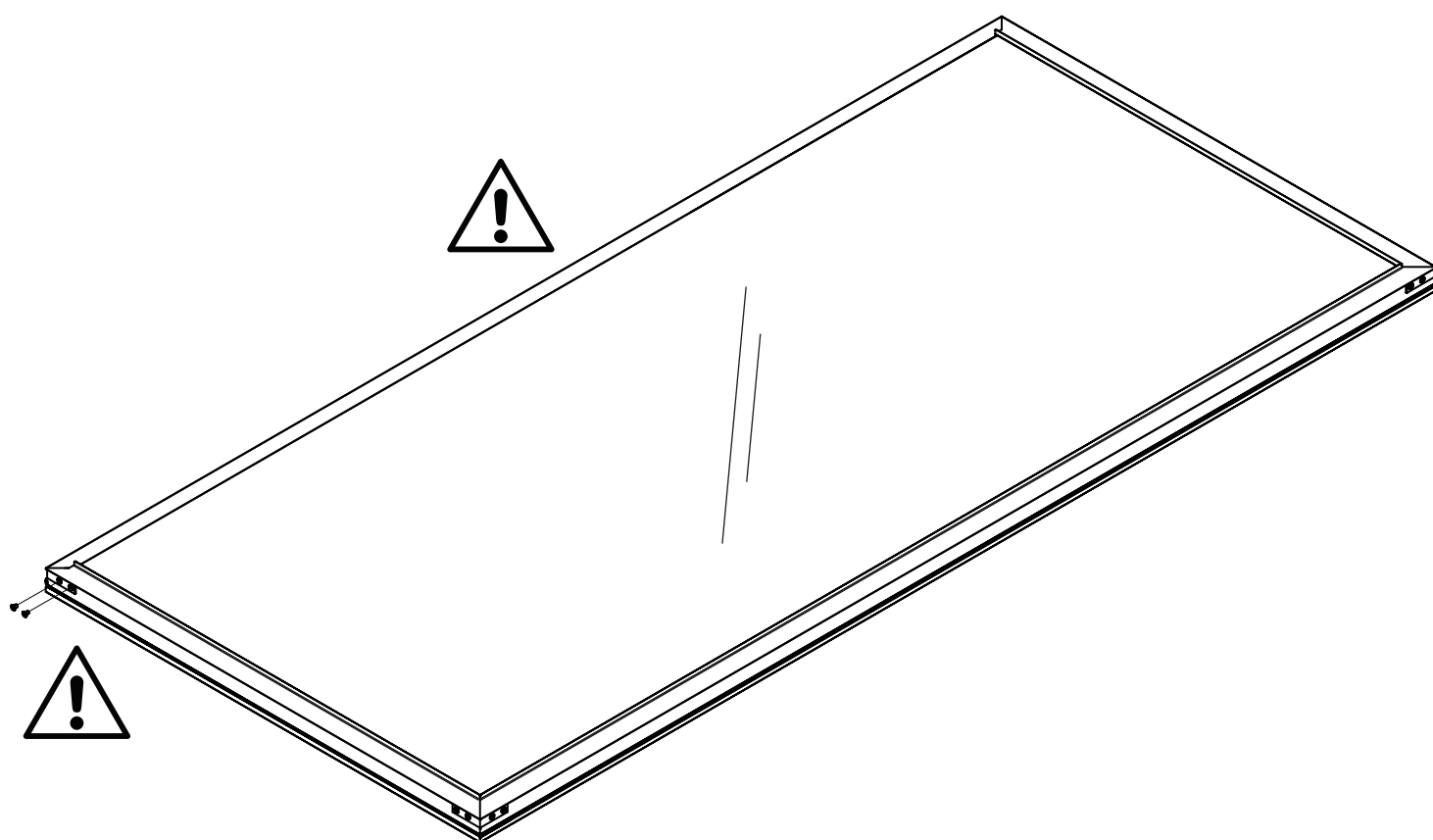
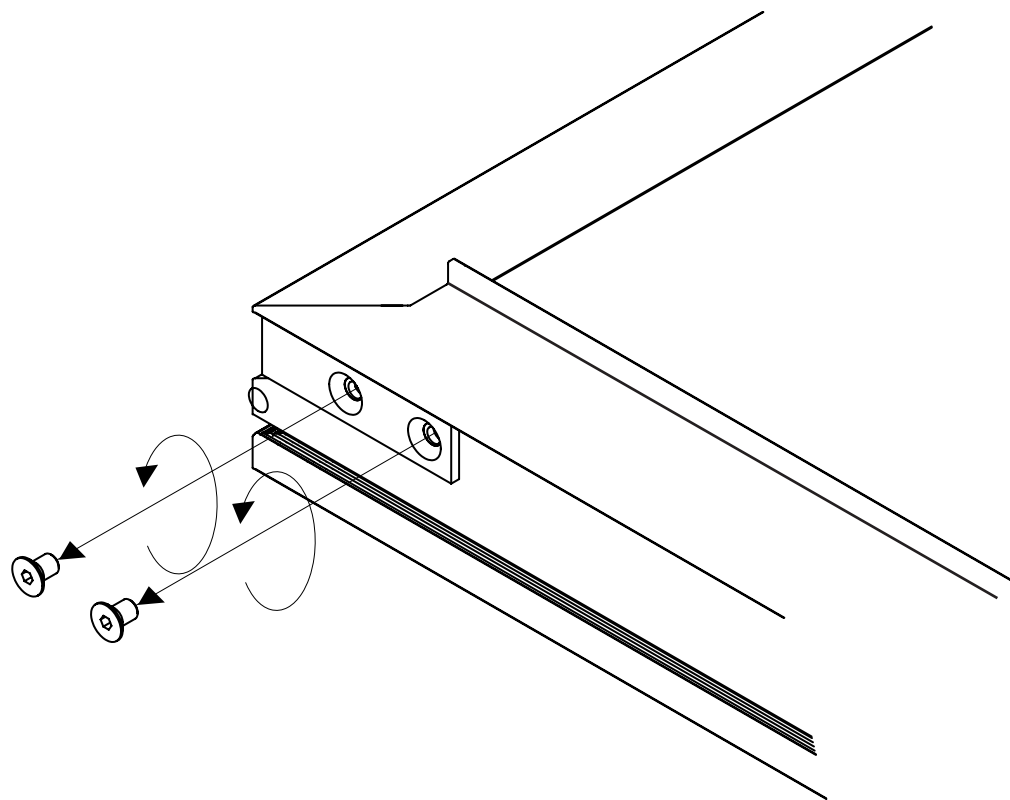


3x S01

Screw the side wall to the metal pins of the adjustable feet using 3x S01 screws.

Avvitare la parete laterale ai perni metallici dei piedini regolabili utilizzando 3x viti S01.

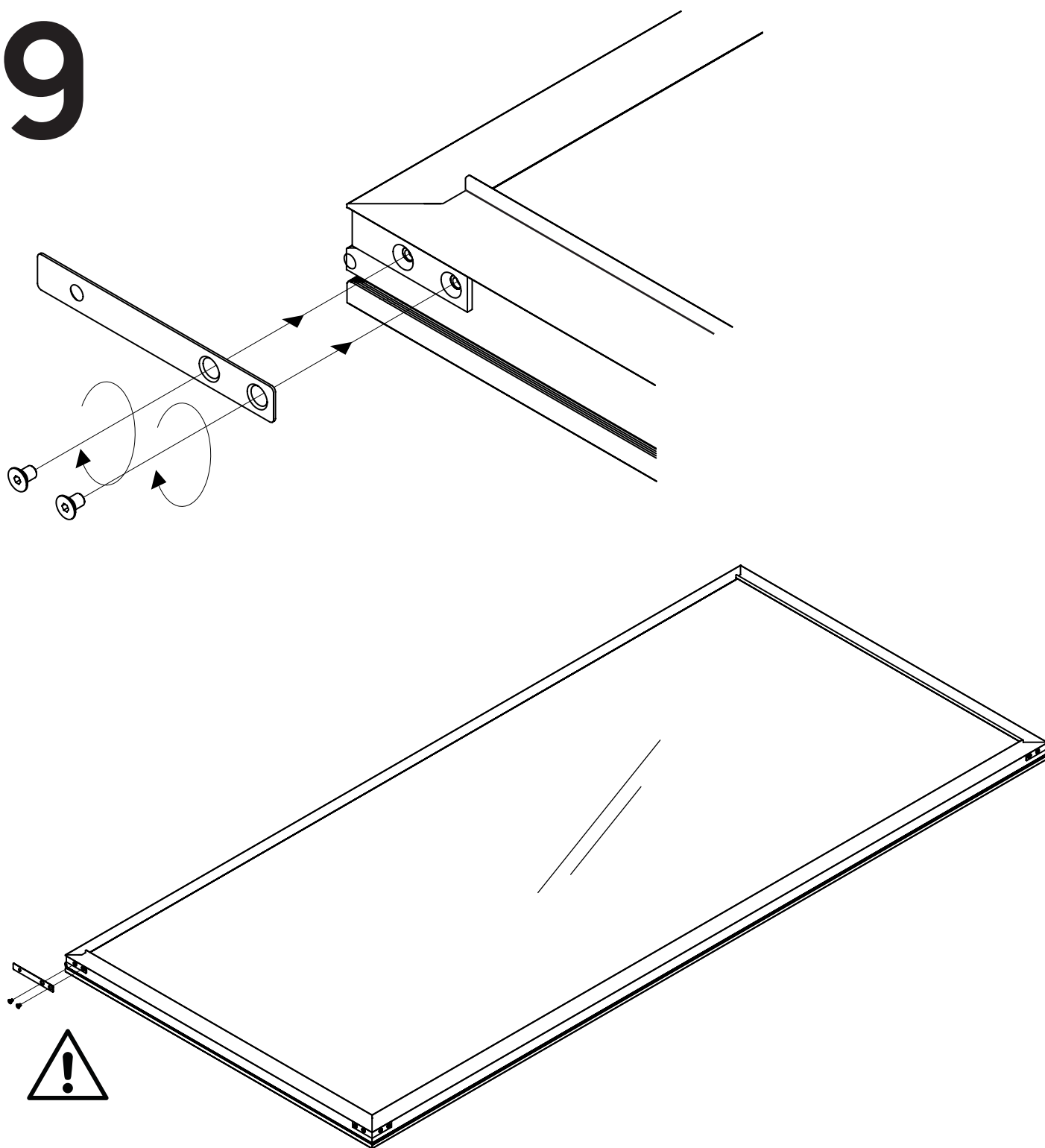
8



Remove the two L-profile screws on the lower right side of the first glass back wall. WARNING! Not on the side with the cover intended to conceal the acoustic material.

Rimuovere le due viti del profilo a L sul lato inferiore destro della prima parete posteriore in vetro. ATTENZIONE! Non dal lato con la copertura destinata a nascondere il materiale acustico.

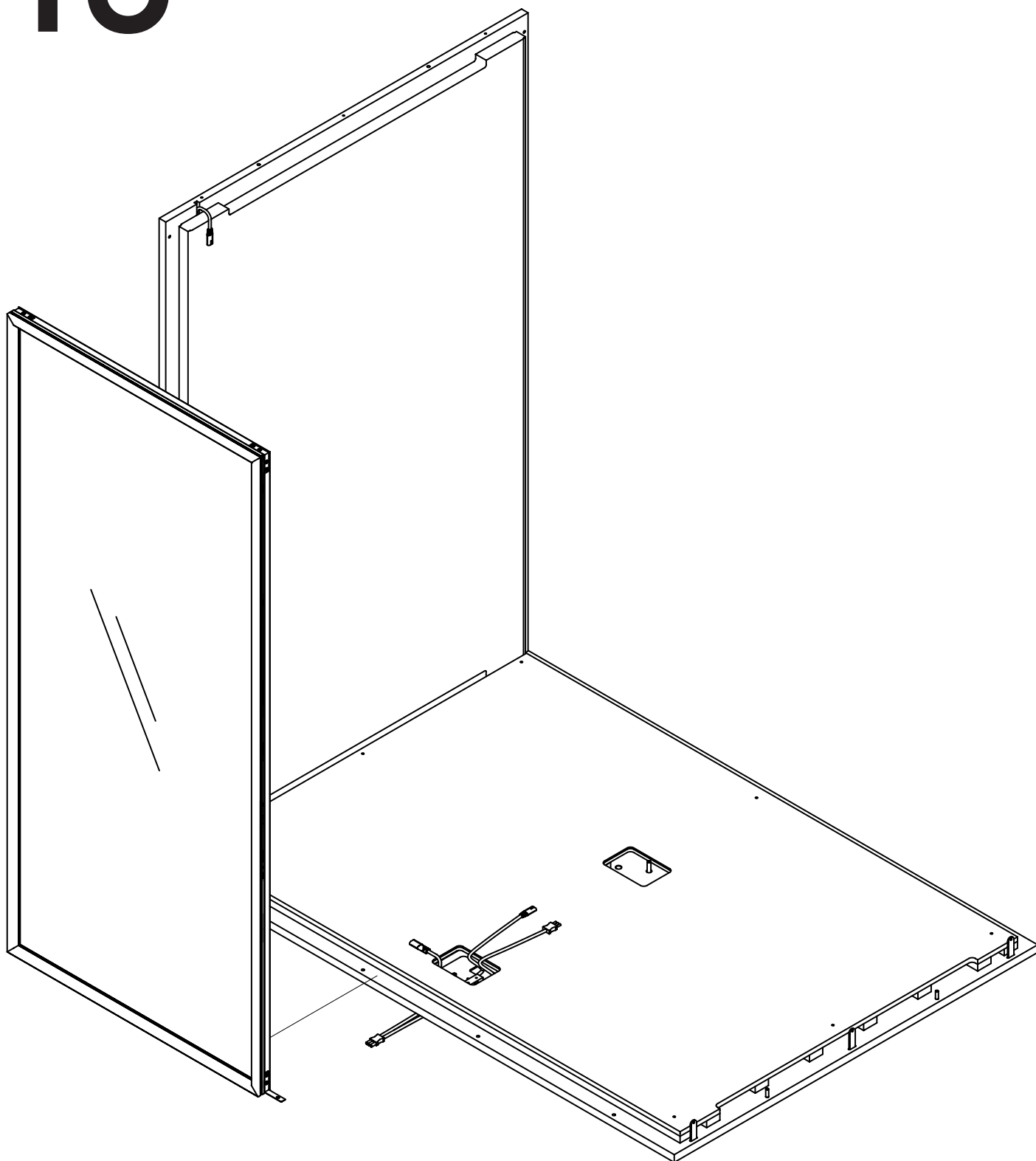
9



Now place the metal plate with the three holes on the underside of the L-profile and screw it in place using the screws you removed earlier.

Posizionare ora la piastra metallica con i tre fori sul lato inferiore del profilo a L e fissarla con le viti precedentemente rimosse.

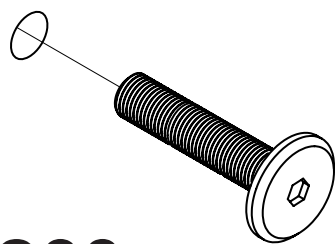
10



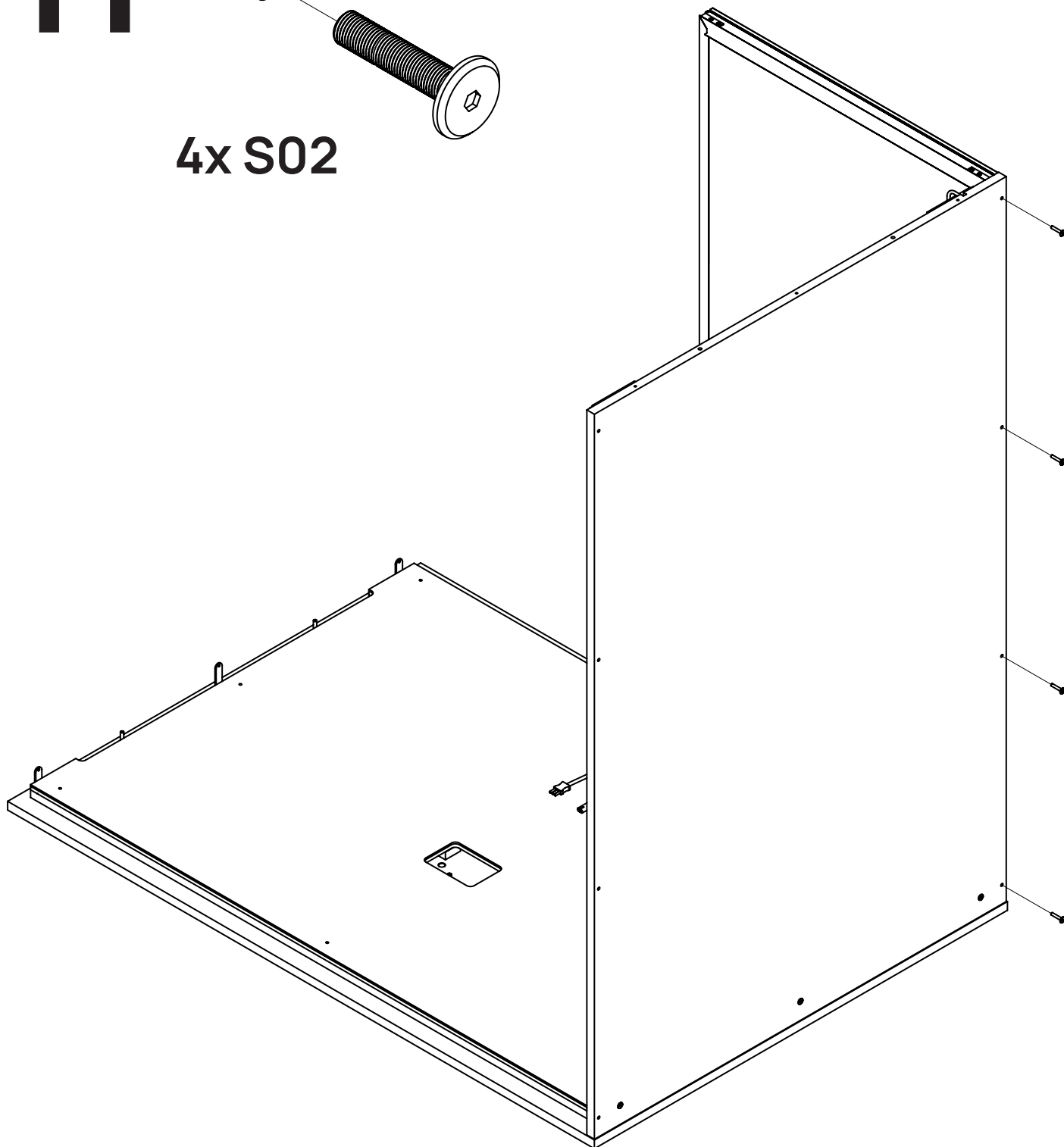
Place the glass rear panel (2 people!) on top of the base element and the right side panel. The attached metal slat must point towards the centre.

Posizionare il pannello posteriore in vetro (2 persone!) dall'alto sull'elemento di base e sulla parete laterale destra. La lamella metallica applicata deve essere rivolta verso il centro.

11



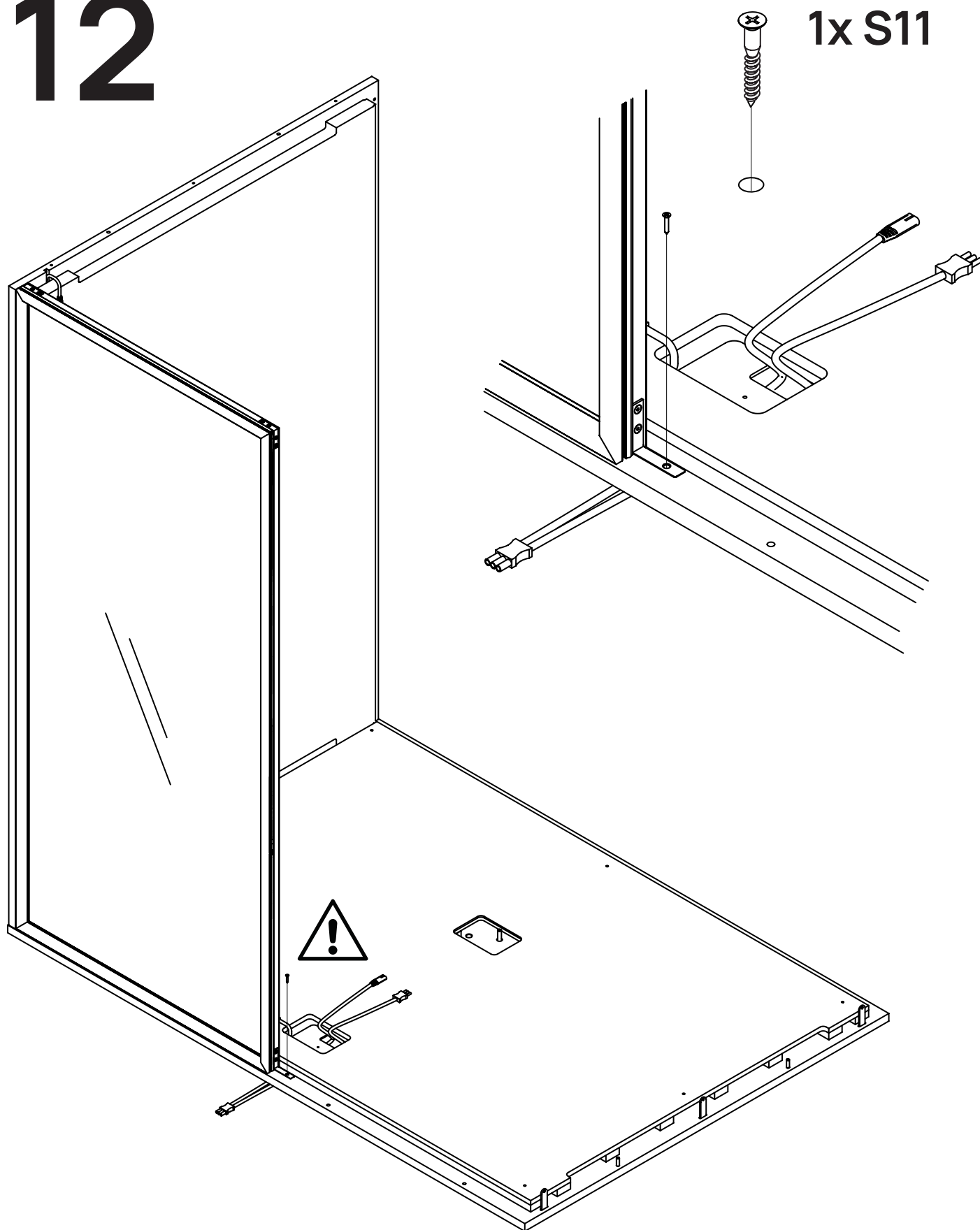
4x S02



Attach the left side panel to the glass rear panel using 4x S02 screws.

Fissare la parete laterale sinistra alla parete posteriore in vetro con 4x viti S02.

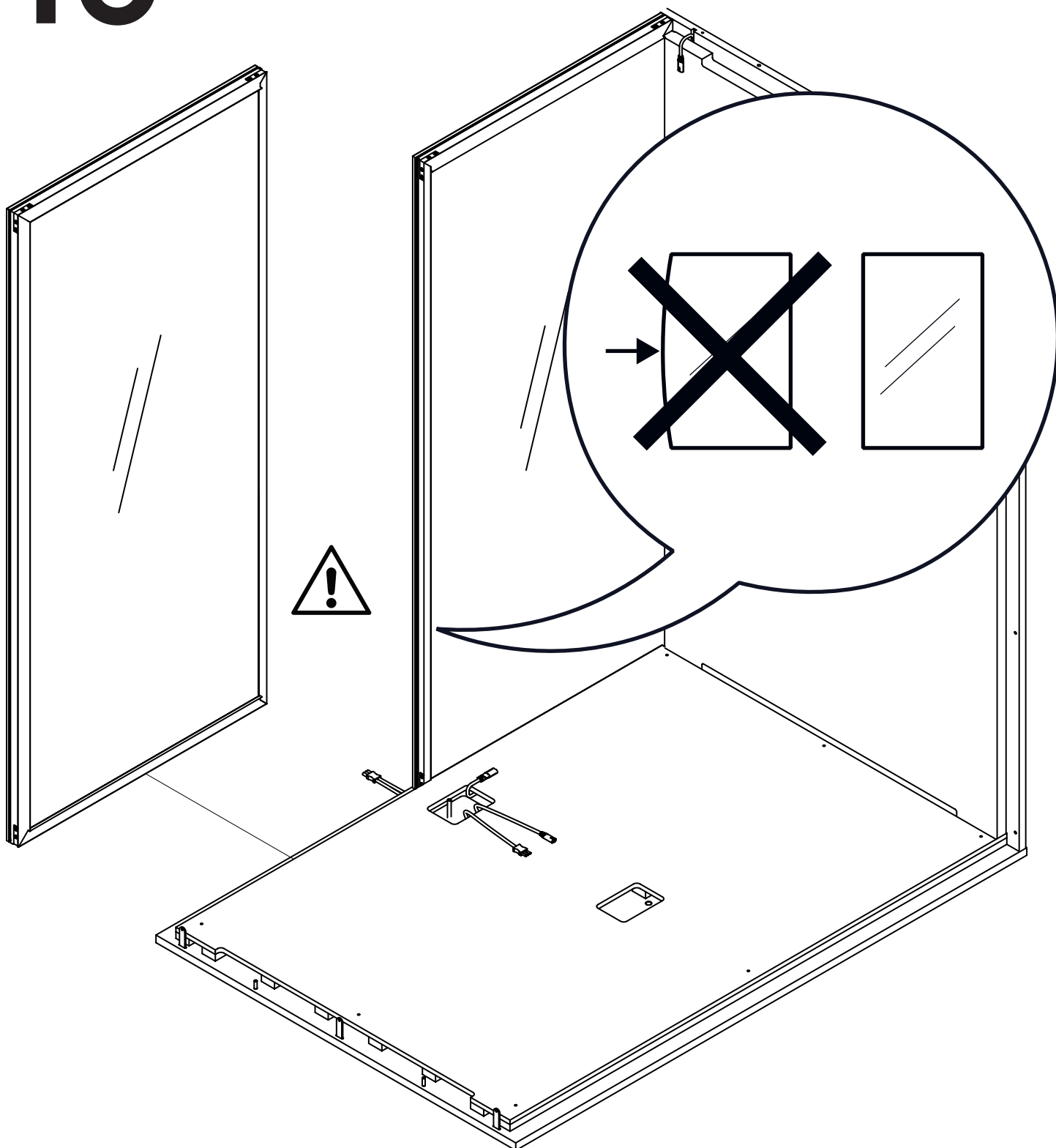
12



Screw screw S11 through the hole in the metal plate to attach the right-hand glass rear panel to the bottom slat.

Avvita la vite S11 attraverso il foro della piastra metallica per fissare la parete posteriore in vetro destra alla traversa inferiore.

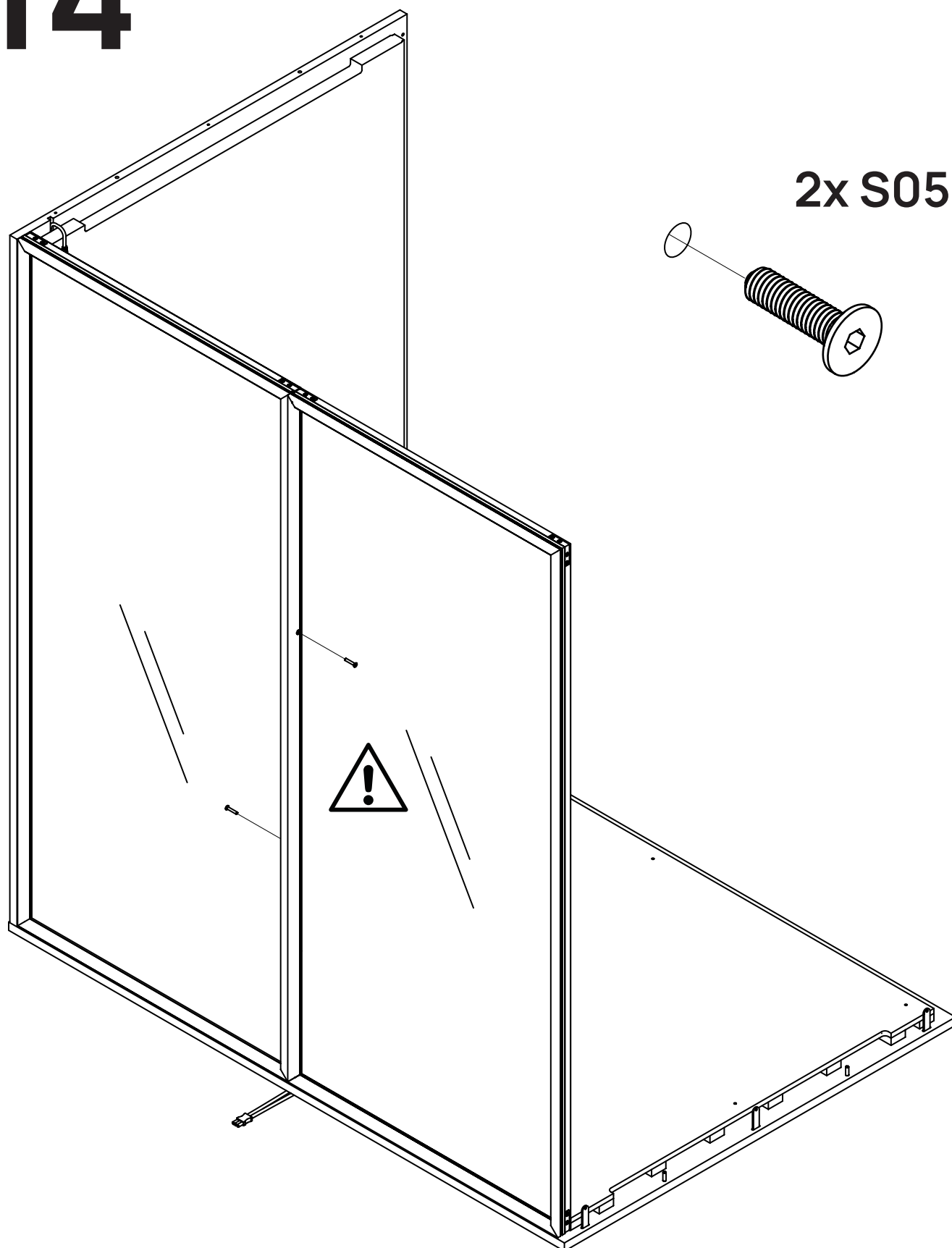
13



Place the second glass back panel (2 people!) on top of the base element and the right-hand glass back panel. **WARNING:** The frame of the glass front wall may spread apart during installation. Press against the outer edge of the frame to straighten it again.

Posizionare la seconda parete posteriore in vetro (2 persone!) dall'alto sull'elemento di base e sulla parete posteriore destra in vetro. **ATTENZIONE:** Il telaio della parete frontale in vetro può allargarsi durante l'installazione. Premere quindi contro il bordo esterno del telaio per raddrizzarlo.

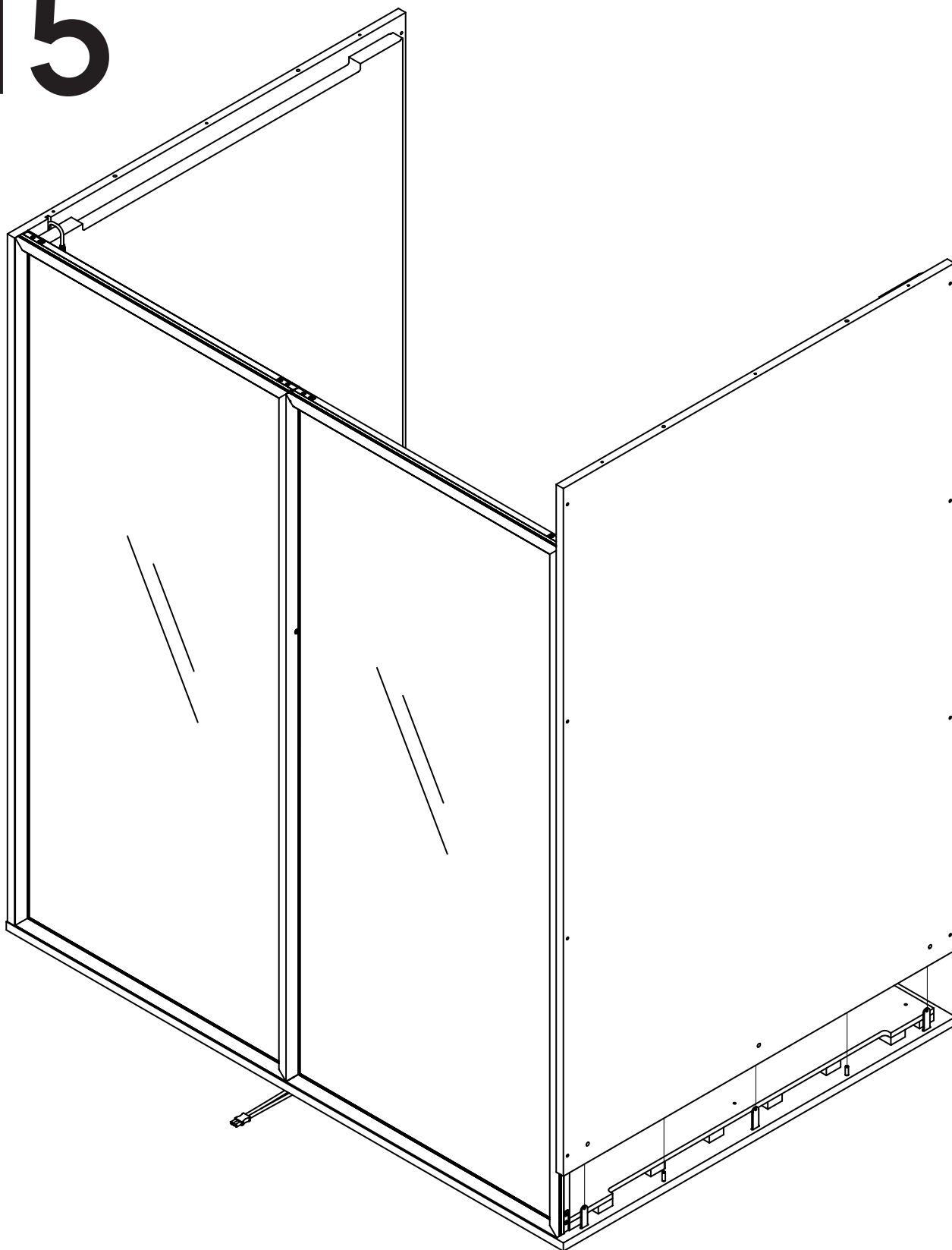
14



Screw the two glass back panels together using two S05 screws.

Avvitare le due pareti posteriori in vetro con due viti S05.

15

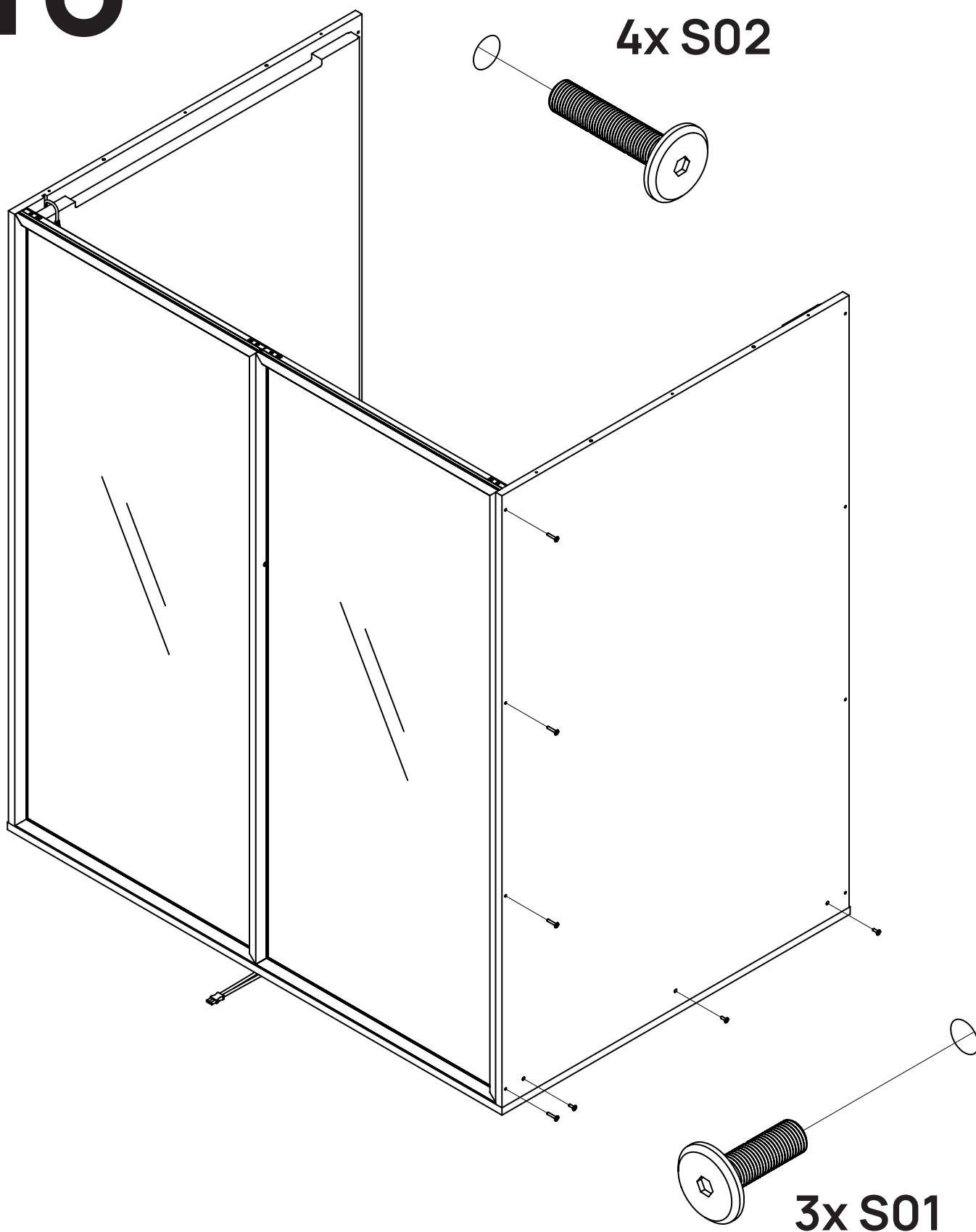


Insert the left side panel (2 people!) from above onto the protruding metal pins of the adjustable feet and the wooden dowels.

Inserisci la parete laterale sinistra (2 persone!) dall'alto sui perni metallici sporgenti dei piedini regolabili e sui tasselli di legno.

27 / 67

16

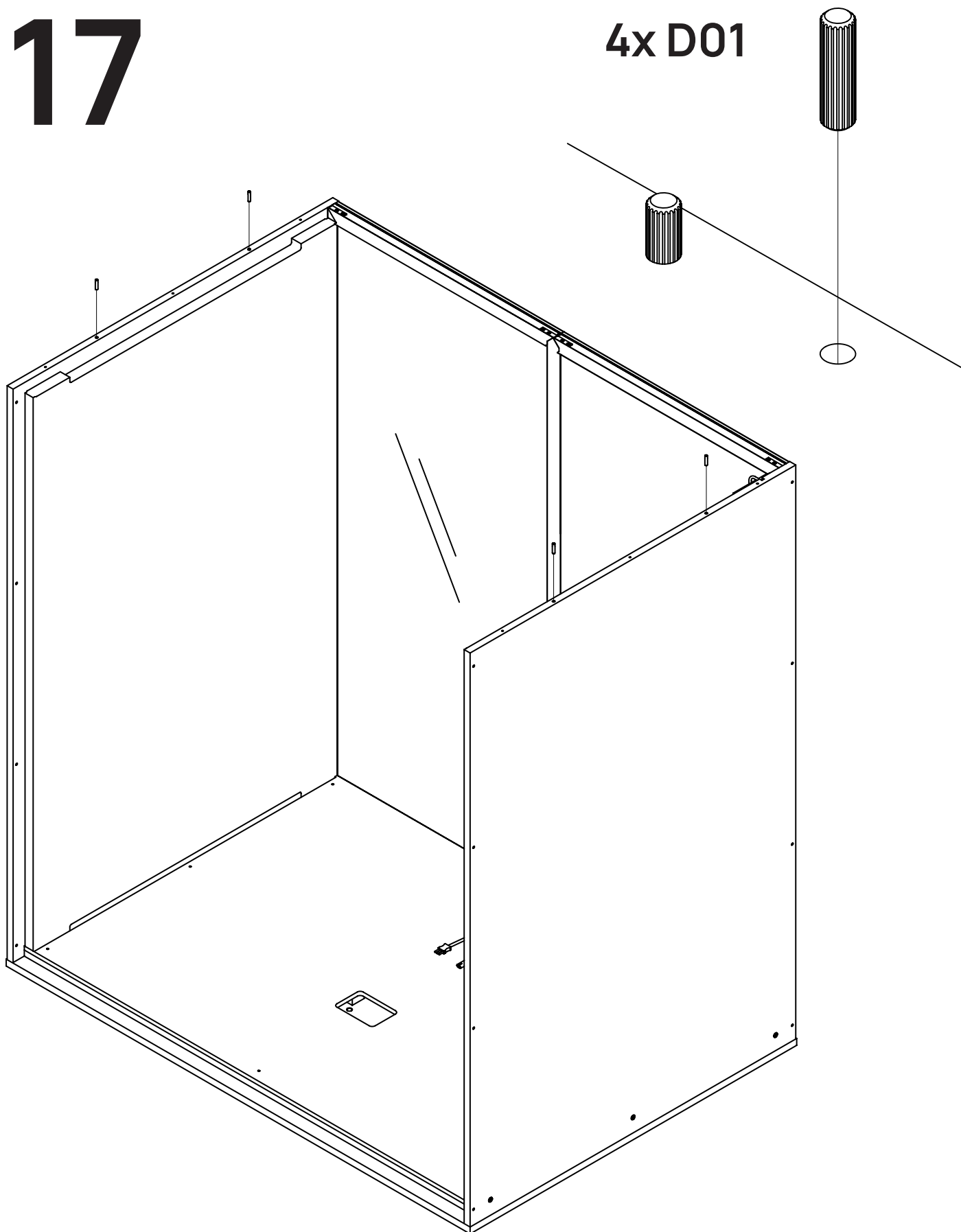


Attach the right side panel to the rear panel using 4x S02 screws. Screw the side panel to the metal pins of the swivel feet using 3 S01 screws.

Fissare la parete laterale destra alla parete posteriore con 4x viti S02 . Avvitare la parete laterale con 3 viti S01 ai perni metallici dei piedini girevoli.

17

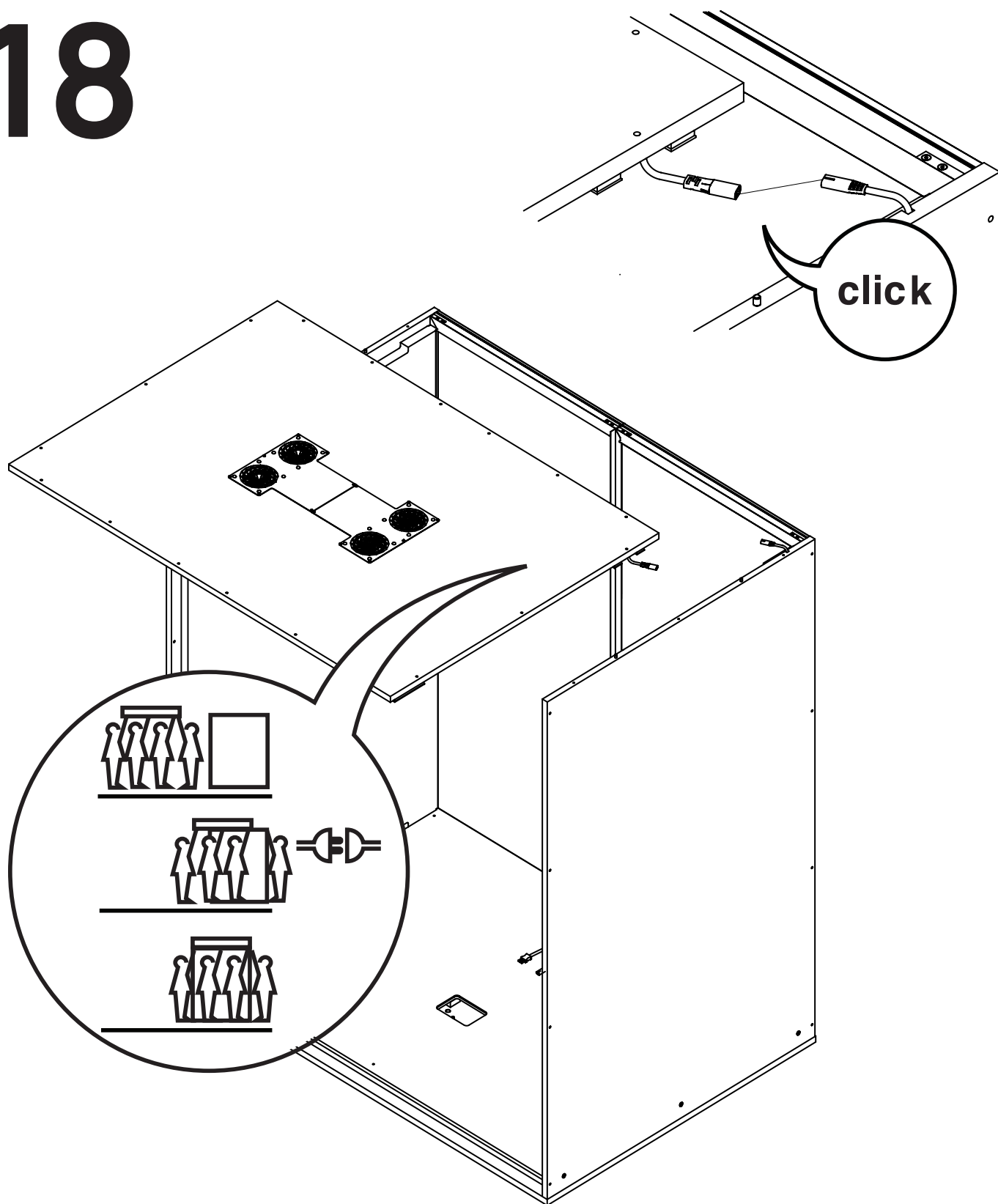
4x D01



Insert 4x wooden dowels D01 into the holes provided at the top of both side walls.

Inserire 4x tasselli in legno D01 nei fori previsti a tale scopo nelle due pareti laterali.

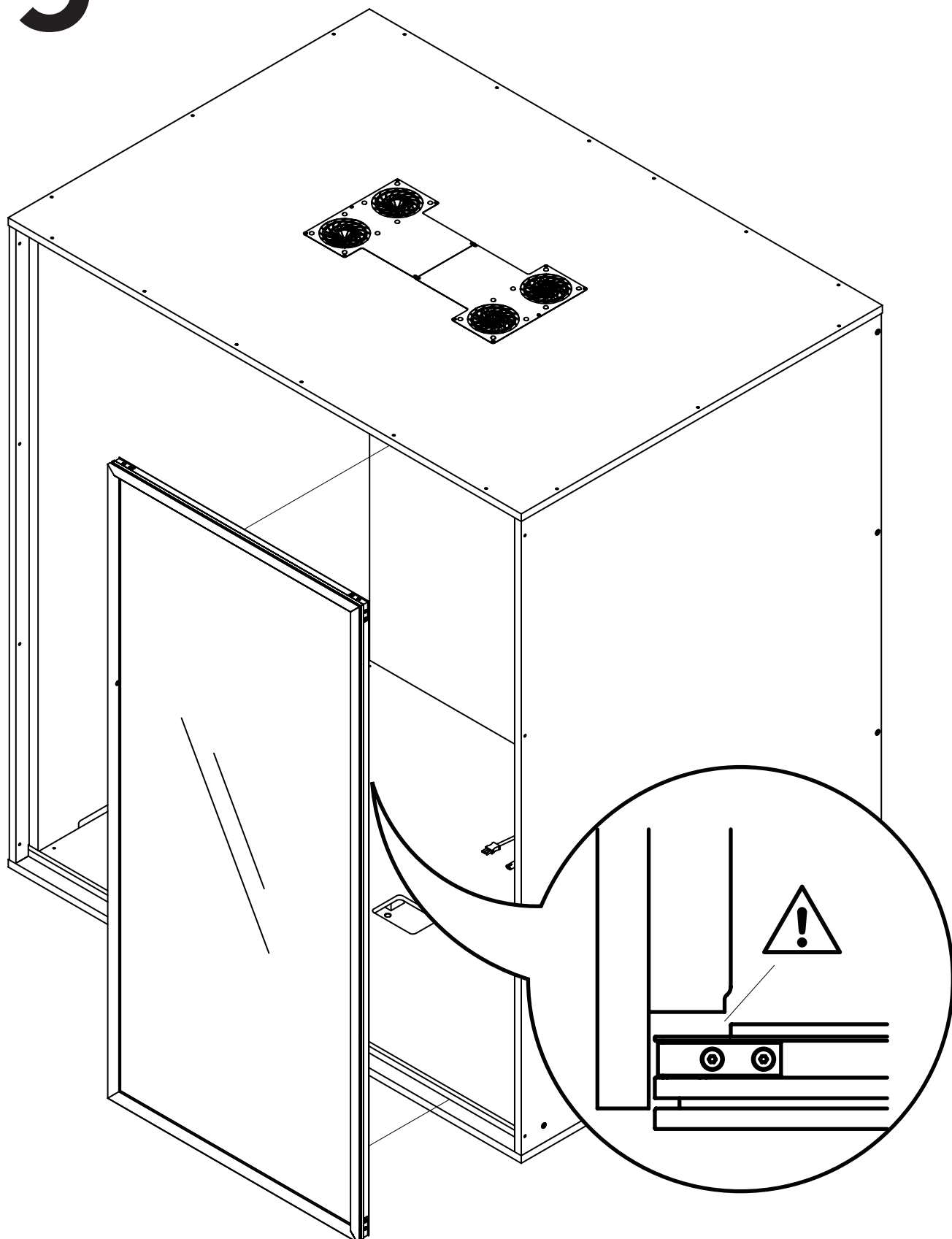
18



Lift the ceiling element (4 people!) onto the cabin, set it down briefly and connect the power cables from the ceiling element and rear wall. Once the plug connection has been made, lift the ceiling element into its final position so that the wooden dowels disappear into the holes.

Solleva l'elemento del soffitto (4 persone!) sulla cabina, appoggialo brevemente e collega i cavi elettrici dell'elemento del soffitto e della parete posteriore. Una volta effettuato il collegamento, solleva l'elemento del soffitto nella sua posizione definitiva, in modo che i tasselli di legno scompaiano nei fori.

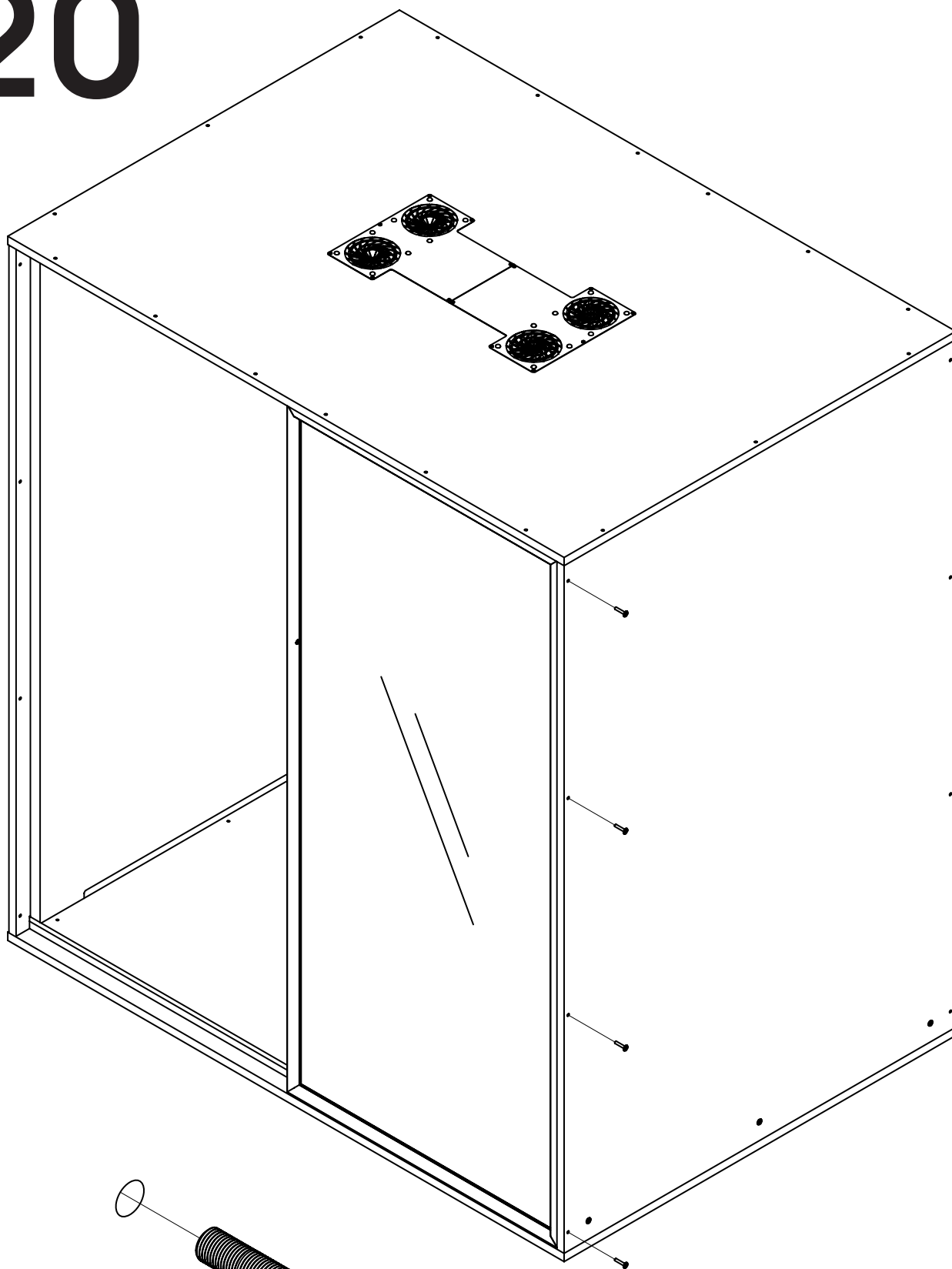
19



Place the glass front panel (2 people!) on the base element and the right side panel. Caution! Press the acoustic material behind the panel.

Posizionare la parete frontale in vetro (2 persone!) sull'elemento di base e sulla parete laterale destra. Attenzione! Premere il materiale acustico dietro il pannello.

20

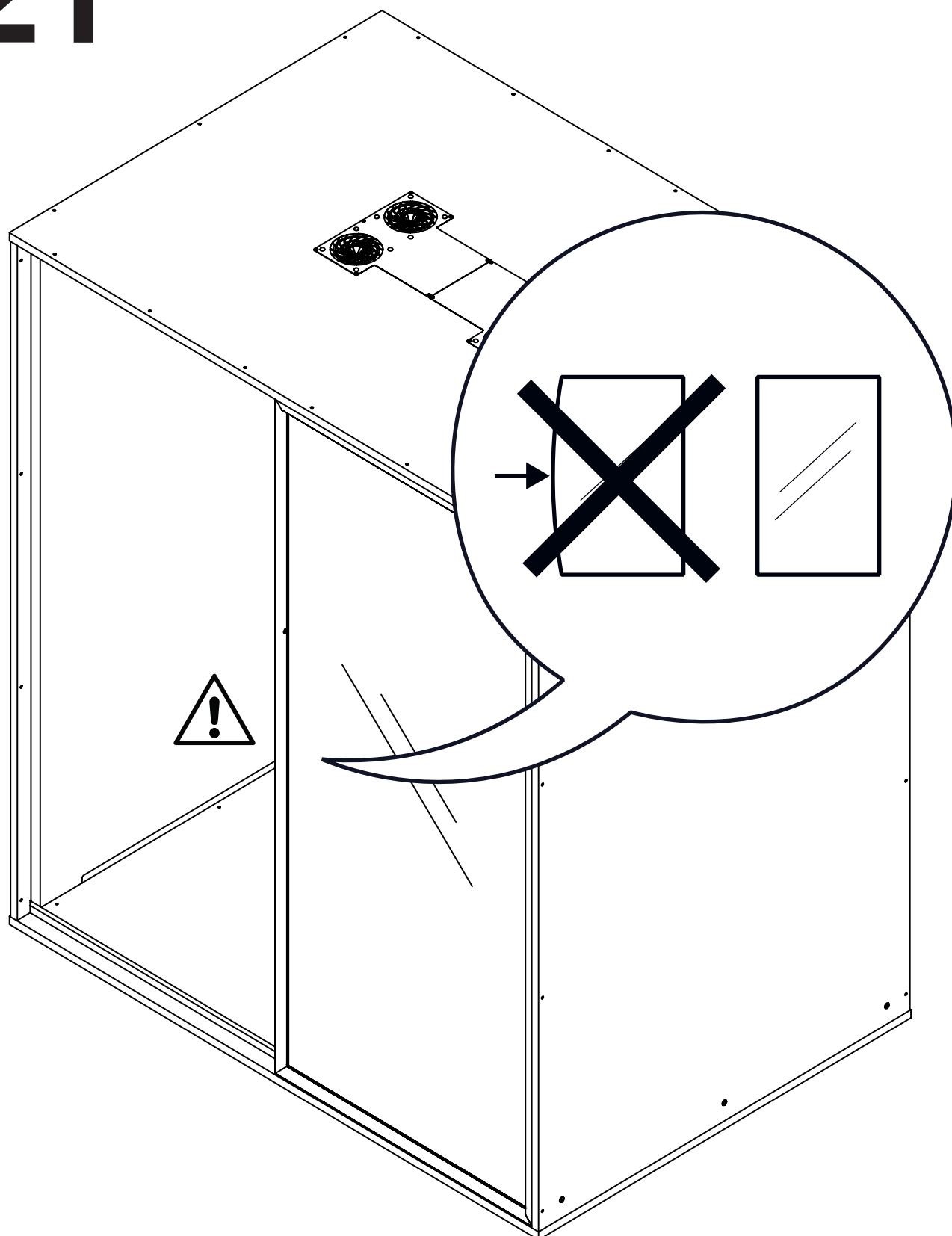


4x S02

Screw the glass front panel to the right side panel of the cabin using four S02 screws.

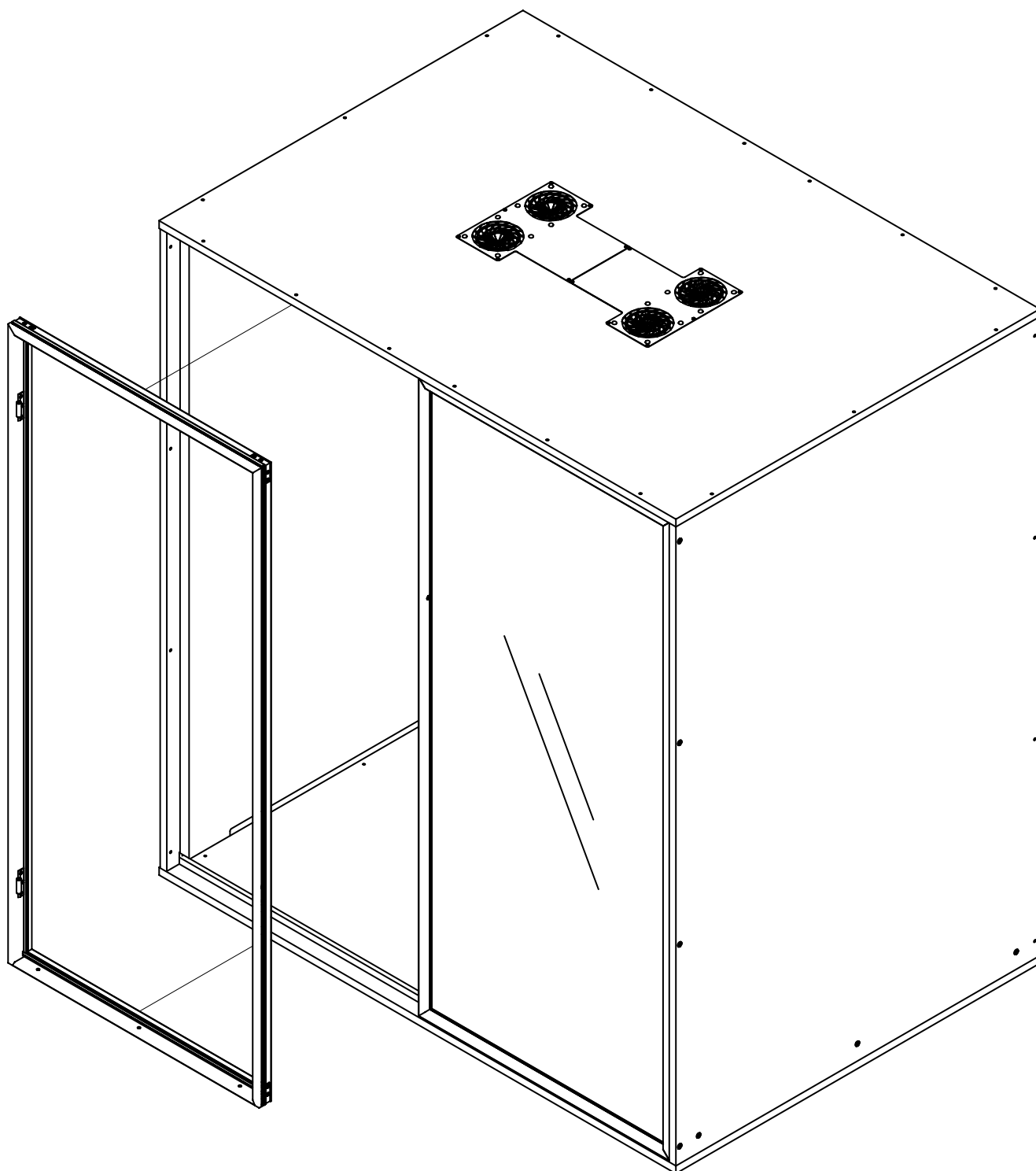
Avvitare la parete frontale in vetro con quattro viti S02 alla parete laterale destra della cabina.

32 / 67



WARNING: The frame of the glass front wall may spread apart during installation. Press against the outer edge of the frame to straighten it again.

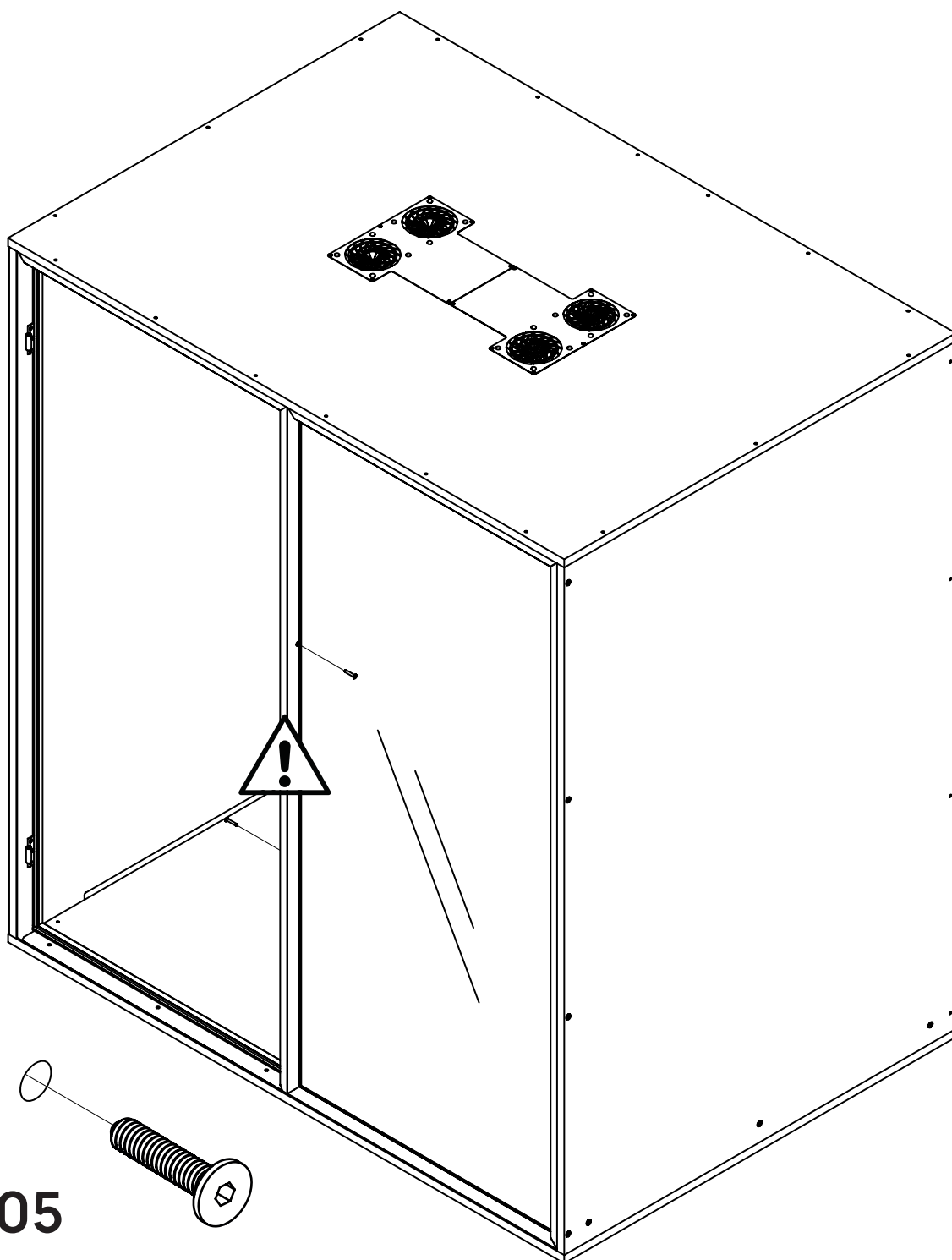
ATTENZIONE: Il telaio della parete frontale in vetro può allargarsi durante l'installazione. Premere quindi contro il bordo esterno del telaio per raddrizzarlo.



**With two people, lift the door frame and place it in the left front of the cabin.
Caution! Press the acoustic material behind the panel.**

Sollevare il telaio della porta con l'aiuto di due persone e inserirlo nella parte anteriore sinistra della cabina. Attenzione! Premere il materiale acustico dietro il pannello.

23

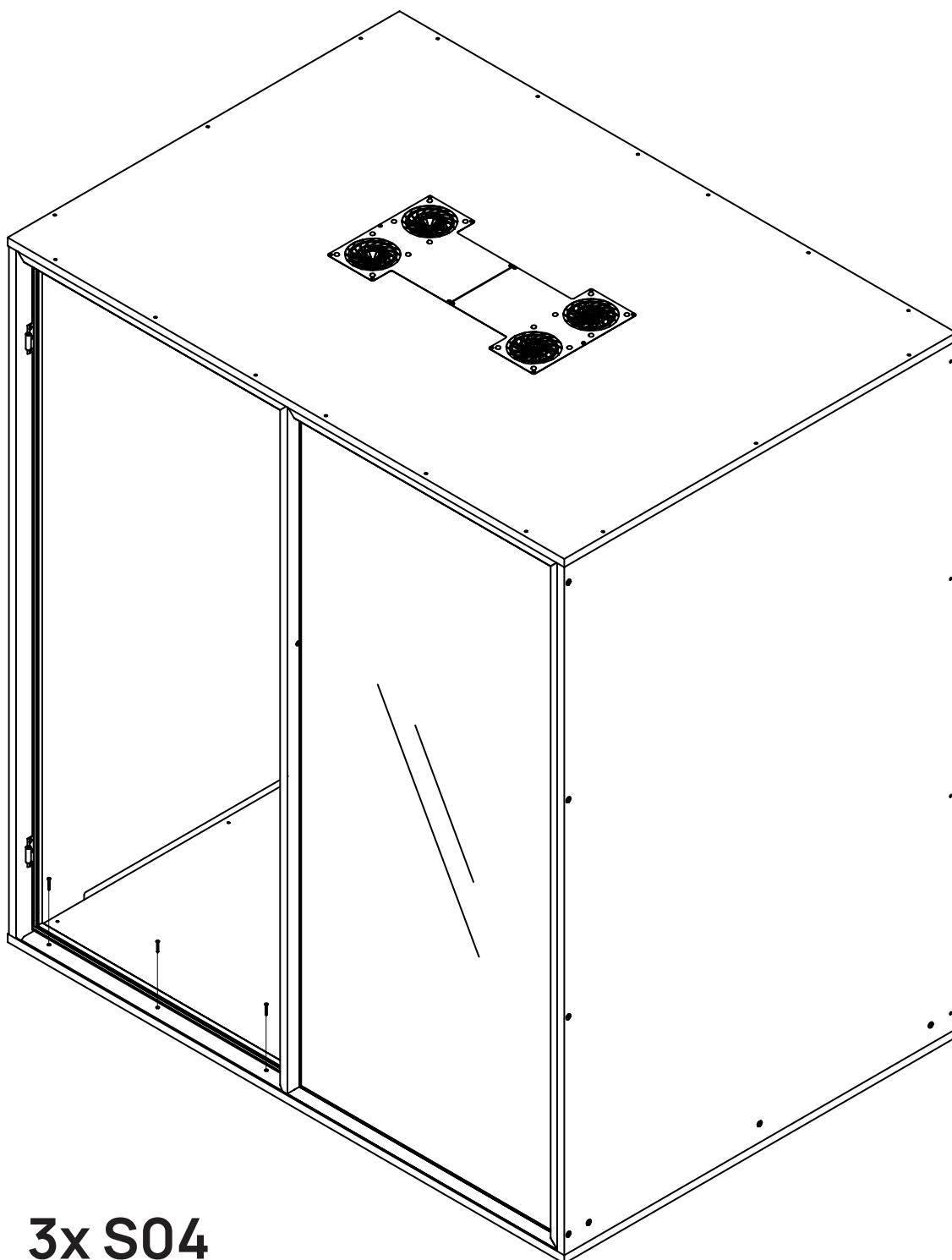


2x S05

Screw the door frame and the glass front panel together using two S05 screws.

Avvitare il telaio della porta e la parete frontale in vetro con due viti S05.

24



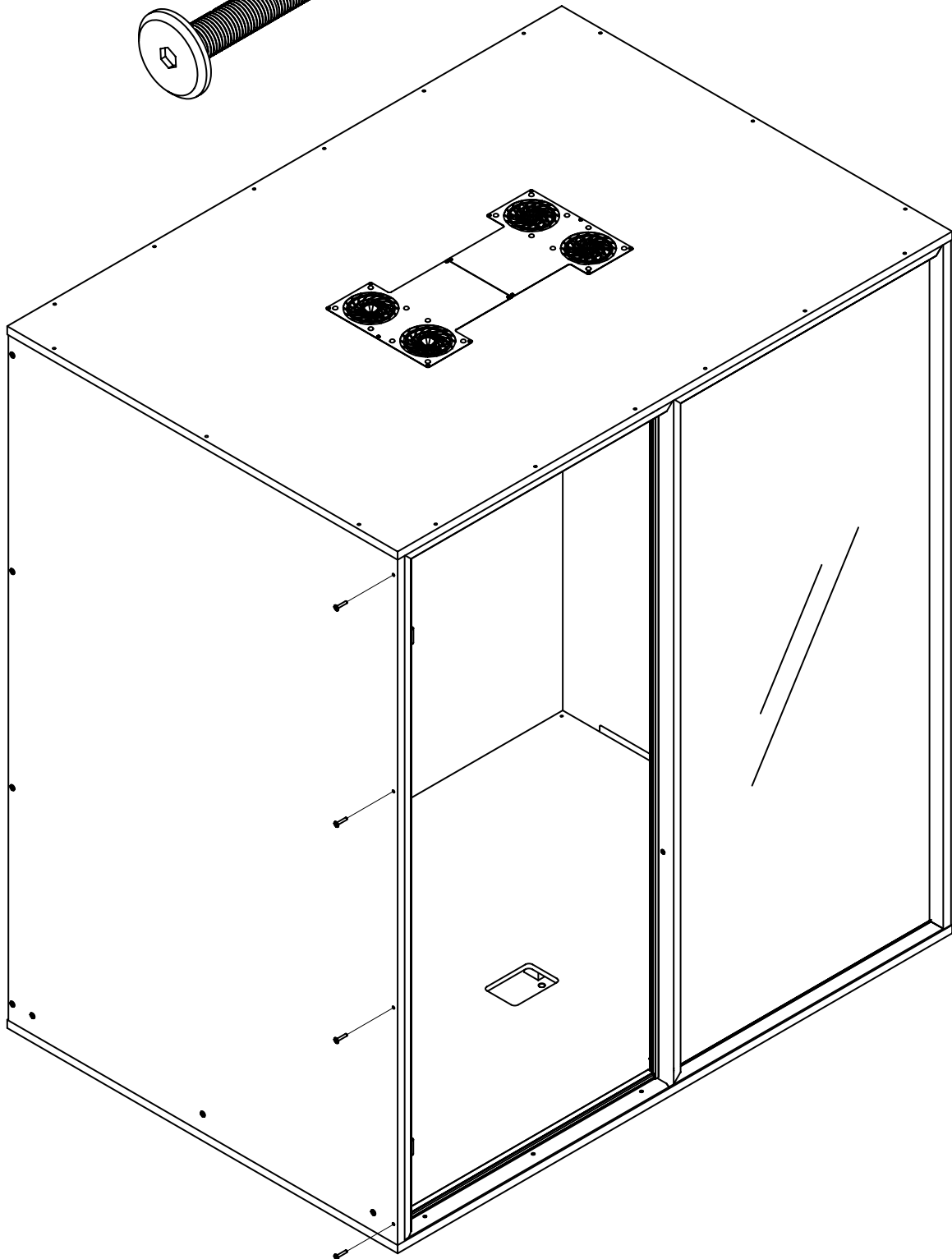
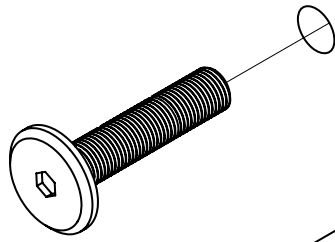
3x S04

To attach the frame to the base, use 3x S04 screws.

Per fissare il telaio alla base, utilizzare 3x viti S04.

25

4x S02

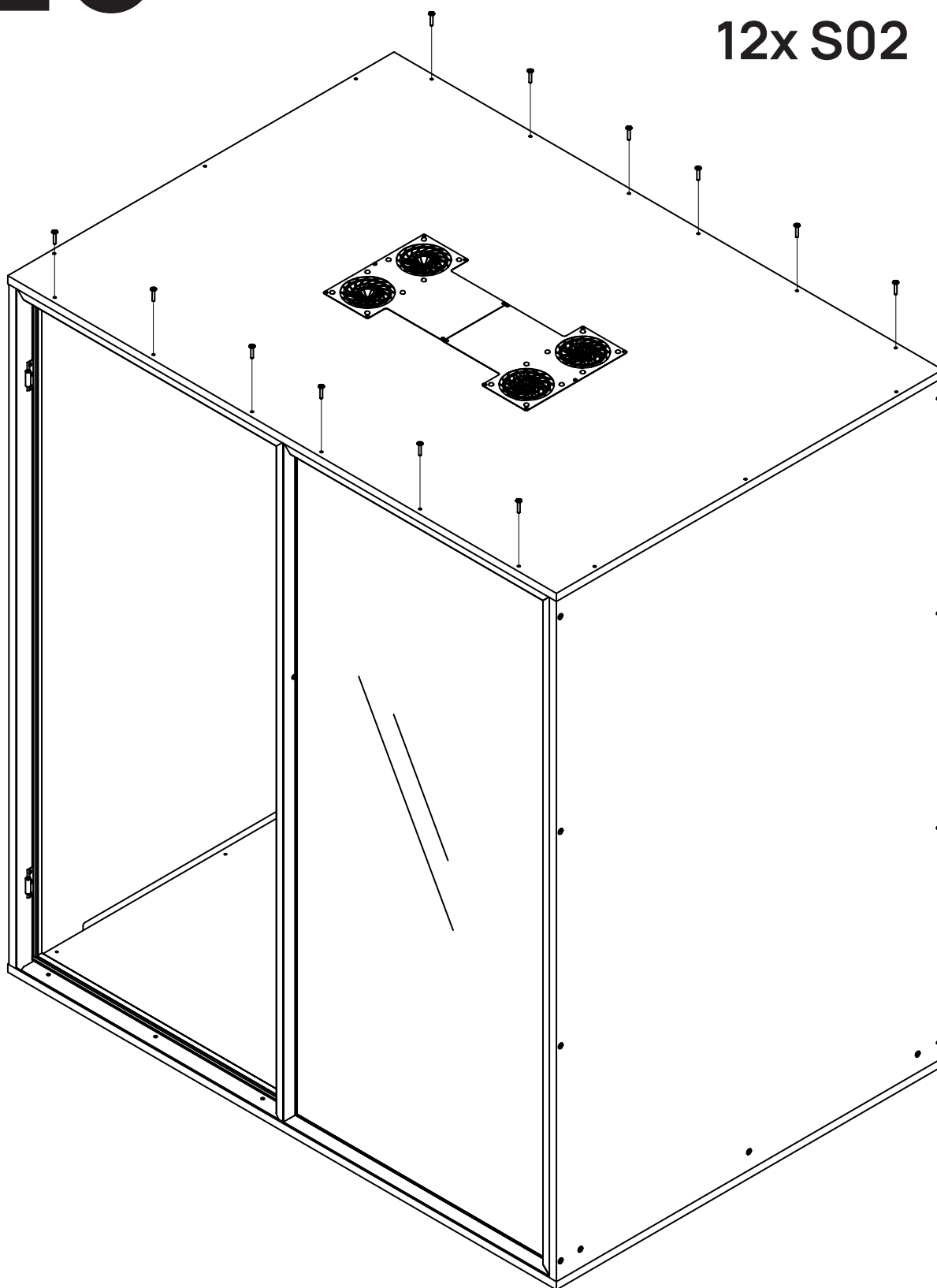
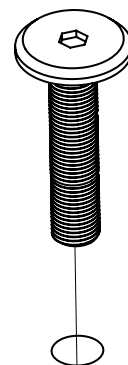


Secure the rear, left and right parts of the ceiling element to the rear wall and side walls from above using 12 S03 screws. Use a ladder to help you with this.

Fissare la parte posteriore, sinistra e destra dell'elemento del soffitto dall'alto con 12 viti S03 alla parete posteriore e alle pareti laterali. Utilizzare una scala per eseguire questa operazione.

26

12x S02



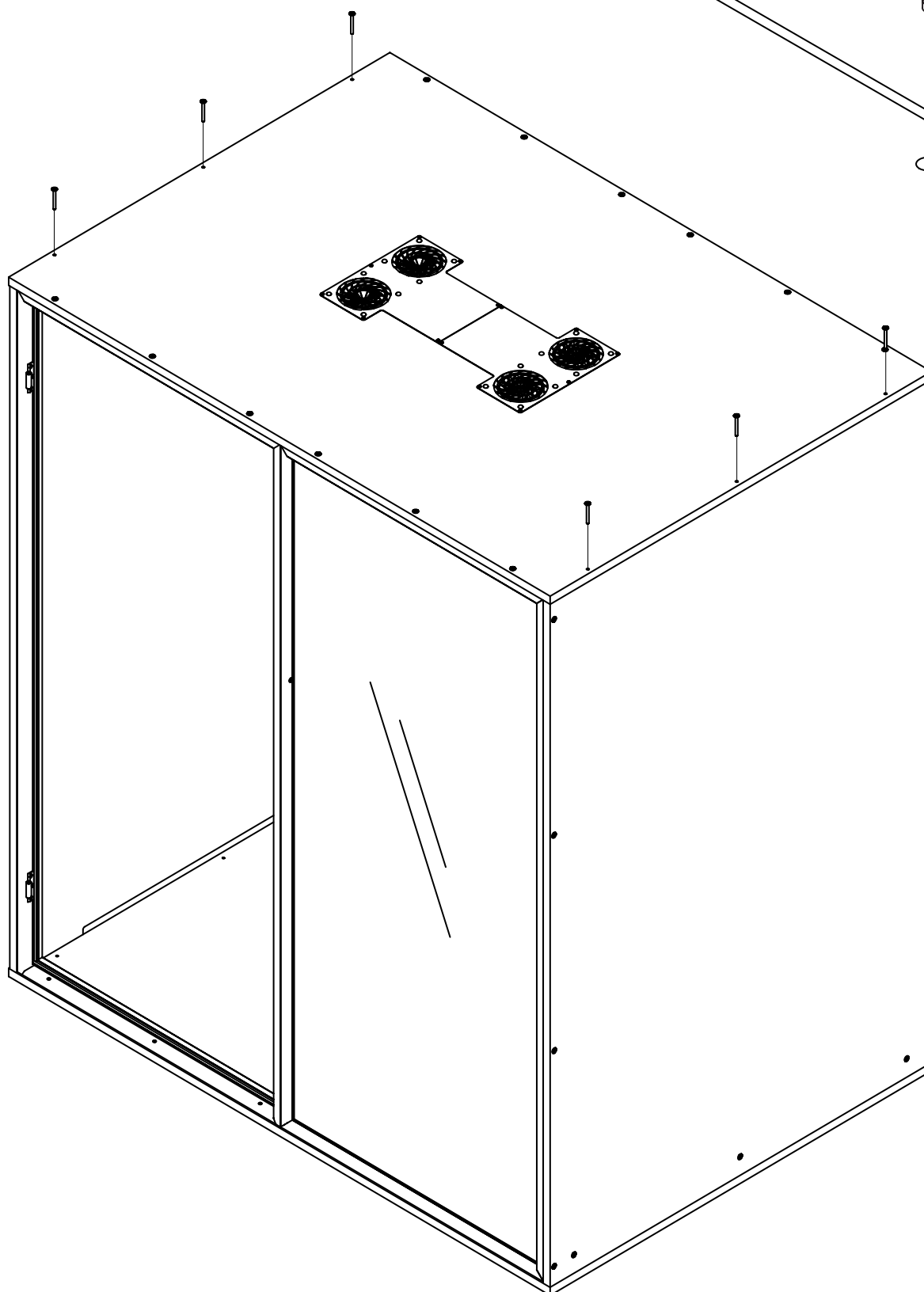
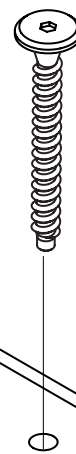
Secure the rear and front parts of the ceiling element to the front and rear walls from above using 12 S02 screws. Use a ladder to help you with this.

Fissare la parte posteriore e anteriore dell'elemento del soffitto dall'alto con 12 viti S02 alla parete anteriore e posteriore. Utilizzare una scala per eseguire questa operazione.

38 / 67

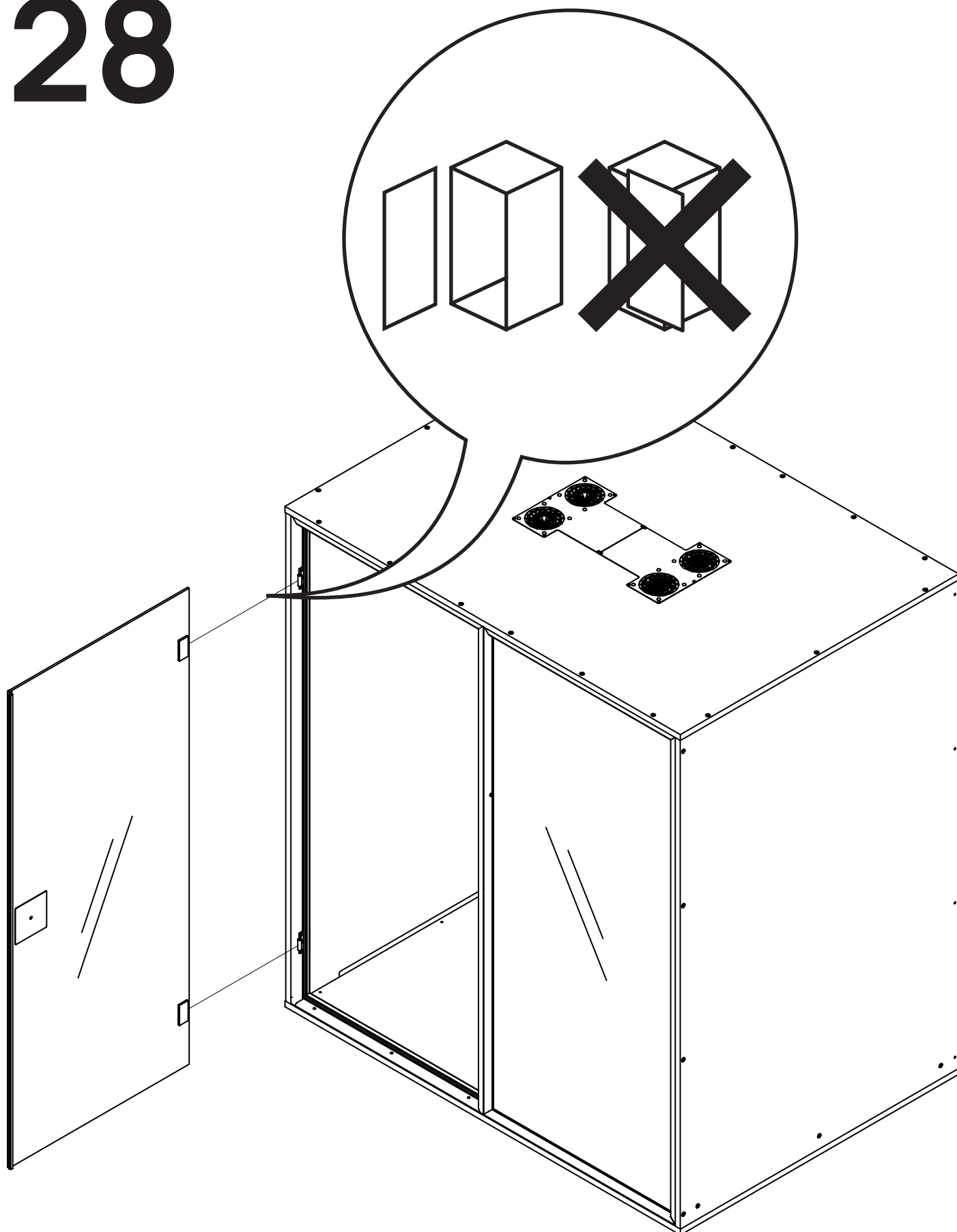
27

6x S03



To secure the cover permanently, use 6 S03 screws for the left and right side panels.

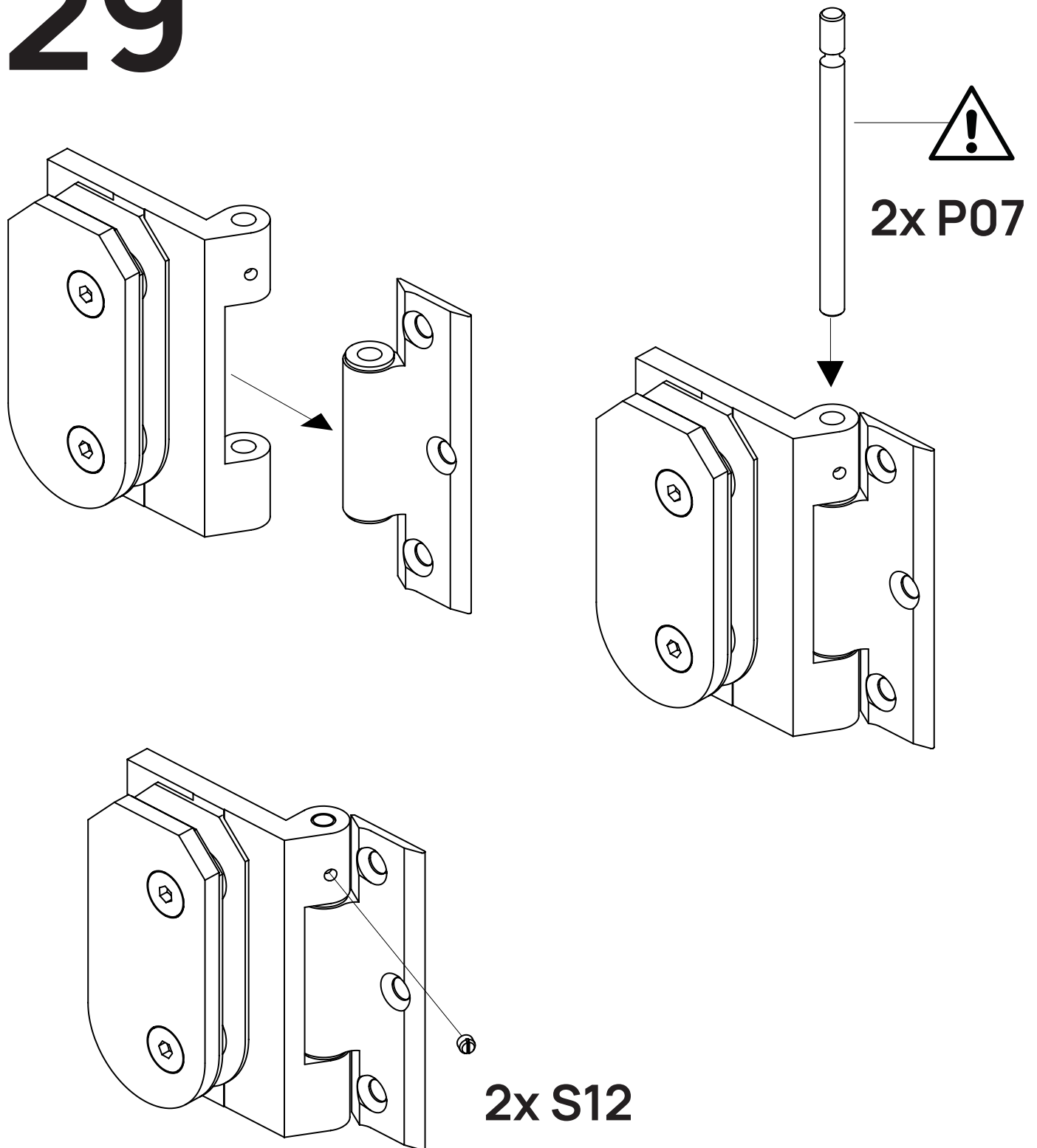
Per fissare definitivamente il coperchio, utilizzare 6 viti S03 per le pareti laterali sinistra e destra.



Lift the door (2 people!) into the hinges. Make sure that the door is wide open when you hang it. This makes it easier.

Solleva la porta (2 persone!) sui cardini. Assicurati che la porta sia completamente aperta quando la agganci. In questo modo sarà più facile.

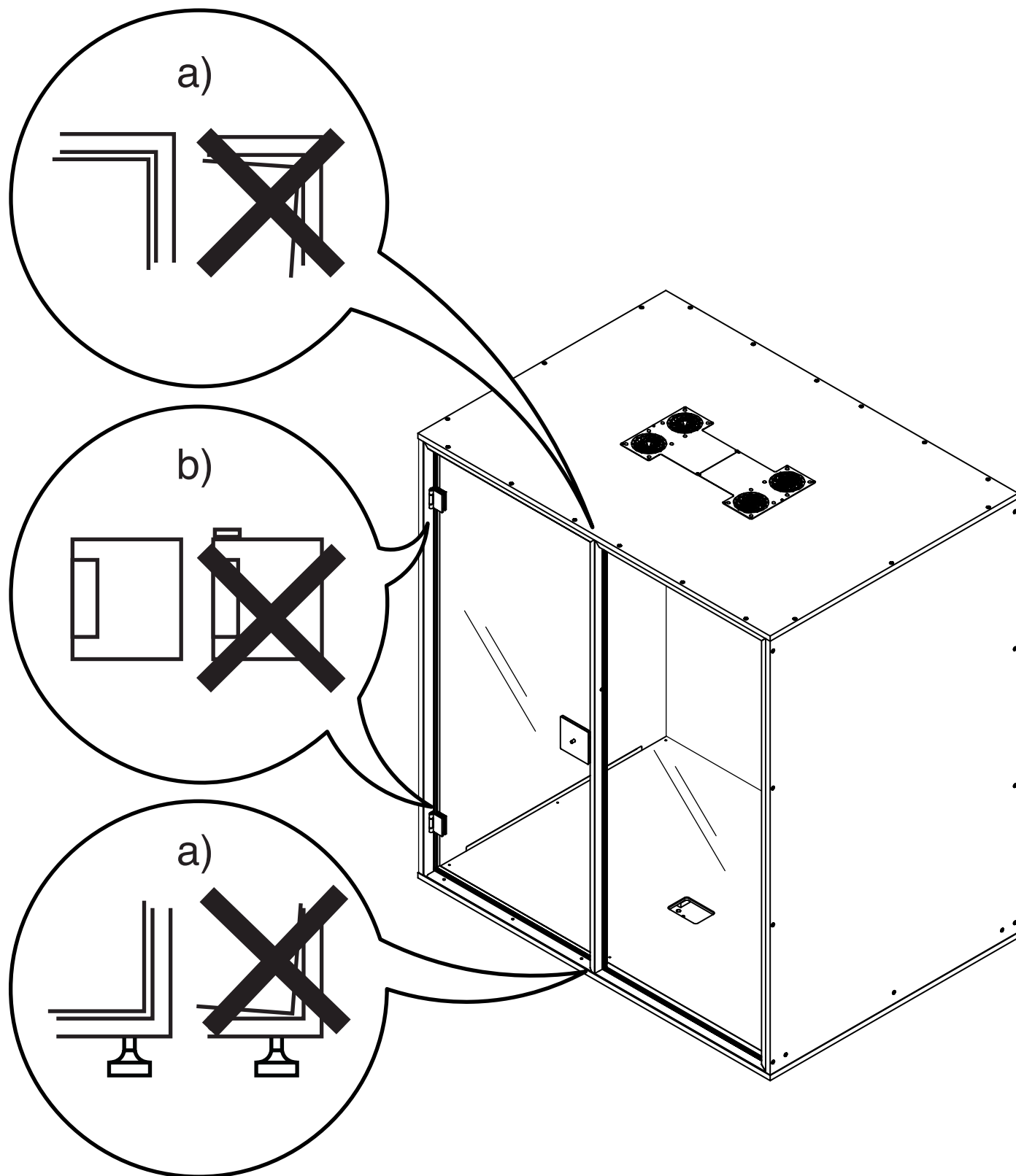
29



The hinges are inserted into the top and bottom hinges and secured with pin P07. **WARNING:** The groove of the pin must be facing upwards. Make sure the pins are fully seated in the hinge and do not protrude. If the pin does not go in, it may be because the set screw S08 is screwed in too far. **WARNING:** After installing the pin, make sure the set screw S08 is fully screwed in.

Le cerniere vengono inserite in alto e in basso nei cardini e fissate con il perno P07. **ATTENZIONE:** La scanalatura del perno deve essere rivolta verso l'alto. Assicurarsi che i perni siano completamente inseriti nel cardine e non sporgano. Se il perno non entra, potrebbe essere perché la vite senza testa S08 è avvitata troppo. **ATTENZIONE:** Dopo l'installazione del perno, assicurarsi che la vite senza testa S08 sia completamente avvitata.

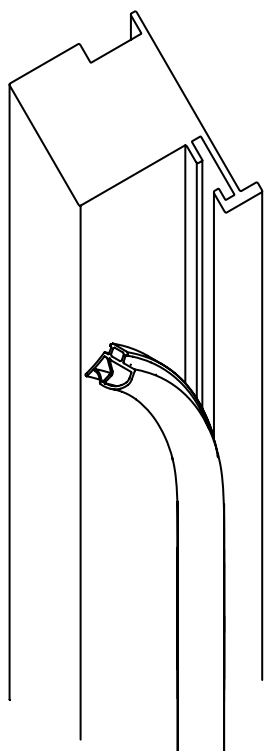
30



Check whether a) the door is sitting straight in the frame (door edges should be parallel to the door frame) and whether b) both door hinges are firmly seated on the frame hinges. If a) and b) are true, skip to step 31; if not, continue with 30A-B.

Verifica se a) la porta è allineata al telaio (i bordi della porta devono essere paralleli al telaio) e se b) entrambe le cerniere della porta sono saldamente fissate alle cerniere del telaio. Se a) e b) sono vere, passa al punto 31, altrimenti continua con il punto 30A-B.

30A Optinal



If the door does not close completely and the U-profile around the glass pane does not fully rest against the magnetic strip, this usually indicates a problem with the compression hardness of the seals. In this case, there are two possible ways to counteract it:

1. Adjust the seals by removing a strip. Step 1: Remove all seals from the frame. Step 2: At the chamber towards the side wall, pull out a small strip from the seal. This works similarly to “pulling threads” – small tears must be made at the breaking points at the beginning to pull out the strip.

2. Shorten the seals. Step 1: Check whether the seals may have been manufactured too long. Step 2: If so, they can be shortened by a few millimeters so that no excess material compresses the seal.

The seals can easily be pressed back into the frame. Make sure they are pressed in evenly and over the entire surface.

Soluzioni se la porta viene spinta dalla guarnizione

Se la porta non si chiude completamente e il profilo a U intorno al vetro non aderisce completamente alla banda magnetica, di solito si tratta di un problema di durezza alla compressione delle guarnizioni. In questo caso ci sono due possibilità per ovviare al problema:

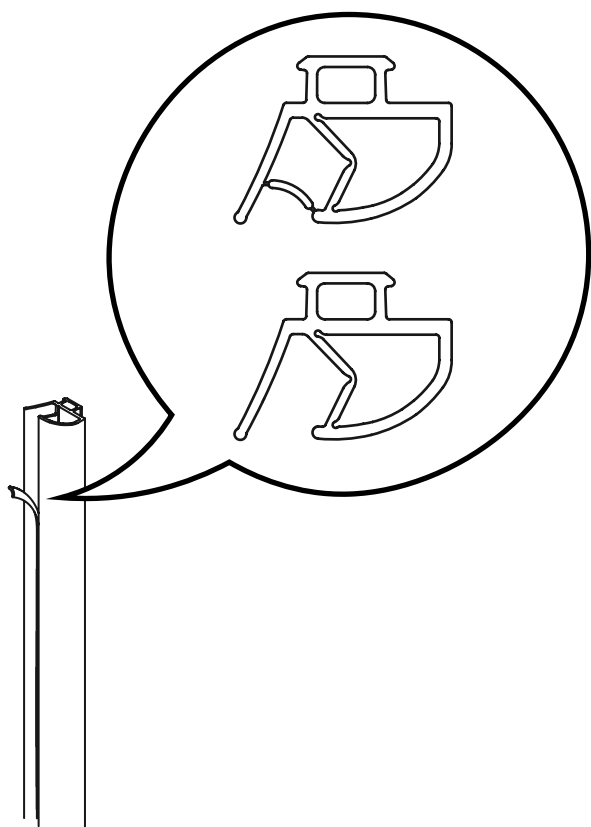
Regolare le guarnizioni rimuovendo una striscia:

1. Rimuovere tutte le guarnizioni dal telaio.
2. Nella camera verso il lato parete, estrarre una piccola striscia dalla guarnizione (come mostrato in figura).
3. Funziona in modo simile a “tirare i fili” – all’inizio devono essere presenti delle piccole lacerazioni nei punti di rottura per poter estrarre la striscia.

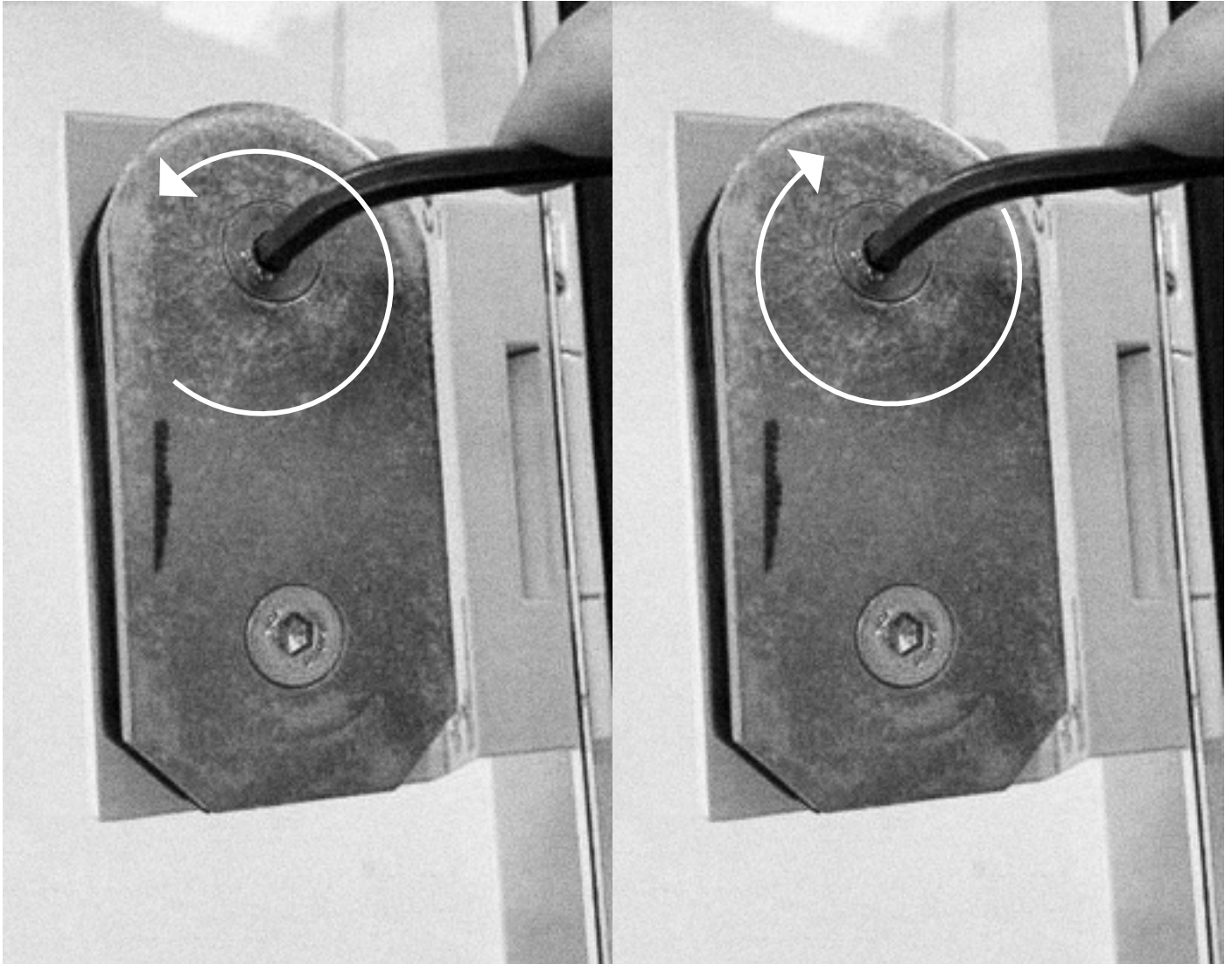
Accorciare le guarnizioni se necessario:

1. Verificare se le guarnizioni sono state realizzate troppo lunghe.
2. In tal caso, possono essere accorciate di pochi millimetri in modo che il materiale in eccesso non faccia sporgere o deformare la guarnizione.

Nota: Le guarnizioni possono essere facilmente reinserite nel telaio. Assicurarsi che siano inserite in modo uniforme e su tutta la superficie.



30B Optinal



open / ouvrir

close / fermer

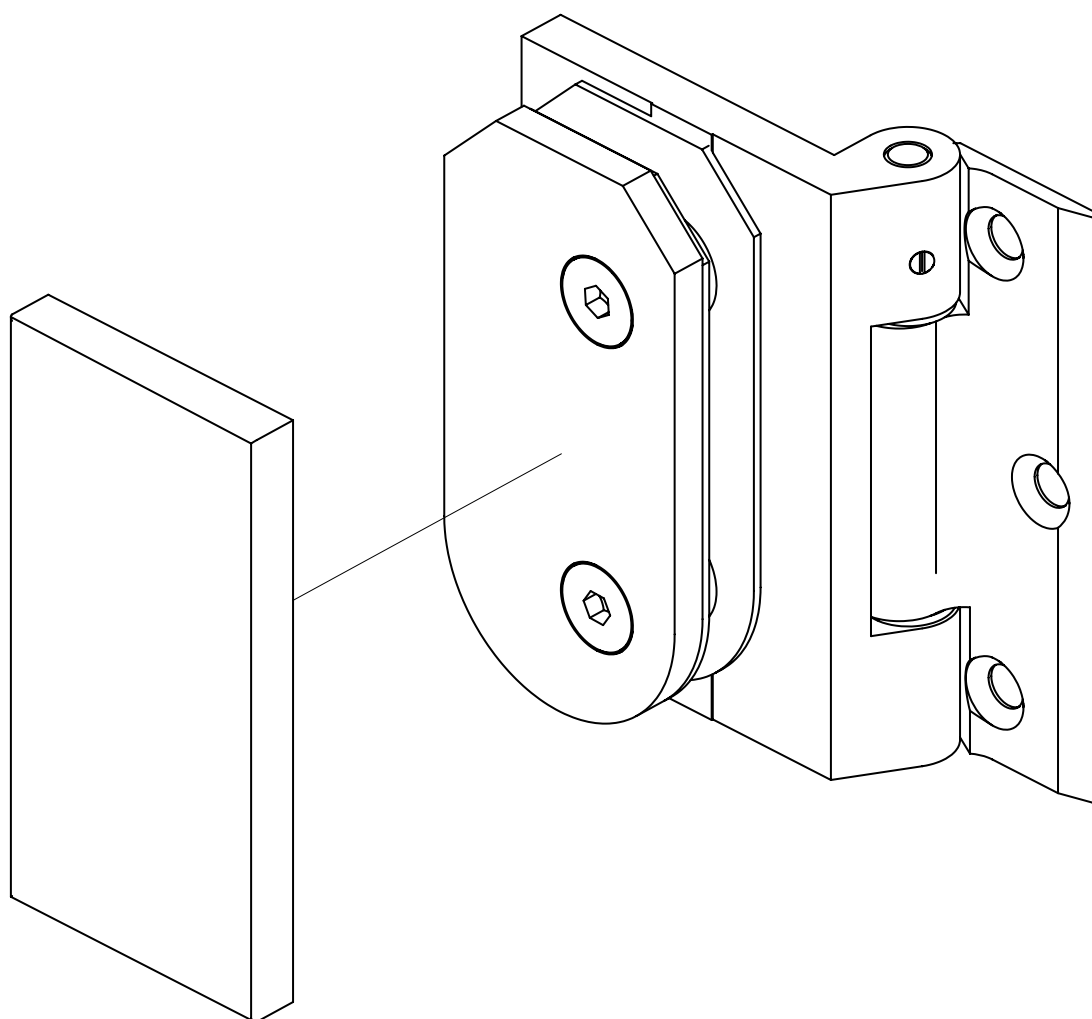
If the problem cannot be solved via the seals, the hinges may not be correctly positioned:

1. Open the door, place 10 mm spacers on the threshold, close the door (lift slightly if needed). One person stands inside the cabin.
2. Loosen all hinge screws with a 4 mm Allen key.
3. From outside, align the door straight, press hinges down firmly until seated on the black sleeve.
4. Inside, tighten all screws, remove spacers.

Se il problema non può essere risolto tramite le guarnizioni, è possibile che le cerniere non siano posizionate correttamente:

1. Aprire la porta, posizionare distanziatori da 10 mm sulla soglia, chiudere la porta (sollevare leggermente se necessario). Una persona resta all'interno.
2. Allentare tutte le viti delle cerniere con una chiave a brugola da 4 mm.
3. Dall'esterno, allineare la porta, premere le cerniere verso il basso fino a farle sedere sulla boccola nera.
4. All'interno, stringere tutte le viti, rimuovere i distanziatori.

31

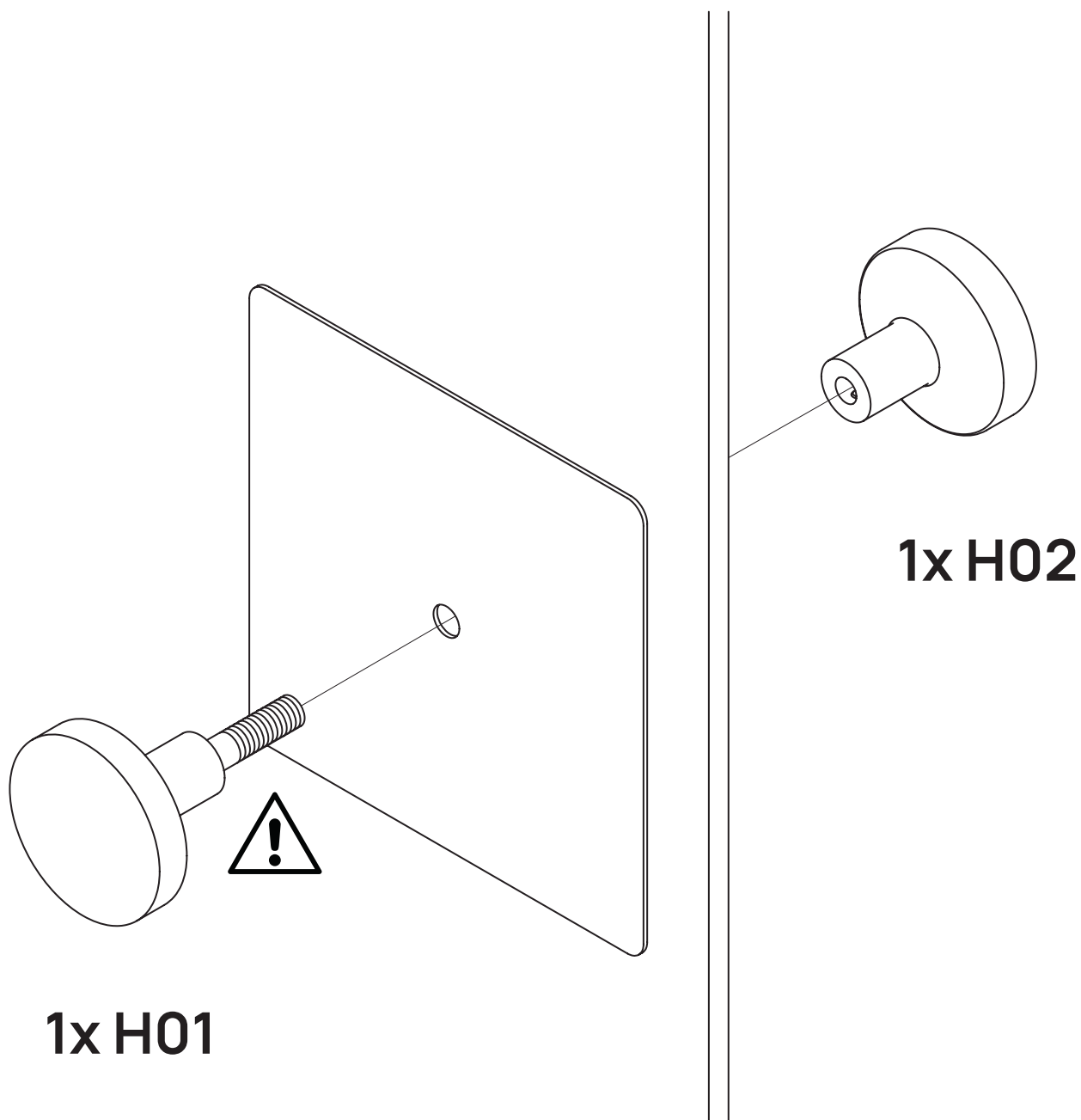


2x C01

Attach the cover caps to the inside of the door hinges using the adhesive strips.

Fissare i cappucci di copertura con l'aiuto dei nastri adesivi sul lato interno delle cerniere della porta.

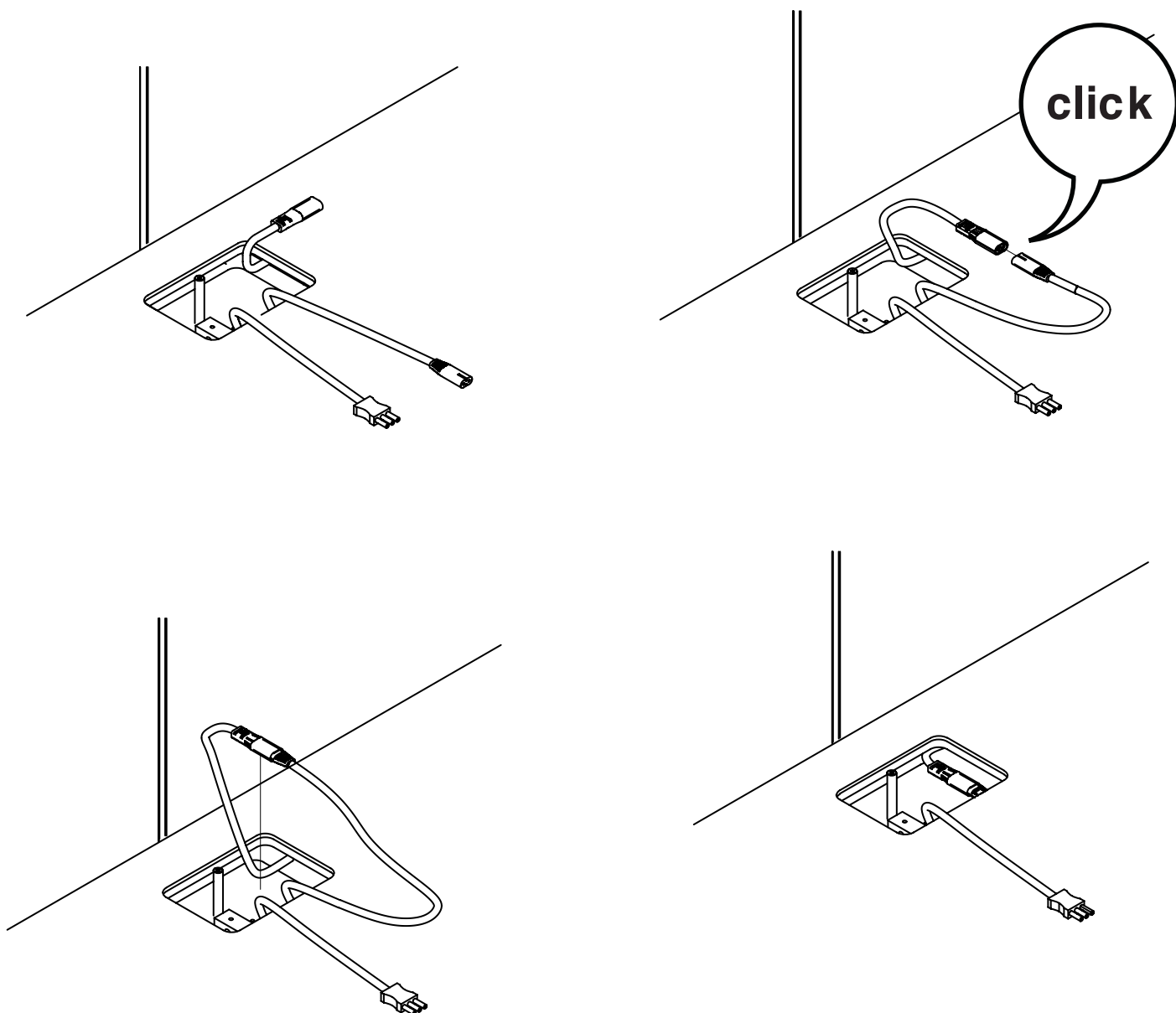
32



Screw on the door handle. This consists of H01 and H02. Caution! The thread is coated with a fixing varnish, which means that a little more force is required to screw it in.

Avvitare la maniglia della porta. È composta da H01 e H02. Attenzione! La filettatura è rivestita con una vernice fissante, pertanto per avvitare occorre esercitare una forza leggermente maggiore.

33

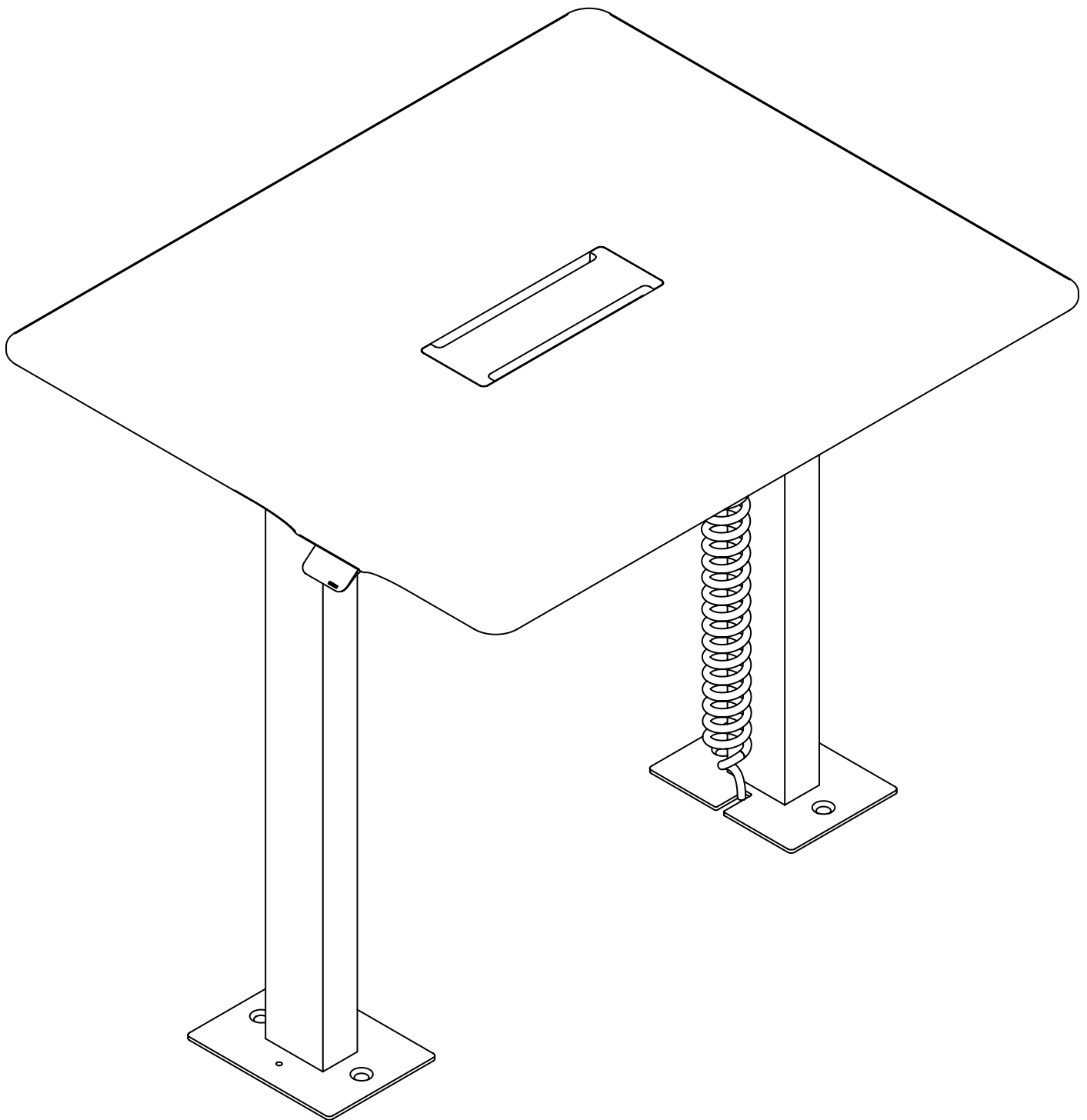


**Connect the C7 and C8 plugs to ensure power supply to the ceiling elements.
Then place both connectors in the floor.**

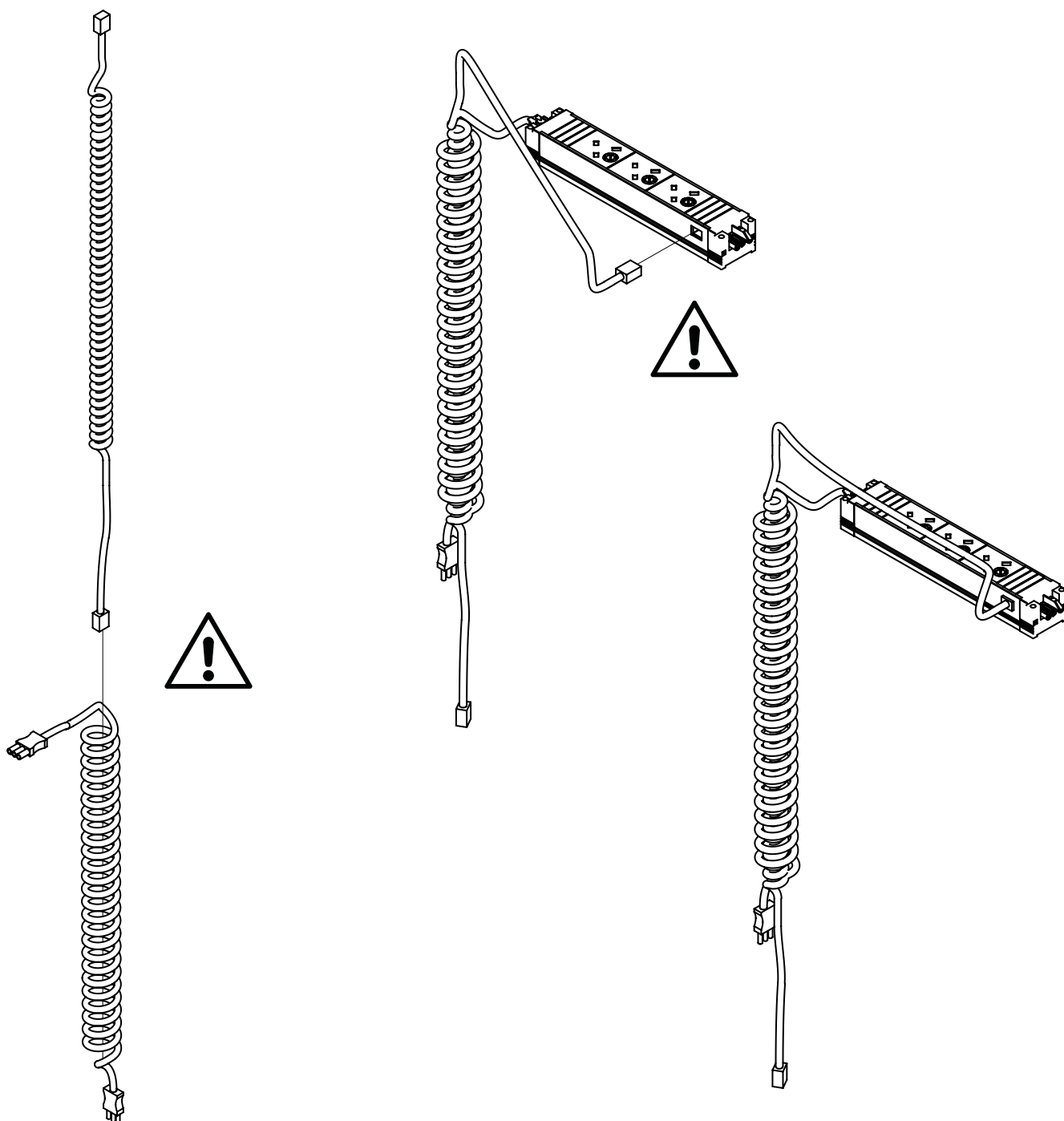
Collegare le spine C7 e C8 per garantire l'alimentazione degli elementi sul soffitto.
Quindi posizionare entrambi i connettori nel pavimento.

Table

V2.1

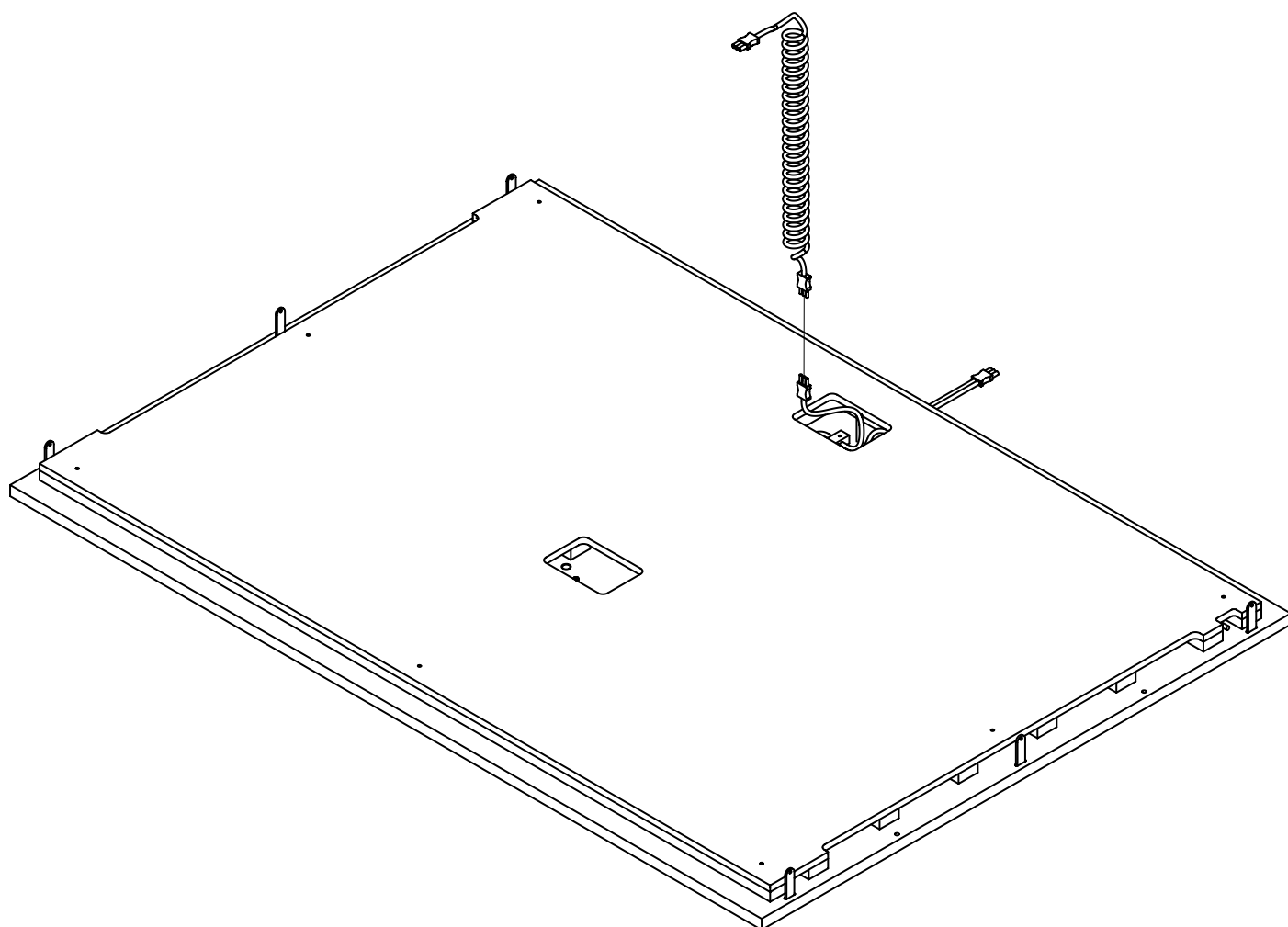


LAN-CABLE



The LAN cable is an ideal optional accessory. Guide the LAN spiral cable through the power spiral cable. Make sure that the long end with the socket is facing downwards. This cable end with the socket is routed through the floor to the outside, just like the wiring harness. The shorter end will be plugged into the socket on the side in a later step. The following assembly instructions are identical for the LAN version.

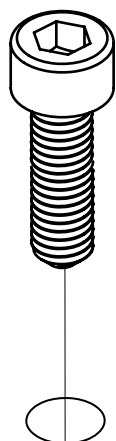
Il cavo LAN è un componente aggiuntivo ottimale. Fai passare il cavo a spirale LAN attraverso il cavo a spirale di alimentazione. Assicurati che l'estremità lunga con la presa sia rivolta verso il basso. Questa estremità del cavo con la presa viene fatta passare verso l'esterno attraverso il pavimento, proprio come il cablaggio. L'estremità più corta verrà inserita nella presa laterale in una fase successiva. Le seguenti istruzioni di montaggio sono identiche per la versione LAN.



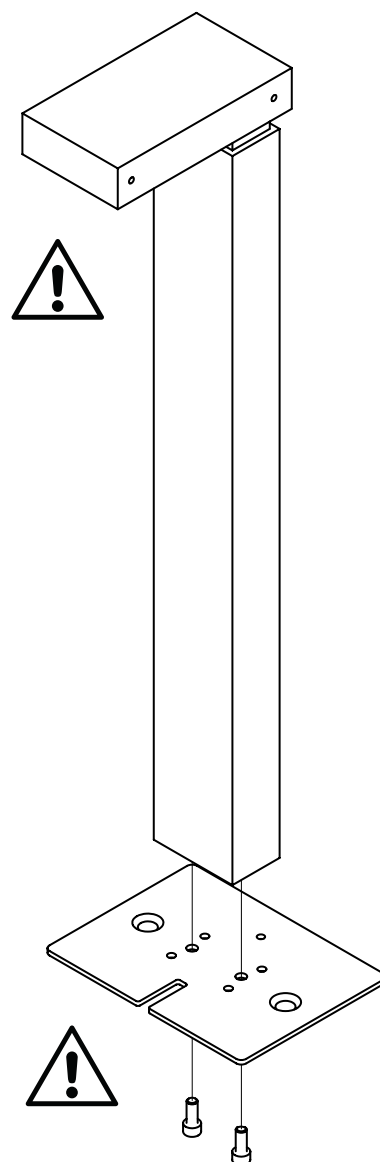
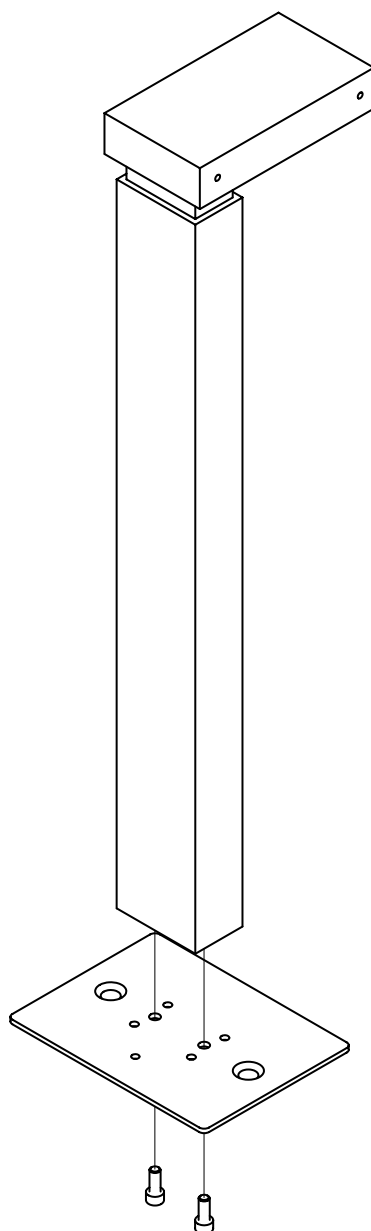
Connect the spiral power supply cable to the GST18 connectors in the floor cut-out.

Collega il cavo a spirale di alimentazione ai connettori GST18 nell'apertura del pavimento.

35



4x S09

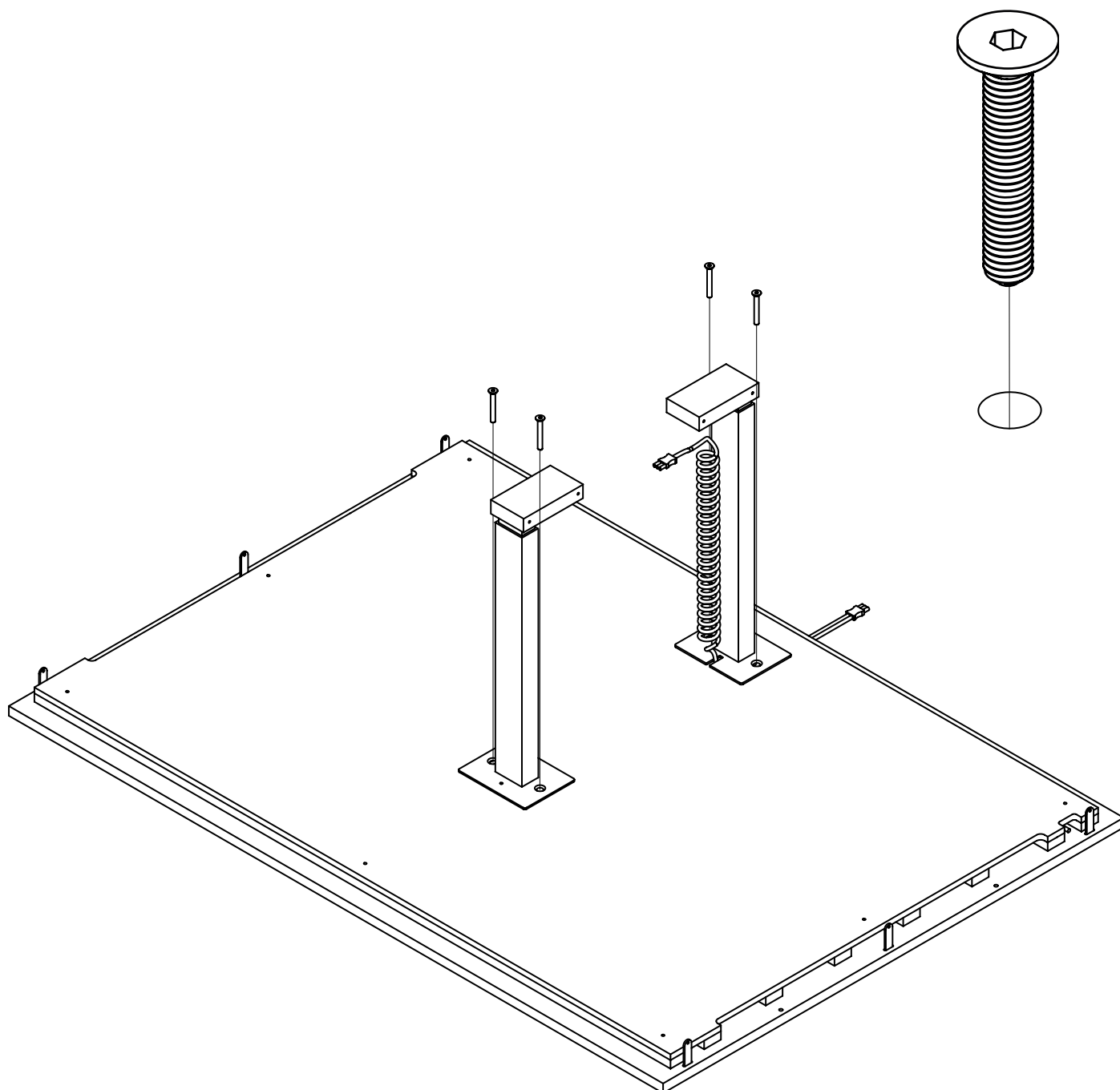


Attach the table mount to the motor columns using two S09 screws each. WARNING! Make sure that the table mount with the cable groove runs in the direction of the motor's movement and is attached to the follower motor column.

Fissa il supporto del tavolo alle colonne del motore utilizzando due viti S09 ciascuna. ATTENZIONE! Assicurati che il supporto del tavolo con la scanalatura per il cavo sia orientato nella direzione di movimento del motore e fissato alla colonna del motore secondario.

36

4x S07

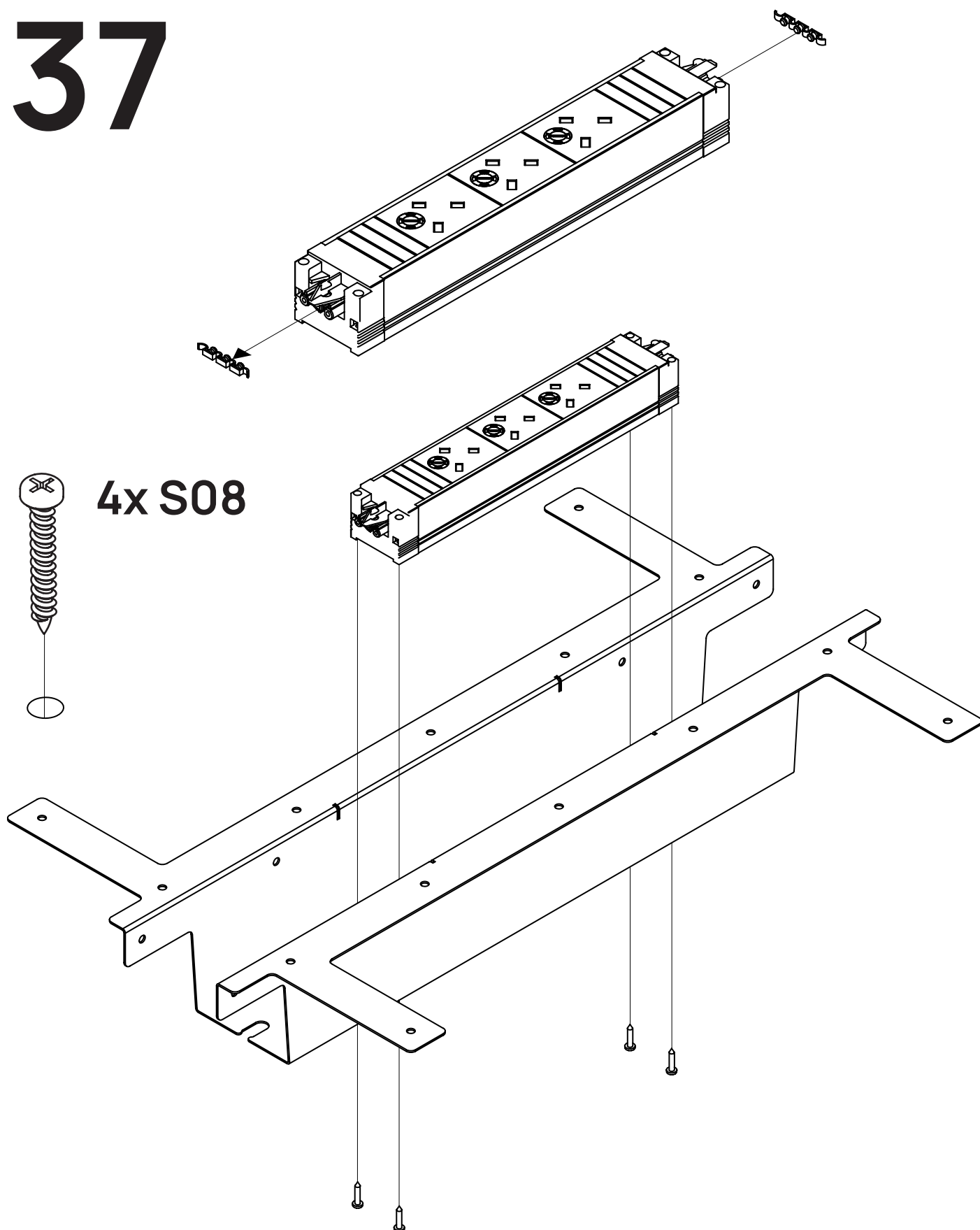


Now attach the motor columns with the table mounts to the floor. Use 2x S07 screws each. **WARNING!** Make sure that the spiral cable is routed out of the designated groove. Installing the screws requires a bit of finesse.

Ora fissa le colonne del motore con i supporti del tavolo al pavimento. Utilizza due viti S07 ciascuna. **ATTENZIONE!** Assicurati che il cavo a spirale sia fatto uscire dalla scanalatura prevista. L'inserimento delle viti richiede un po' di delicatezza.

52 / 67

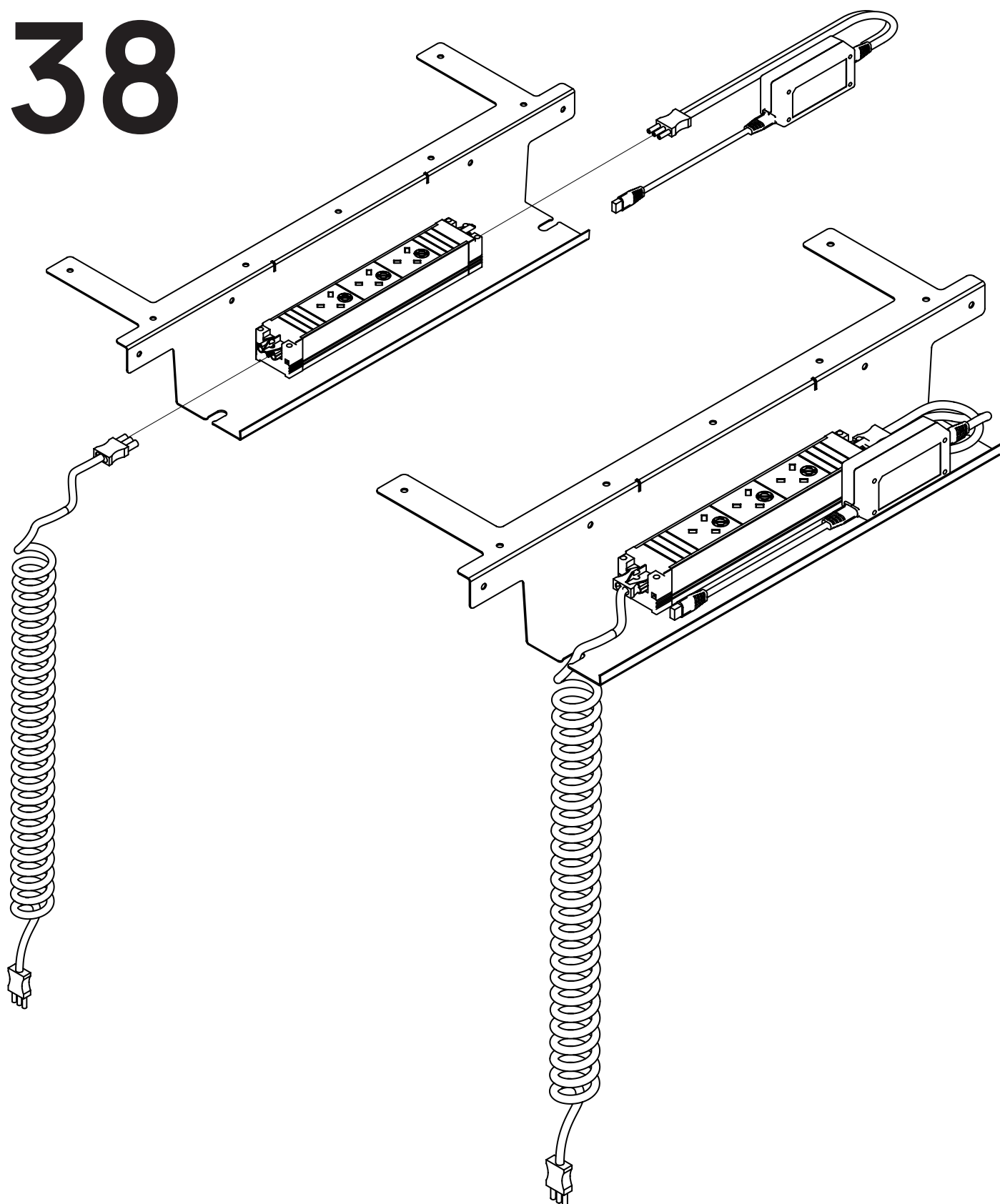
37



Loosen the safety caps on the socket, which can be found at the plug's inlets and outlets. Attach the socket to the cable tray, securing it from below with four S08 screws.

Rimuovi i cappucci di sicurezza dalla presa, che si trovano alle entrate e uscite dei connettori. Fissa la presa al passacavi, avvitandola dal basso con quattro viti S08.

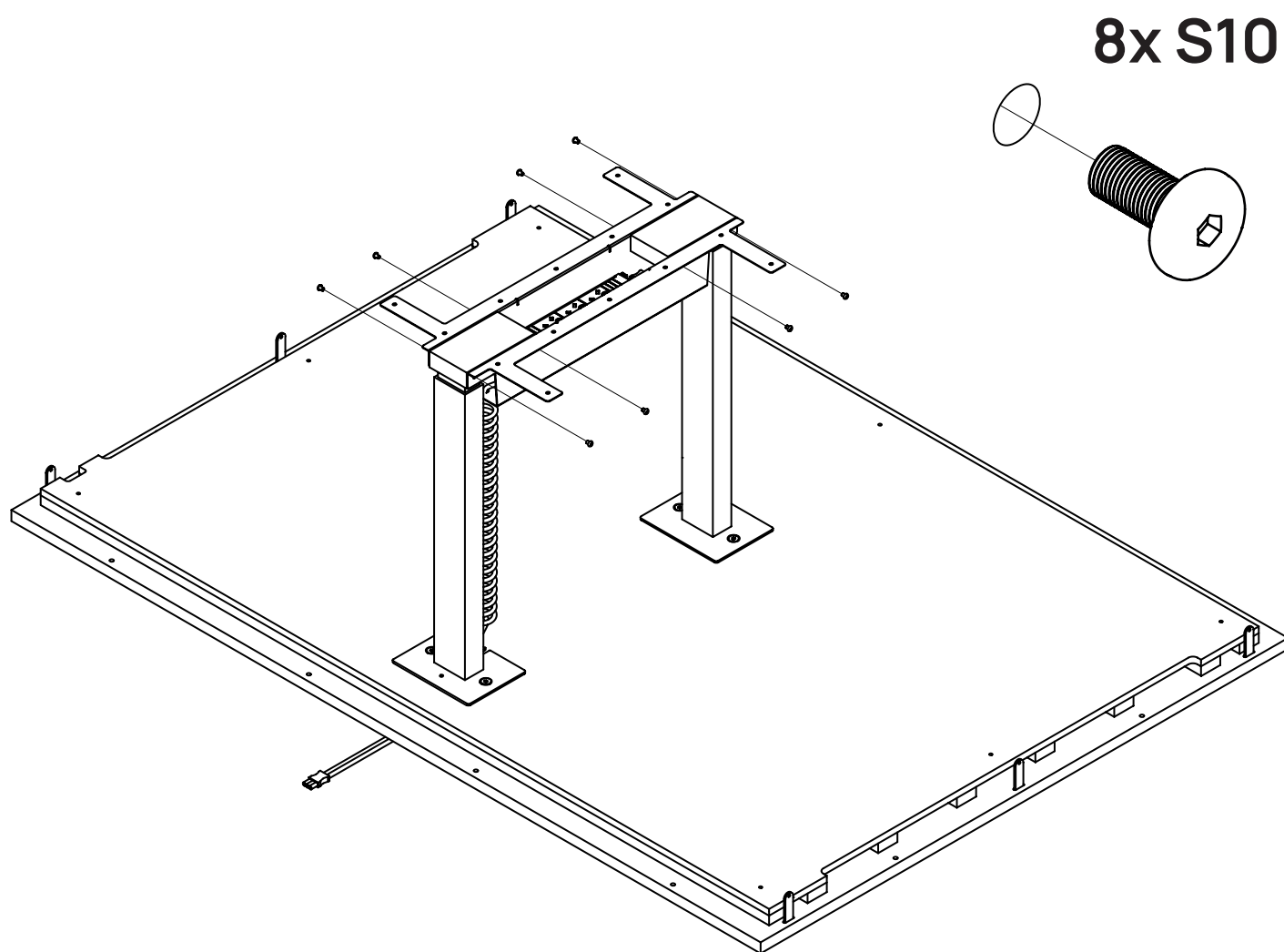
38



Now plug the power spiral cable into the socket using the shortest route; this determines the orientation of the cable tray. The cable can be placed into the recess of the cable tray. Also connect the power supply to the socket and position it next to the socket as shown in the illustration.

Collega ora il cavo a spirale di alimentazione alla presa nel percorso più breve; questo determina l'orientamento del passacavi. Il cavo può essere posizionato nell'incavo del passacavi. Collega anche l'alimentatore alla presa e posizionalo accanto alla presa come mostrato nell'illustrazione.

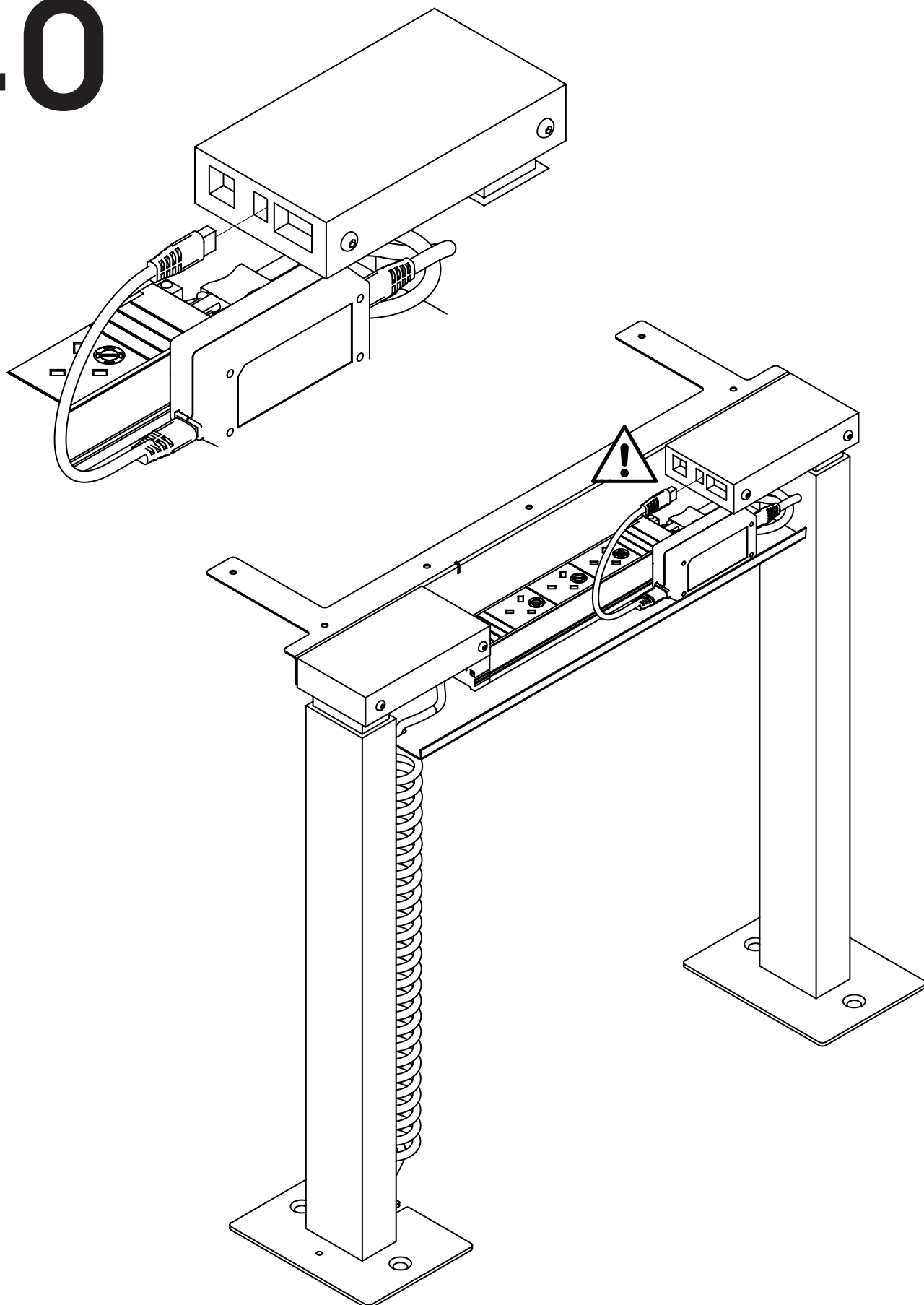
39



Now connect the cable tray to the motor columns using the eight S10 screws provided here. Make sure that the torque is set to only 4 Nm.

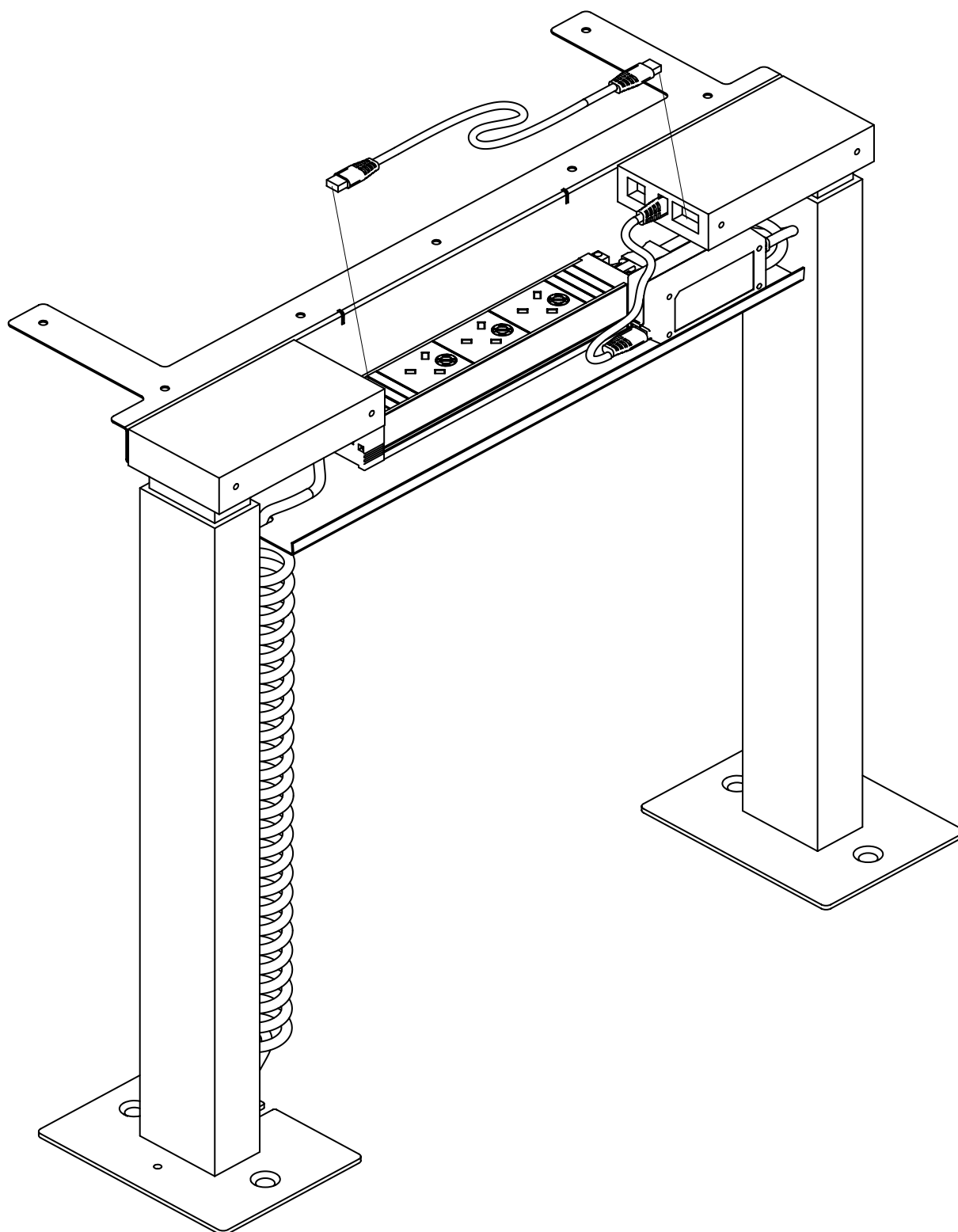
Collega ora il passacavi alle colonne del motore utilizzando le otto viti S10 previste. Assicurati che la coppia sia impostata solo su 4 Nm.

40



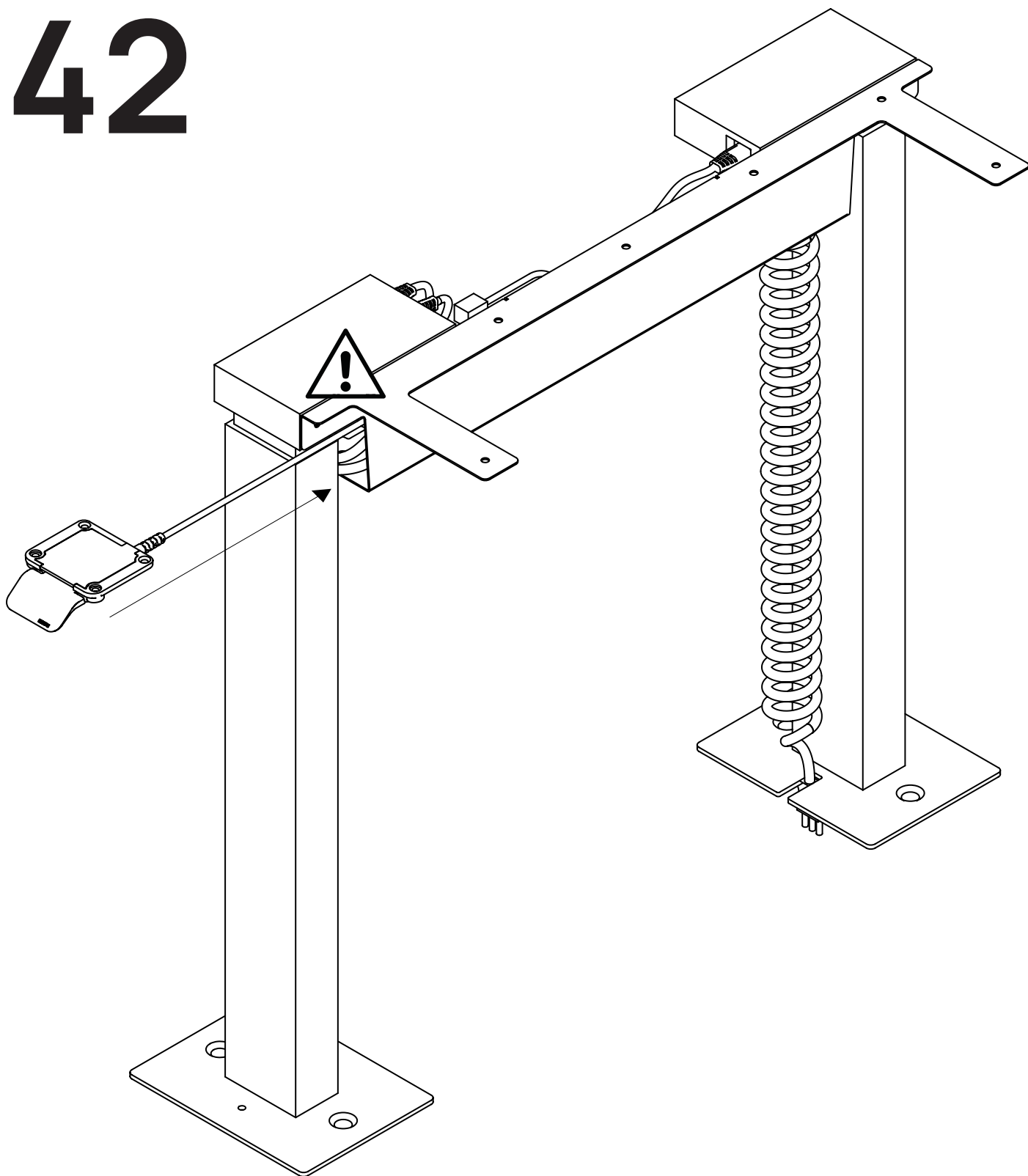
Now connect the power supply to the MASTER column. The connection is located in the center of the front side of the motor.

Collega ora l'alimentatore alla colonna MASTER. Il collegamento si trova al centro della parte frontale del motore.



Now connect the MASTER and FOLLOWER columns with the direction-independent connection cable.

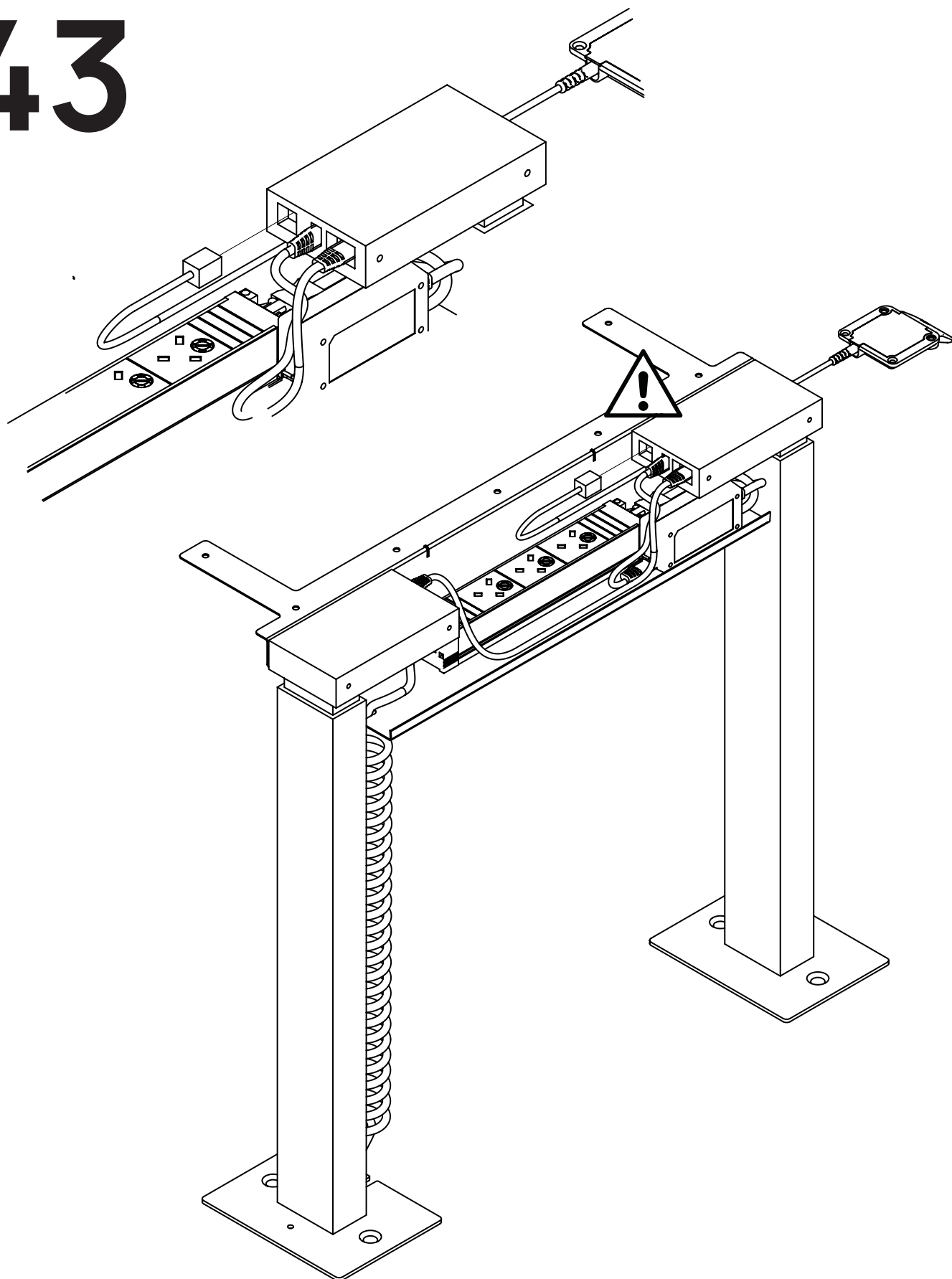
Collega ora le colonne MASTER e FOLLOWER con il cavo di collegamento indipendente dalla direzione.



Now route the control unit cable from the front right side through the opening of the cable tray and the MASTER column into the inside of the cable tray.

Fai ora passare il cavo dell'unità di controllo dal lato anteriore destro attraverso l'apertura del passacavi e della colonna MASTER all'interno del passacavi.

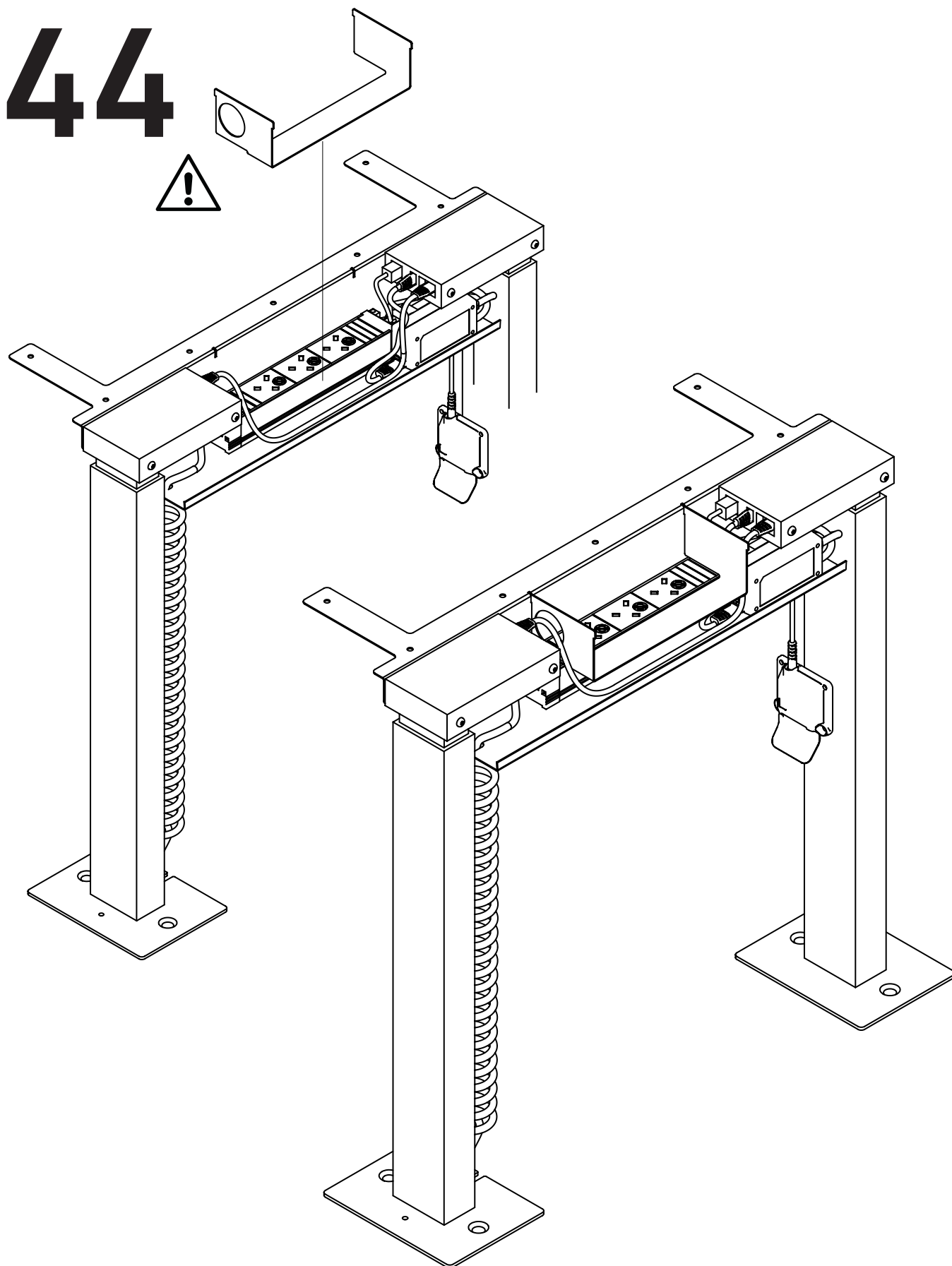
43



Plug the control unit cable into the remaining free port of the MASTER column.
WARNING! Now route all cables very tightly to create space for the cover, see illustration.

Inserisci il cavo dell'unità di controllo nella porta ancora libera della colonna MASTER.
 ATTENZIONE! Ora disponi tutti i cavi in modo molto compatto per creare spazio per il
 copertura, come mostrato nell'illustrazione.

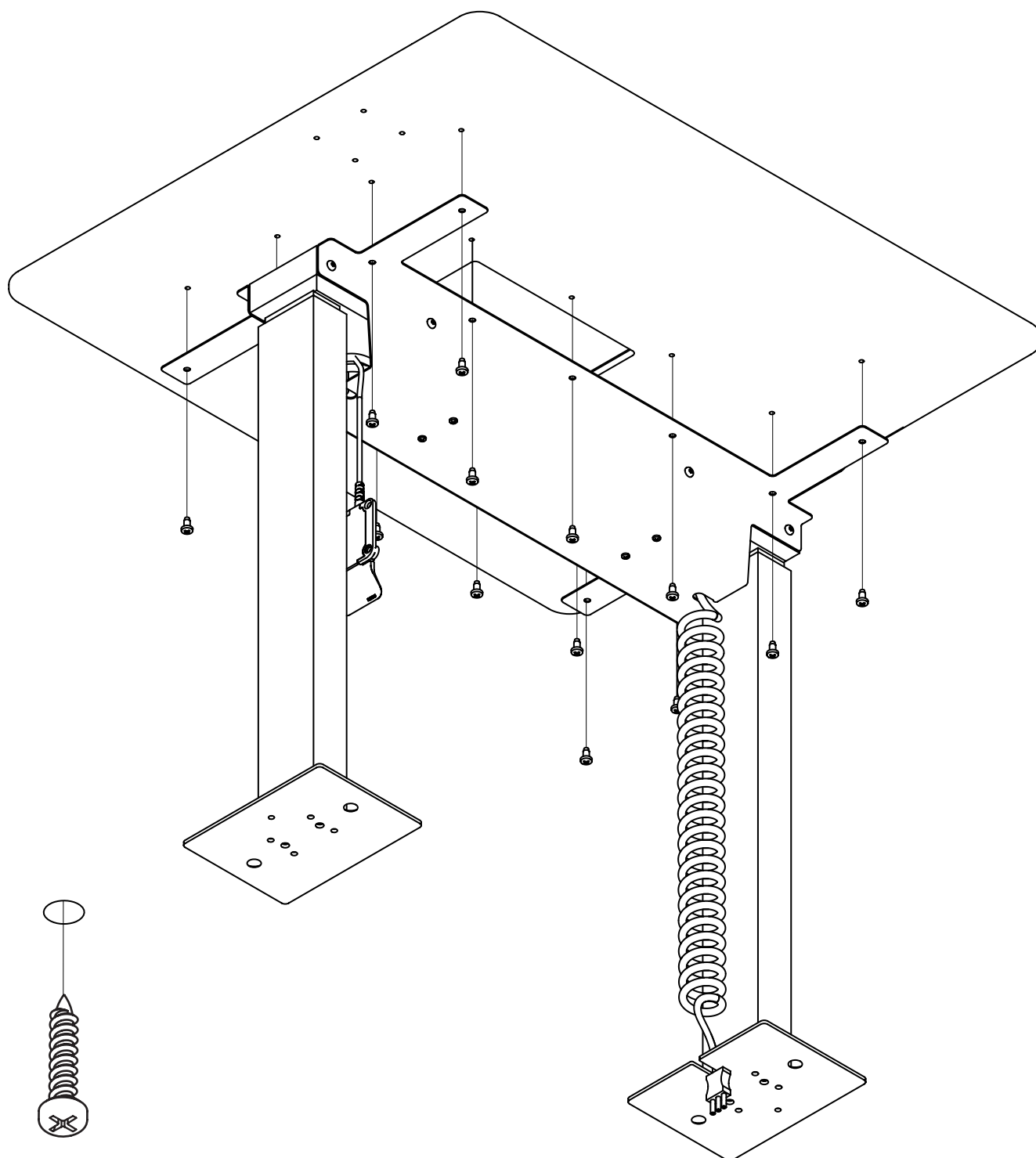
44



Now insert the cover into the designated cutouts. Make sure to conceal all cables. The circular opening should face the FOLLOWER motor column; it is intended for monitor cabling.

Inserisci ora la copertura negli appositi ritagli. Assicurati di nascondere tutti i cavi. L'apertura circolare deve essere rivolta verso la colonna del motore FOLLOWER; è destinata al cablaggio di un monitor.

45



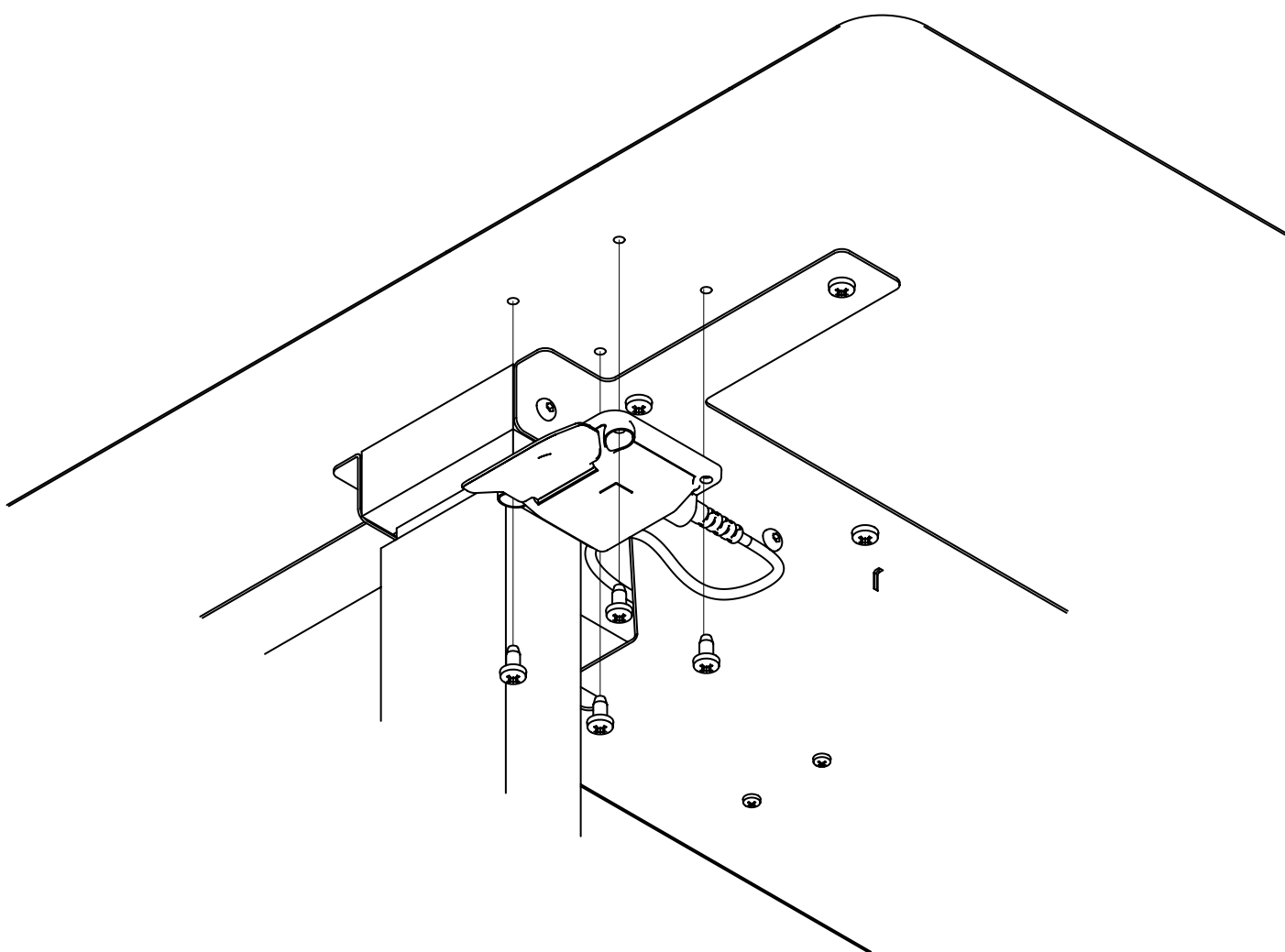
14x S06

Now attach the tabletop to the cable tray from below using fourteen S06 screws.

Fissare ora il piano del tavolo alla canalina portacavi dal basso con quattordici viti S06.

46

4x S06

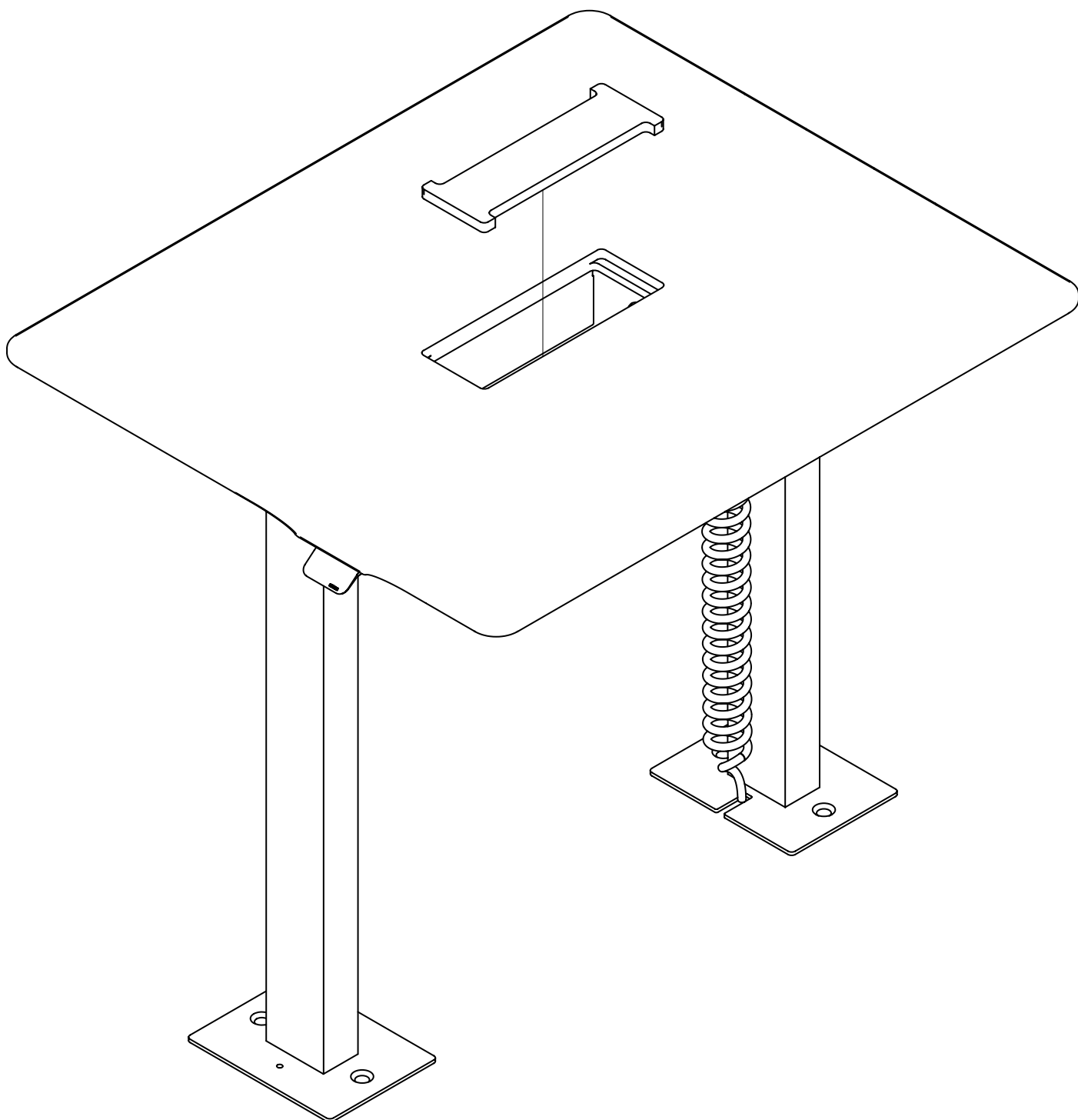


Now attach the control unit to the cable tray from below using four S06 screws.

Fissa ora l'unità di controllo al passacavi dal basso utilizzando quattro viti S06.

62 / 67

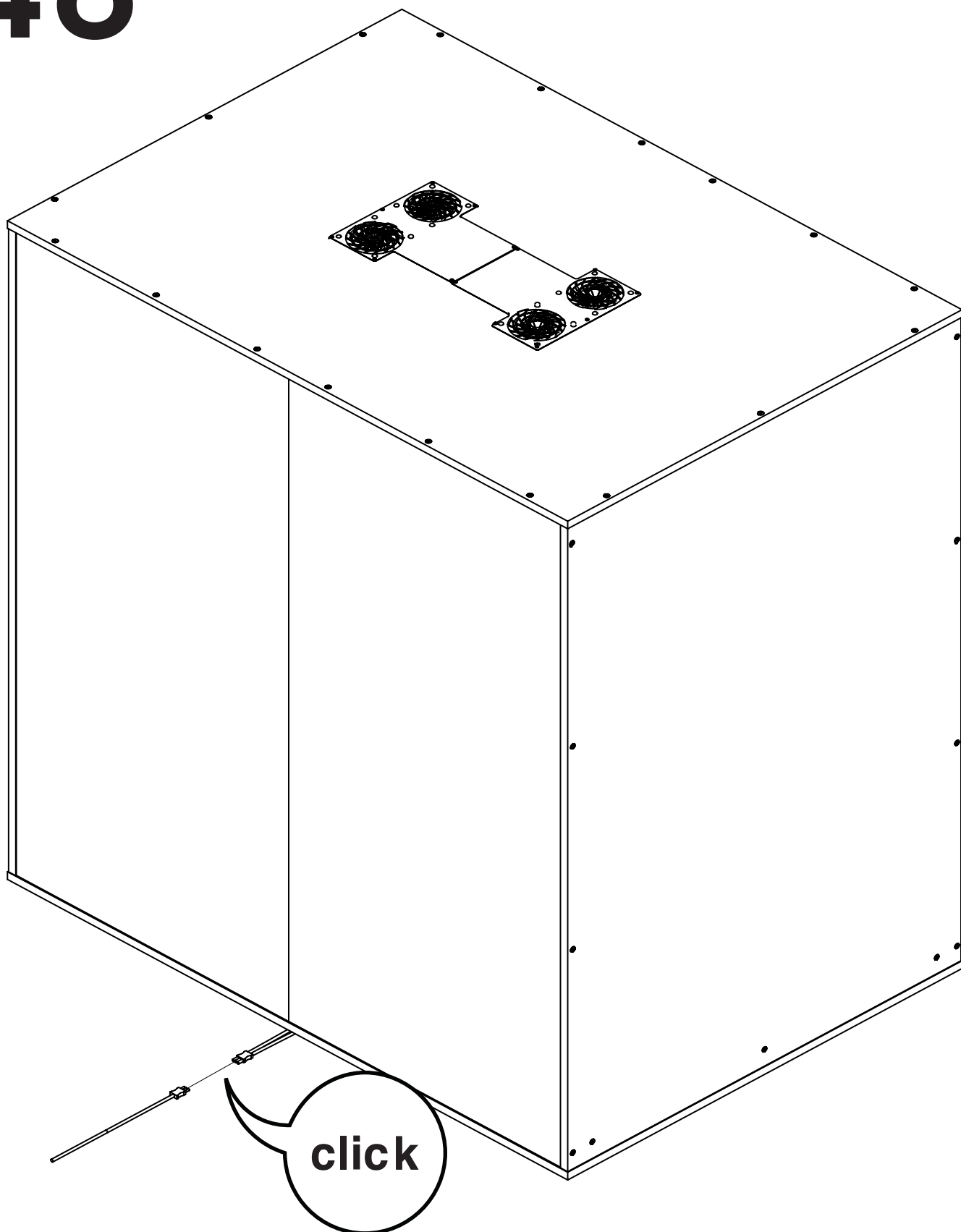
47



Finally, insert the tabletop cover piece into the designated opening.

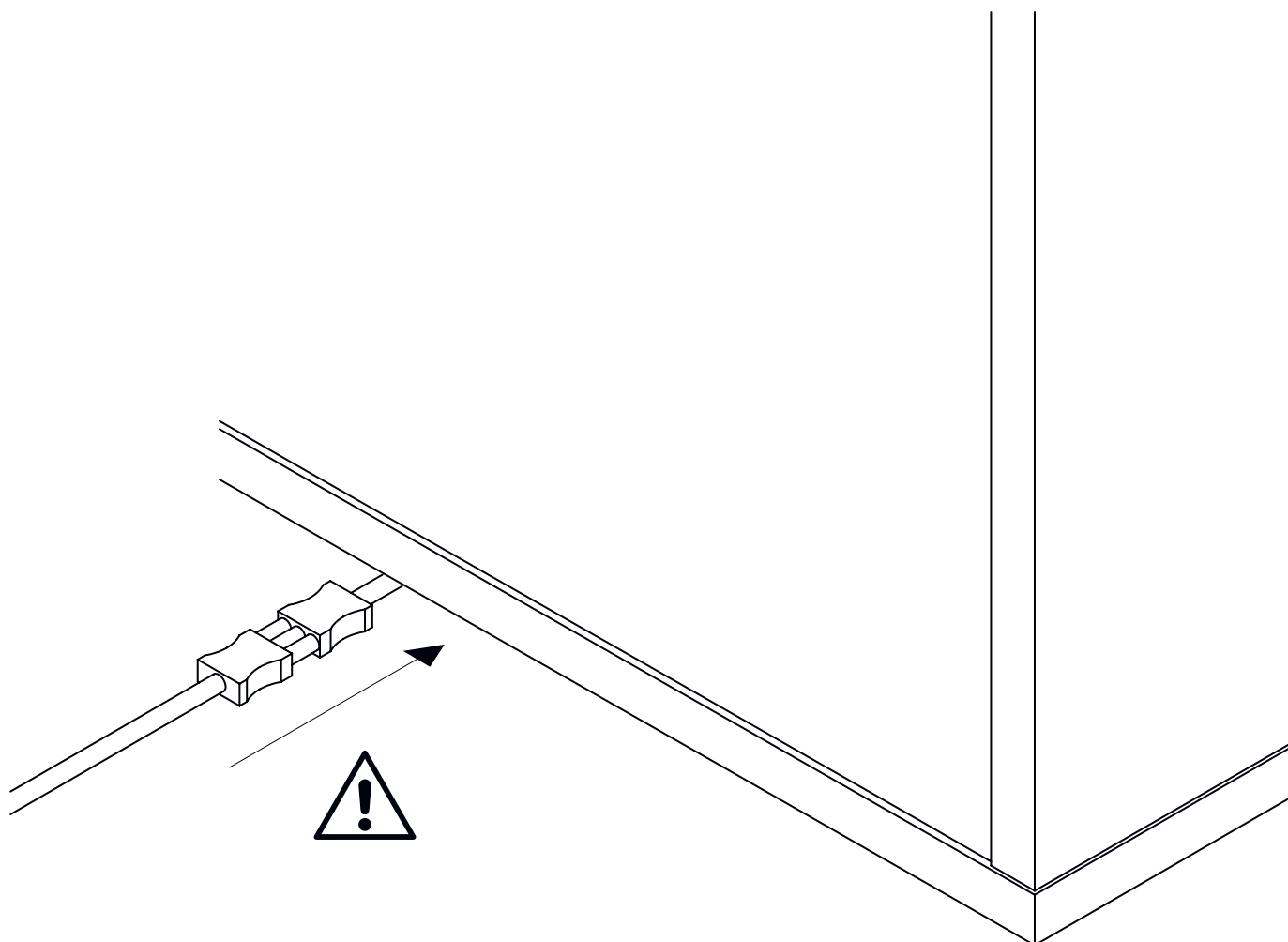
Infine, inserisci il pezzo di copertura del piano del tavolo nell'apertura prevista.

48



On the back of the left wall there is a plug that comes out of the box connect this with the corresponding power connection and plug this into the socket.

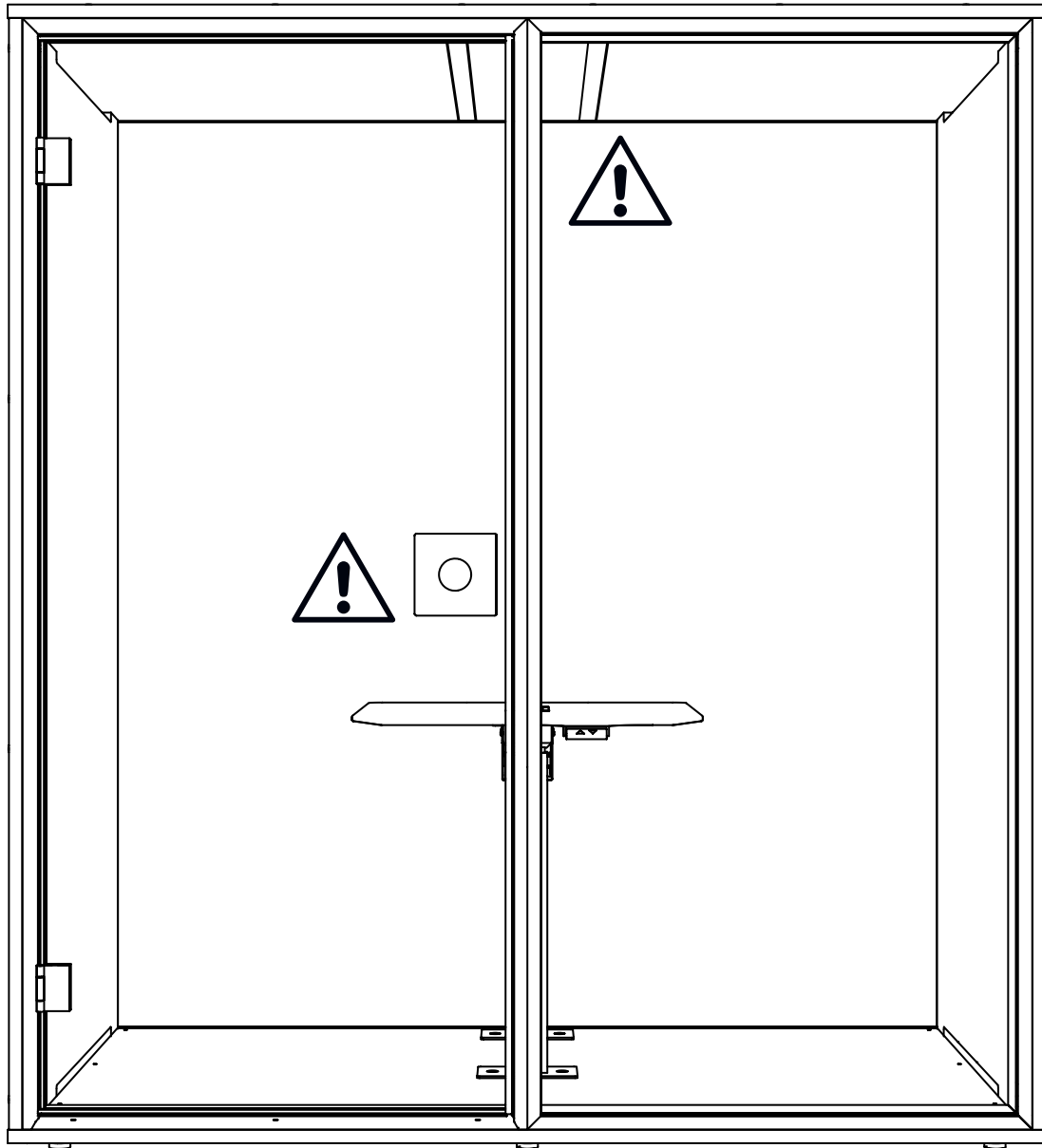
Sul retro della parete sinistra c'è una spina che esce dalla scatola e che va collegata alla presa di corrente corrispondente.



ATTENTION: Please push the connected plugs under the cabin so that they are protected from being stepped on.

ATTENZIONE: Spingere le spine collegate sotto la cabina in modo da proteggerle da eventuali calpestamenti.

50



Enter the cabin and close the door. The light and ventilation will switch off again after a few seconds when the cabin is used for the first time; this is to allow the motion sensor to calibrate itself, after which the cabin should be fully usable. Note: If the door does not close, please check that everything is correct as described in STEP 30A-B. If necessary, align the base plate again in all directions using the Allen key and a spirit level. Voilà!

Entrare nella cabina e chiudere la porta. Quando la cabina viene utilizzata per la prima volta, la luce e la ventilazione si spengono di nuovo dopo alcuni secondi; questo per consentire al sensore di movimento di calibrarsi, dopodiché la cabina dovrebbe essere completamente utilizzabile. Nota: se la porta non si chiude, verificare che tutto sia corretto come descritto nel PASSO 30A-B. Se necessario, allineare nuovamente la piastra di base in tutte le direzioni utilizzando la chiave a brugola e una livella. Voilà!

BERLIN ACOUSTICS